

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostili. Od 5. do 17. se-
ptembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija«
pod Vojškim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
suznjeni Evropi.

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 900 lir - Leto XLIV. št. 116 (13.054)

Trst, sredi, 1. junija 1988

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600
Tlx 460894 PD I
GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
CEDAD
Stretta De Rubels 20
Tel. (0432) 731190

primorski dnevnik

Ob podpisu dveh obrobnih vojaških in petih dvostranskih sporazumov o sodelovanju Krepitev medsebojnega zaupanja med velesilama glavni trenutni rezultat moskovskega srečanja

**Pogajanja o 50-odstotnem zmanjšanju strateških jedrskih orožij napredujejo - Umerjen optimizem obeh
državnikov - Reagan spreminja svoje staro mnenje o Sovjetski zvezi**

MOSKVA — V pričakovanju revolucionarnega sporazu-
ma Start, s katerim bi v eni potezi likvidirali 50 odstotkov
strateških jedrskih orožij, sta ameriški predsednik Ronald
Reagan in sovjetski partijski voditelj Mihail Gorbačov pri-
volila v dva manjša vojaška in v pet dvostranskih sporazu-
mov.

V Velikem kremelskem dvorcu sta Shultz in Ševard-
nadze podpisala sporazum, ki obe velesili obvezuje, da v
roku 24 ur predhodno obvestijo o vsaki poskusni izstrelitvi
kake medcelinske rakete. Šefa diplomacij sta tudi podpisa-
la dogovor o skupnem preverjanju tehnologije o nadzorstvu
jedrskih podzemeljskih eksplozij. Poleg teh dveh sporazu-
mov, so Američani in Sovjeti podpisali kar pet sporazumov
o dvostranskem sodelovanju.

Sami po sebi ti sporazumi ne pomenijo dosti, a nesporno
dokazujejo, da se medsebojno razumevanje in zaupanje
krepki kljub občasnim težavam in zastojem. Politika malih
korakov daje svoje sadove. Gorbačov je včeraj izjavil, da bi
lahko še pred iztekom Reaganovega predsedniškega man-
data podpisali sporazum Start. Do sedaj so odpravili že 70
odstotkov dela na poti do sklenitve tega sporazuma. Po
ocenah ameriških opazovalcev so sovjetski pogajalci omilili
svoje zadržanje do Reaganove militarizacije vesolja, ker so
spoznali, da je vse skupaj skrajno težko dosegljivo, tako da
nima smisla obtežiti pogajanj s to utopično coklo.

Tako Reagan kot Gorbačov sta po včerajšnji zmrzali
zaradi Reaganovega srečanja z oporečniki pokazala nasme-
jana obraza in precejšnjo dozo optimizma, ko sta se spreha-
jala po Rdečem trgu in se spustila v klepet z naključnimi
sprehajalci.

Oba voditelja pa sta na včerajšnjem enournem popo-
lanskem srečanju na "štiri oči" le bežno omenila regional-
ne krize, raje sta se prepustila "filozofiranju". Gorbačov ne
varčuje z napor, da bi Reagana prepričal v dobronamer-
nost sovjetske perestrojke. Po vsem sodeč je dobil precej
pozornega poslušalca, saj je sovjetski glasnik Gerasimov
včeraj pohvalil Reagana, ker je v celoti prebral sekretarje-
vo delo Perestrojka, kljub temu da ne ljubi branja. Ameriš-
ki predsednik Reagan pa je nekemu ameriškem novinarju
kategorično zavrnil, da ni mislil na sedanjo Sovjetsko zve-
zo, ko jo je pred časom ocenil kot "carstvo zla", temveč je
govoril "o nekem drugem obdobju".

Kljub takim spremembam pa Reagan tudi včeraj ni mo-
gel pozabiti, da predstavlja največjo zahodno demokracijo.
Studentom na univerzi Lomonosov je bleščeče predaval o
bistvu zahodne demokracije in o ameriško-sovjetskih odno-
sih. V odgovorih na vprašanja študentov pa je bil manj
bleščeč in včasih skrajno neroden. To se je izkazalo, ko se
je dobesedno lovil ob vprašanju, zakaj se je v Moskvi sestal
s sovjetskimi oporečniki, domačih Indijancev pa noče spre-
jeti. Tudi na srečanju s sovjetskimi umetniki je Reagan
poskušal vsem soliti pamet. Priznal je, da se je v Sovjetski
zvezi z nastopom Gorbačova marsikaj spremenilo, a po Re-
aganovem mnenju, je vse to še premalo.

Četrtri vrh med Reaganom in Gorbačovom poteka torej
v zadovoljivem ozračju. Oba morata iz notranjopolitičnih
razlogov doseči vsaj navidezen uspeh. To je prava nuja
predvsem za Gorbačova, ki ga v kratkem čaka težak preiz-
kus, vsesovjetska partijska konferenca, na kateri se bo ko-
vala usoda njegove perestrojke.



Ronald Reagan in Mihail Gorbačov na Rdečem trgu

(Telefoto AP)

Stranke ocenjujejo nedeljske volilne rezultate

Veliko zadovoljstvo PSI KPI pred važnimi izbirami

Začasni premiki ali večji procesi?

SANDOR TENCE

Izidi nedeljskih delnih upravnih
volitev, ki jih bo treba seveda še
globlje analizirati, nesporno doka-
zujejo, da Italijani kljub vsemu cenijo
»konfliktno stabilnost«, ki je v
vseh teh letih vsestransko označeva-
la politične odnose med demokris-
tjani in socialisti. Samo tako si na-
mreč lahko razlagamo volilni uspeh
PSI in utrditev Krščanske demokra-
cije kot stranke relativne večine ter
istčasno ošibitev tradicionalne
opozicije, čeprav so bile volitve up-
ravne in bi morale zato v prvi vrsti
zadevati delo (in napake) krajevnih
uprav.

Volilnih rezultatov nikakor ne gre
precejevati, a tudi ne podcenjevati.
Premiki, ki smo jih zabeležili od
Belluna do Catanie, v tradicionalnih
»rdečih utrdbah«, kot sta Ravenna in
Grosseto, kjer je KPI kljub nazado-
vanju ohranila relativno večino, ka-
žejo, da smo v državi priča globokim
političnim pretresom oziroma potre-
som. Te pretrese smo začutili že na
upravnih volitvah leta 1985, ko so v
mnogih velikih mestih petstrankar-
ske koalicije čez noč nadomestile le-
vičarske odbore, a so prišli jasno do
izraza tudi na lanskim parlamentar-
nih volitvah, na katerih je KPI krep-
ko zdrknila pod "čudežno mejo" 30
odst. glasov.

"Konfliktna stabilnost" je torej
paradoksalno nagradila Craxija in
De Mito, danes politična zaveznika,
v bistvu pa nosilca daljnoročnih al-
ternativnih političnih načrtov. KD se
je postopno opomogla od volilne ka-
tastrofe v letu 1983 in hoče spet,
podobno kot v časih De Gasperi in
Mora (vsekakor bolj prvega kot dru-
gega), postati središčna os italijan-
skega političnega sistema. De Mita
potrjuje ključno zavezništvo s socia-
listi in od časa do časa pomežika
tudi komunistom, dejansko pa hoče
spraviti na kolena ene in druge.

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

RIM — Stranke so pričele ocenjeva-
ti izide nedeljskih delnih upravnih vo-
litev. Najbolj zadovoljni z rezultati so
seveda socialisti. Njihov tajnik Craxi
je v intervjuju dnevniku Repubblica
priznal, da osebno ni pričakoval takega
volilnega vzpona ter dodal, da so
odnosi na levič sedaj bistvenega po-
mena v italijanski politični stvarnosti.
»Razmerje sil med socialisti in komu-
nisti stremi po postopnem ravnotežju.
To pa me v tem trenutku kdove kako
ne skrbi, zaskrbljen pa sem zaradi po-
litične razkrojenosti italijanske levice,
ki ne more na noben način najti skup-
nega jezika,« je še podčrtal socialistič-
ni voditelj.

Dva dni po volitvah pa so že izbruh-
nile polemike med socialisti in de-
mokristjani. Direktor dnevnika KD
Cabras očita PSI, da je zabeležila vo-
lilni uspeh le na račun socialdemokra-
tov in ker se radikalci niso predstavili
na volitvah. Bolj umirjen pa je minis-
trski predsednik in tajnik KD De Mita,
ki upa v izboljšanje odnosov s Craxi-
jem. Zadovoljstvo nad volilnimi rezul-
tati KD je izrazil vatikanski dnevnik
Osservatore romano, medtem ko je in-

tegralistično gibanje Comunione e li-
berazione izkoristilo volitve za zaos-
tritev polemik z De Mito. CL podčrta-
je, da so bili v KD premagani tisti, ki
so se zavzemali za zgodovinski kom-
promis s KPI.

V komunističnih vrstah je opaziti
razumljivo razočaranje nad volilnim
nazadovanjem, čeprav ni nihče pričako-
val, da bo stranka napredovala. Včeraj se je sestalo partijsko tajništvo,
ki je podalo prvo oceno volilnih rezul-
tatov. Vidni komunistični voditelji
priznavajo nazadovanje in podčrtujejo
nujnost čimbolj temeljite analize ne-
deljskih volilnih premikov. Mnogi go-
vorijo o nejasni in negotovi politični
liniji, slišijo pa se tudi glasne zahteve
po prenovi strankinega vodstva in o
potrebi po sklicanju izrednega vsedr-
žavnega kongresa, ki pa vsaj v tem
trenutku ni na vidiku. Vsi soglašajo,
da se je na vrhu komunistične stranke
v zadnjem času nekaj močno zataknilo
ter da bo treba čimprej poiskati vero-
dostojne, če je potrebno tudi radikal-
ne rešitve za premostitev te hude poli-
tične krize.

Na rimskem vseučilišču pretep med avtonomisti in neofašisti

RIM — Včeraj dopoldne je na rimski univerzi
prišlo do medsebojnega spopada med avtonomisti
in mladimi neofašisti. Do spopada je prišlo
med manifestacijo avtonomistov na ekonomski
fakulteti La sapienza, ko je večja skupina pripad-
nikov neofašistične organizacije Fare fronte s pa-
licami napadla manifestante in tako izzvala nere-
de. Dogodek je sprožil precej razburjenja, še po-
sebej zato, ker naj bi sile javnega reda mirno
opazovale dogajanje, namesto da bi skušale pre-
prečiti nasilje, ki so ga po mnenju večine izzvali
neofašisti.

Kot je izjavil generalni tajnik CGIL za rimsko
univerzo prof. Puglisi, tokratni neredi niso nekaj
novega, saj so se mladi neofašisti že večkrat »iz-
kazali«
z nasilnimi dejanji na rimski univerzi, ki
se tako iz dneva v dan spreminja v prizorišče
spopadov. Zato je po njegovem mnenju treba
storiti vse, da se podobna dejanja preprečijo, pri
čemur pa morajo sodelovati vsi.

V zvezi z ravnanjem policije je skupina ko-
munističnih poslancev postavila vprašanje notra-
njemu ministru Gavi. Komunistični poslanci za-

htevajo odgovor, zakaj pripadniki policije niso
posegli proti oboroženim neofašistom, jih legiti-
mirali in po potrebi tudi prijavili sodnim oblas-
tem. Komunistični poslanci tudi očitajo Gavi, da
je policija tako omogočila, da v prostorih univer-
ze pride do oboroženih neofašističnih provokacij,
ki imajo za edini cilj napad na demokratične
komponente, ki delajo in študirajo v okviru uni-
verze.

Podobno vprašanje je notranjemu ministru
postavil tudi demoproletarski poslanec Russo.
Rimska federacija DP je tudi sporočila, da so pri
organizaciji manifestacije, na kateri je prišlo do
neredov, sodelovali tudi pripadniki Proletarske
demokracije. Tudi oni očitajo silam javnega reda
indiferentnost in s tem sokrivdo za nered. Zato
demoproletarci zahtevajo, da notranji minister
odstavi policijskega komisarja, ki je odgovoren
za javno varnost na rimski univerzi.

O spopadu na rimski univerzi pa so svojo ver-
zijo podali tudi iz tajništva MSI, ki je logično vso
odgovornost naprtilo nasprotni strani.

V Beogradu konec konference ZKJ

BEOGRAD — V jugoslovanskem glavnem mestu
se je sinoči končala plenarna konferenca Zveze ko-
munistov Jugoslavije, na kateri je sodelovalo več
kot petsto izvoljenih delegatov in skoraj dvesto članov
partijskih zveznih in republiških teles. Konfe-
renco je zaključil predsedujoči Boško Krunic, ki je
na podlagi zaključkov plenarnega zasedanja in raz-
prav v treh delovnih komisijah obnovil naloge ter
obveze, ki čakajo v bližnji bodočnosti jugoslovanske
komuniste. V prvi delovni komisiji je tekla beseda o
spremembah v gospodarstvu, na drugi o političnem
sistemu in na tretji o znotrajpartijskih odnosih.

ZKJ se mora postaviti na čelo vseh samoupravnih
družbenih in političnih dejavnikov, je med drugim
podčrtal Krunic, ki se borijo za izhod iz sedanje
hude krize, ki pesti Jugoslavijo. Na dvodnevni kon-
ferenci, ki je močno odmevala v jugoslovanski jav-
nosti, so prišla do izraza razna stališča in gledanja,
ki označujejo v tem času dejavnost in vlogo komu-
nistov v samoupravni družbi.

● Začasni premiki

NADALJEVANJE S 1. STRANI

Craxi pa ima povsem nasprotno cilje. Danes se dobro zaveda, da za-vezništvo s KD, vsaj na vladni ravni, trenutno nima niti v parlamentu konkretnih alternativ. V bistvu pa se socialistična stranka na vseh ravneh predstavlja kot politična protitež KD, kar volilci, kot kažejo rezultati, očitno zelo ocenijo. Zelo zanimivo in značilno je, da je PSI najmanj pridobila v tistih pokrajinah, kjer je dolgo let upravljala s komunisti, največ uspehov pa žela v "belih stvarnostih" (npr. Belluno in Catania), kjer je KD še pred kratkim imela absolutno večino. Za vsem tem se seveda skrivajo tudi veliki družbeni in gospodarski procesi, ki so tako v Italiji kot po vsej Evropi značilni za ta zgodovinski trenutek.

Ob vsem tem pa je najznačilnejši politični podatek teh delnih upravnih volitev znatno nazadovanje KPI, ki je kolikor toliko ohranila stare pozicije le v nekaterih že po tradiciji naprednih področjih, povsod drugod pa je krepko nazadovala. Težko je v tem trenutku jasno napovedati ali komunistični voz nezadržno drsi navzdol, vsem pa je na dlani, da doživlja največja komunistična stranka zahodne Evrope zelo težke trenutke. Vzrokov za to krizo je kar precej in jih je treba nanazadnje iskati tudi v novi družbeni (ali če hočemo razredni) strukturi, ki si utira pot tudi v Italiji. Današnje objektivne razmere v državi gotovo niso naklonjene KPI, ki pa nima opravičil za statičnost in mrtvilo, ki označujeta njeno politiko (posebno na vrhu) vse od nenadne Berlinguerjeve smrti in od poraza na referendumu o draginski dokladi. Medtem ko sta Craxi in De Mita, v dobrem in v slabem, pokazala določeno dinamičnost, se je KPI ves čas premikala zelo počasi, tako da tudi aktivisti na bazi v mnogih ključnih trenutkih pravzaprav niso doumeli, kaj misli in kaj hoče partijski vrh. Trezni oceni volilnih izidov mora zato v KPI slediti takoj korenita prenova (voditeljev in zlasti politične linije), da morda jutri ne bo prepozno.

Odložili pretakanje strupenega vinilklorida

ŠIBENIK — Pretakanje 900 ton nevarnega vinilklorid monomera iz potopljene italijanske ladje Brigitte Montanari, ki so jo privlekli v zaliv Remetić na otoku Kaprije, ne bodo izvršili po predvidenem načrtu, ker še ni prispel italijanski tanker Capo verde, v katerega naj bi pretočili nevarni tovor. Tanker je še vedno v remontu v ladjedelnici v Benetkah. To je povedal luški kapitan Janez Lakoš. S pretakanjem naj bi začeli 6. junija, ko bo tanker gotovo že prispel. Ekipa Brodospasa iz Splita so že zdavnaj pripravljene za to operacijo.

Pri Trapaniju strmoglavil F 104

TRAPANI — Včeraj popoldne je iz še nepojasnjenih vzrokov pri letališču Trapani Birgi strmoglavilo šolsko reaktivno letalo F 104. Življenje sta izgubila pilot, major Piero Vidale, in fotograf, narednik Giovanni Montagna. Do nesreče je prišlo ob 15.30, ko je letalo preletelo letališke objekte in se pripravljalo na pristanek. Po trditvah očividcev je strmoglavljenju botroval nenaden padec moči motorja. Pilot je baje sprožil reaktivna sedeža, saj so reševalci našli trupli precej daleč od razbitin letala, ki je strmoglavilo nekaj metrov izven pristajalne steze.

Letalo je vzletelo iz Grosseta, med poletom pa je fotograf napravil več fotometričnih posnetkov. Vojaške oblasti so že uvedle preiskavo, tako da bi čimprej ugotovili vzroke nesreče.

NEW YORK — V New Yorku se je začelo tretje posebno zasedanje Združenih narodov, namenjeno problemom razoroževanja. Trdijo, da je bilo prvo, leta 1978, v glavnem uspešno, medtem ko niso na drugem zasedanju zabeležili nobene posebnega rezultata. Preučevalci razmer okrog razoroževanja menijo, da ustvarja zdaj optimizem predvsem detant med dvema velesilama.

Seveda bi bilo idealno, če bi na posebnem zasedanju (pobudnice že prvega zasedanja so bile neuvrščene države) končno sprejeli Vsesplošni program razorožitve, o katerem je generalna skupščina razpravljala že leta 1969. Razprava se je tedaj začela, nato pa je obšla. Nekakšne poglavitve in žgoče naloge v razoroževanju bi zdaj bile naslednje:

Dosledno podpreti zamisel, da bi za 50 odstotkov zmanjšali število jedrskih strateških izstrelkov. Osvoboditi svet od jedrskega orožja že pred letom 2000. Prepovedati vse jedrske poskuse: v zvezi s tem velja spomniti, da so celih 25 let premelevali problem delne prepovedi takih poskusov. Pomembni nalogi sta tudi zamrzitev vseh zalog jedrskega orožja, naposled pa doseči, da v vesoljskem prostoru ne bi bilo ne jedrskega ne konvencionalnega orožja.

Razorožitveni strokovnjaki sodijo, da je v zdajšnjih razmerah moč sprejeti ukrepe v zvezi z vsemi temi petimi postavkami. V celoti ne bodo

Predsednik De Mita optimistično razpoložen

Danes morda odločilni sestanek za delovno pogodbo profesorjev

RIM — Pogajanja za obnovev delovne pogodbe šolnikov se bližajo odločilnemu trenutku. Minister za šolstvo Galloni in njegov kolega za javne uprave Cirino Pomicino sta tudi včeraj imela vrsto neformalnih srečanj z zveznimi sindikati, z avtonomnim sindikatом SNALS, s cobasi in z Gildo, danes pa bo najbrž prišlo do plenarnega sestanka med predstavniki vlade in šolnikov. Da se nekaj premika v pravo smer priča tudi dejstvo, da je avtonomni sindikat ravnateljv sinoči preklcal stavko, ki je bila napovedana za danes.

»Šolniki so slabo plačani in tega se vlada zelo dobro zaveda, zato je mnenja, da je treba to vprašanje čimprej in najboljšo rešiti,« je v televizijskem intervjuju izjavil ministrski predsednik De Mita, ki je dodal, da sedanja organizacija šolskega sistema ne vrednoti dovolj energij in sposobnosti učiteljev in profesorjev. Ministrski predsednik je v intervjuju izrazil tudi upanje, da se bodo sindikalna pogajanja čimprej uspešno končala v korist vseh šolskih dejavnikov. Kritični do poteka pogajanj pa so liberalci. Njihov tajnik Altissimo v pismu ministrske-

mu predsedniku izraža zaskrbljenost, da bi morebitni previsoki poviški za šolnike povzročili verižno reakcijo ostalih javnih uslužbencev ter istočasno še dodatno poslabšali stanje državnih blagajn. Vsedržavni tajnik Zveze komunistične mladine Italije posl. Pietro Folena pa je včeraj izročil predsednici zbornice Jottijevi in predsedniku senata Spadoliniju ljudsko peticijo, v kateri šolniki, dijak in njihovi starši zahtevajo od vlade in parlamenta stvarne ukrepe za korenito reformo šolskega sistema v državi. Podpise pod to ljudsko peticijo, ki so jo podprli tudi mnogi parlamentarci, so mladi komunisti zbirali v vseh večjih mestih.

Ministrski predsednik je medtem sinoči v Palači Chigi sprejel generalne tajnike CGIL, CISL in UIL Pizzinata, Marinija in Benvenuta. Na srečanju je tekla beseda o poteku pogajanj za obnovev delovne pogodbe šolnikov in o številnih sindikalnih vprašanjih, ki pestijo ves javni sektor. Sestanka so se udeležili tudi podpredsednik vlade De Michelis, zakladni minister Amato ter ministra za šolstvo Galloni in za javne uprave Cirino Pomicino.

Zadnji ukrepi jugoslovanske vlade niso presenetili domače javnosti

BEOGRAD — Čeprav zadnji ukrepi jugoslovanske vlade niso bili nikakršno presenečenje, saj so o njih vsaj v grobem razpravljali na različnih ravneh več kot mesec dni, so vendarle povzročili precej zmede.

Državljeni so jih pričakovali že 15. maja, predvsem v smislu podražitev, zato je bilo pred tem datumom čutili pravcato potrošniško mrzlico. Vsi so hiteli nabavljati zaloge, vrste so se nabirale tudi na bencinskih črpalkah. Kaže, da je ljudski glas zelo natančno uganil, kdaj bo napočil tisti pravi dan X, saj so se minuli četrtek in petek vrste za bencin močno okrepile. Pravi trenutek so »nevarnost« devalvacije zavohali tudi preprodajalci deviz in črno borzo pred petkom skoraj povsem zaustavili.

V petek opolnoči se je torej zgodilo: dinar je zdrsnil za 23,9 odstotka, poskočile so tudi cene bencina (super stane zdaj 1000 dinarjev za liter). To je bilo tudi vse, kar se je ob ukrepih zvezne vlade občutilo takoj, kajti za začetek delovanja deviznega tržišča bo potrebno nekaj časa. Tudi cene se niso vsule čez noč, kajti ZIS je ob ukrepu glede liberalizacije predvidel vrsto varovalnih mehanizmov. Za nekatere izdelke morajo tako podjetja vložiti zahteve za podražitev 30 dni pred predvidenim »popravkom«. Najbolj razočarani so zdaj proizvajalci, ki so takšne vloge poslali v Beograd že v začetku maja, zvezni zavod za cene pa jih je vljudno obvestil, da

tiste vloge ne veljajo, ker so zdaj v veljavi novi predpisi in morajo pisati nove prošnje.

Torej imajo potrošniki najmanj 30 dni časa, kar pa je navadno samo teoretična rezerva, saj mnoge tovarne zadržujejo blago v skladiščih, dokler jim ne odobrijo novih cen. Tako so že pred časom s polic trgovin izginile buteljke kakovostnih štajerskih vin, ker imajo vinarji menda zaradi zamrznjenih cen hude izgube. Kako jih bodo v rdečih številkih spravila močno zmanjšana prodaja zlahtne tekočine, ki bo poslej tudi za sto odstotkov dražja, seveda ni znano.

Izdelki, katerih cene se lahko prosto oblikujejo, se bodo bržkone v večini primerov podražili danes. Tako vsaj napovedujejo izdelovalci testenin, mesarji, mlekarji in številni drugi. Vendar so popolnoma sročene samo najkakovostnejše vrste mesa (stegno in pljučna pečenka pri govedini ter stegno in file pri svinjini), za vse ostale kose velja 30-dnevna pri-glasitev. Perutninarji imajo proste roke, sročene so tudi cene mlečnih izdelkov. Še naprej pa ostajajo pod zvezno kontrolo cene jedilnega olja, moke tipa 850 in pasteriziranega mleka.

Če pategnemo črto, potem je jasno, da ostaja v režimu neposredne kontrole okoli 38 odstotkov cen s področja industrijske proizvodnje.

Zamuda pri sprejemanju omenjenih ukrepov je nastala zaradi zakasnitve v pogajanjih s tujimi bankami. Kajti brez injekcije v obliki »svežega« di-

Ugrabljen tehnika še v Etiopiji

RIM — Skrivalnica za ugrabljenima italijanskima tehnikoma Salvatorejem Baronejem in Olejem Bellinijem se še nadaljuje. Potem ko bi morala biti po nekaterih vesteh že zdavnaj osvobojena in že na poti v domovino, se je tokrat oglašil predstavnik revolucionarne stranke etiopskega ljudstva za Evropo Gormet Girma. Ta je povedal, da sta tehnika še vedno v rokah etiopskih gverilcev, da je njuno zdravstveno stanje dobro in da ju bodo spustili takoj, ko bodo razmere to dopuščale. Girma je tudi izjavil, da bi jim morali pri tem pomagati tudi odgovorni italijanski predstavniki, ki pa po njegovem mnenju namesto tega širijo ne-preverjene govorice in s tem obema ugrabljenca bolj škodijo, kot pa pomagajo. Predstavnik etiopskih gverilcev se je tudi zavzel, da Italija spremeni svoj odnos do osrednje etiopske vlade, ki vso humanitarno pomoč, ki jo dobi od zahodnoevropskih držav, izkoristi kot sredstvo v boju proti gverilcem.

narja (gre za milijardo ali celo 400 milijonov dolarjev več) zvezna vlada ni mogla pognati deviznega trga, devize pa potrebujejo tudi za intervencijski uvoz, s katerimi bo vlada krotila preveč poskočne proizvajalce. Na seznamu izdelkov, s katerimi bo vlada posegala na tržišču, so med drugim higijenski, kozmetični in toaletni preparati, električni aparati, zmrzovalniki, pralni stroji, štedilniki, radijski sprejemniki, televizorji, avtomobili in celo dirkalni avtomobili. Poleg rednega letnega uvoza blaga široke porabe je ZIS za intervencije namenil še 430 milijonov dolarjev.

In kako ukrepi odmevajo? Potrošnikov novica, da jim bo vlada poskrbela uvožene dirkalne avtomobile, če bodo domači predragi, ni preveč potolažila. Zlasti še zato, ker je novoustanovljena slovenska kmečka zveza že zahtevala sprejem zakona, ki bi prepovedoval »dumpiški uvoz« mesa. Strokovnjaki so pa, kot vedno, skeptični: »Nič novega in obetavnega na sceni gospodarske politike zvezne vlade...« Tako je na kratko zadevo komentiral znani slovenski ekonomist dr. France Černe. »Ne morem trditi, da ne bo nobenih rezultatov. Kljub temu pa menim, da se začena drugi del naše zgodovine: prvi je bil farsa, ta pa bo tragedija,« črnogledu gotavlja Černe.

Gre za zavist strokovnjaka, ali ga pač niso povabili h kreiranju novih ukrepov, ki za napovedi pronicljivega poznavalca jugoslovanske realnosti? Odgovor bo prinesel čas... (Z. Š.)

Na konferenci ZKJ večkrat v ospredju vprašanje poseganja političnih struktur v gospodarstvo

BEOGRAD — Na prvi konferenci jugoslovanskih komunistov so vse tri dni bili največje pozornosti deležni reformni predlogi slovenskih komunistov. Včeraj smo objavili dva poudarka iz pogovora dopisnika Primorskega dnevnika s slovenskim članom Centralnega komiteja jugoslovanskih komunistov, Borutom Šukljem, ki je nastal na hodniku beograjskega Centra Sava med potekom konference. Danes nadaljujemo z mislimi, ki ponazarjajo reformne težnje v partiji.

Borut Šuklje: »Poslovno vprašanje te konference je: ali modernizacija in reformacija samoupravnega socializma v smeri tržnega gospodarstva in družbene demokratizacije ali pa vrtenje v začaranem in zaprtem krogu, ki predstavlja dominantno vlogo države, uokvirjeno demokracijo s strahom pred odpiranjem alternativ, s strahom

pred soočanjem z realnostjo in z vnaprejšnjimi, tudi političnimi diskvalifikacijami vsake raznolikosti družbenih, gospodarskih in političnih interesov. Torej - ali gospodarsko in politično preživetje ali propasti. Na tej točki se odpira temeljno vprašanje konference, kajti to je konferenca Zveze komunistov: to je vprašanje legitimnosti politične oblasti in seveda tudi vprašanje legitimnosti Zveze komunistov, danes, v reševanju te krize. Zame je zgodovinska avantgardnost Zveze komunistov v modernizaciji in reformaciji. Predvsem zato, ker objektivni pogoji, v katerih danes živimo in ki jih je ustvarila kriza, po lastni inerciji vodijo v duhovno skromnost in nedemokratsko različico socializma romunskega tipa. Upor proti temu ni le naša politična obveza, nas, ki delamo v politiki, ampak je predvsem dela moralna obveza. To je pomembno.«

PD: Kdo naj bo nosilec izhoda iz krize?

Borut Šuklje: »Reformnih procesov ni mogoče opreti samo na partijske in politične, ampak tudi na zunaj-politične institucije, ki sestavljajo socialistično civilno družbo. Govorim o neki reformni koaliciji, ki bo vodila politiko prestrukturiranja. Predvsem v smeri večje gospodarske in politične individualizacije, z jasno določeno socialno politiko, brez katere gospodarska reforma nima možnosti.«

PD: Govorci na konferenci se vsi izrekajo za tržno gospodarstvo. Zdi se pa, da si pod tem nazivom vsakdo predstavlja nekaj drugega.

Borut Šuklje: »Obstajata dve različni videni trga. Po eni je trg unifikacijski mehanizem. Zato se toliko poudarja »enotni jugoslovanski trg«, kar je terminološki nesmisel; ker trg je trg

ali pa ni nič. Na drugi strani pa se poudarja, da je trg mehanizem diferenciranja. Ker to, kar bi omogočilo večjo gibljivost kapitala na celotnem jugoslovanskem prostoru, ni večja centralizacija, ampak omejitve političnega poseganja v gospodarstvo. Tako smo na točki, s katero se srečujejo vse socialistične reforme: da gospodarska modernizacija pomeni prerazporeditev politične moči. Ta točka je najbolj nevarna, ker obstoječa politična struktura želi zadržati sedanje položaje. Trg, ki bi pa deloval v smislu diferenciranja, pa pomeni prav nasprotno. Zato potrebujemo tudi bolj diferencirano gospodarsko in tudi socialno politiko. Pač v skladu z različnimi razvojnimi stopnjami in razvojnimi problemi v posameznih federalnih državah.«

DEJAN VERČIČ

Žgoča vprašanja na zasedanju Združenih narodov o razorožitvi

sprejemljive, parcialno pa da. Nekateri ukrepi bi sodili v sfero detanta med velesilama, ki je v teku, drugi pa bi lahko delovali spodbudno na vso preostalo problematiko razoroževanja.

Tudi tokrat so se neuvrščene države v svojem posebnem odboru še kar aktivno pripravile na bližnje zasedanje. Ministri neuvrščenih bodo že pred koncem tedna imeli sestanek na Kubi (na njem bodo skušali sprejeti končno strategijo), nato pa bodo odšli v New York. Zasedanje bo potrdilo ali ne kvaliteto teh priprav.

Seveda obstajajo določeni »ključi« za nadaljnjo sprostitev razorožitvene problematike. Eden glavnih je, da bi se morali končno dogovoriti o sistemu tako imenovane »verifikacije« razoroževanja. O njej je bil govor že na posebnem zasedanju Združenih narodov leta 1978, ko so v sklopu dokumentu napisali, da bi bilo treba uresničevati razoroževanje »pod stvarnim mednarodnim nadzorstvom«. Že tedaj so razpravljali naglašali, da mora verifikacija biti »sestavni del procesa razoroževanja«.

Razumljivo je, da so sistemu verifikacije naklonjene v prvi vrsti neuvrščene dežele, ki imajo

največjo korist od tega, da bi razorožitveni proces stekel dejansko in čimprej. Verifikacija, pravijo strokovnjaki, bi lahko onemogočala dvoje: organizacijo nenadnega napada, ali pa politiko pač »že storjenega koraka«. Najprimernejši sedež za izvajanje sistema verifikacije bi kajpak spet bili Združeni narodi.

Dogovor o verifikaciji bi seveda lahko sledil »politiki dobre volje« velesil. Le-ti se zadnje čase domala bahata z njo, zato pa naj bi posebno zasedanje, zlasti skozi predlog za verifikacijo razoroževanja, pokazalo, koliko je resnice v tem. Verifikacija pa bi morala biti v vsakem primeru podrejena določenim predpostavkam in je ne bi smeli, posebno v tej prvi fazi ne, nadvajati elementi nestrpnosti. Začetek je zmeraj najtežji.

Prva predpostavka naj bi bila, da bi moral dogovor o verifikaciji zadovoljiti tako rekoč vse strani; temeljila naj bi namreč na nekakšnem konsenzu. Šlo naj bi v bistvu za resnični »multilateralni« sistem, ki bi kajpak moral izhajati iz tega, da bi imele pravico vpogleda v verifikacijski proces dejansko vse članice Združenih narodov.

Pomemben dejavnik v postopku verifikacije naj bi bil tudi to, da ne bi smelo biti »diskriminacijskega« odnosa, se pravi, da bi moral izraziti spoštovanje suverenosti sleherne države. Eksperti mednarodnega prava podčrtujejo, da so tako Ustanovna listina, kot tudi številni dokumenti Združenih narodov dokumenti, ki obravnavajo problematiko »suverenosti« držav bogat zaklad za opredeljevanje stališč pri dogovoru o verifikaciji.

V morebitni razpravi o verifikaciji na bližnjem posebnem zasedanju Združenih narodov bi bilo moč prisluhniti - tako vsaj pravijo - nekaterim tudi že kar konkretnim predlogom: tako naj bi pri verifikaciji upoštevali dve temeljni obliki, to sta opazovanje in inspekcija, obenem pa naj bi se, vsaj v tej prvi fazi, zedinili za skupine strokovnjakov in za potrebno opremo po kriteriju »ad hoc«, se pravi za posamezna specifična vprašanja, če bi se pojavila.

Samo po sebi se razume, da bi iz kriterija »ad hoc« postopoma lahko prešli na stalne verifikacijske sisteme. Preučevalci v glavnem iz neuvrščenih in nerazvitih držav seveda pripominjajo, da bi morali o tem, kako se izvaja verifikacija o razoroževanju, imeti občasne posvete v Združenih narodih. Dogovor o verifikaciji bi lahko resnično bil »ključni« premik v razpletu razoroževalne problematike.

MIRO KOČJAN

Slovenski socialisti so v Čedadu govorili o bližnjih volitvah

ČEDAD — V Čedadu je bila prejšnji teden razširjena seja slovenske komisije pri PSI, kjer so obravnavali vrsto organizacijskih in vsebinskih vprašanj in kjer so se udeleženci pobliže seznanili tudi s stvarnostjo slovenske narodnostne skupnosti v videmski pokrajini in posebej v Beneški Sloveniji.

Iznešena so bila vprašanja, o katerih je tekla beseda na nedavnem srečanju z deželnim tajništvom stranke. Posebno pozornost so na seji namenili organizacijskim aspektom. Tako naj bi pri obravnavi specifične problematike slovenske narodnostne skupnosti v deželnem vodstvu od sled sodelovali tudi predstavniki slovenskih socialistov iz vseh treh pokrajin.

Udeleženci seje so nadalje podprli predlog, da bi prišlo čimprej do srečanja med deželnim vodstvom PSI in Slovensko kulturno-gospodarsko zvezo.

Začela se je nadalje razprava o bližnjih deželnih in ponekod tudi upravnih volitvah ter o načinu, kako pomagati k največji možni uveljavitvi slovenskih kandidatov za razne funkcije. Sicer bodo o tej problematiki izčrpano razpravljali na prihodnji seji, ki bo namenjena izključno volitvam.

Na uradnem srečanju v Vidmu

Odbornik Manzoni je poročal o zdravstveni politiki v FJK

VIDEM — Deželni odbornik za zdravstvo Manzoni je včeraj poročal o stanju zdravstvenih ustanov leta 1986. Poudaril je, da so se v Furlaniji-Juljski krajini zdravstvene usluge kvalitativno izboljšale, racionalnejše upravljanje s finančnimi sredstvi pa je privedlo do večjih prihrankov.

Manzoni je predstavil tudi posebno brošuro, kjer so objavljeni vsi podatki, nekatere velja objaviti. Leta 1986 so pri nakupu raznih strojev prihranili 4 milijarde in 700 milijonov lir, kar ni malo, če pomislimo, da so v tem letu potrošili za zdravstvo 28 milijard in 600 milijonov lir. Manzoni je naglasil, da KZE proučujejo, kako bi bolje uredili pereče vprašanje ležišč v bolnišnicah. Problem je treba rešiti tako, da ne bi prišlo do sprememb, ki bi bile v škodo bolnikov.

Osnovna misel, ki narekuje pristojnim organom izbire, je, da je potrebno združevati zmogljivosti, vsi posegi pa morajo biti jasno osredotočeni, da ne bi prišlo do nepotrebnega trošenja energij in neekonomične uporabe sredstev. Glede Deželnega zdravstvenega načrta je Manzoni povedal, da so ga skoraj v celoti uresničili. Samo dve krajevni zdravstveni enoti se še nista prilagodili novim zahtevam, vendar bosta to storili v najkrajšem času.

Manzoni je v svojem posegu omenil tudi vprašanje medicinske fakultete v Vidmu. Strokovnjaki so predlagali, da bi morali postopno integrirati splošno bolnišnico in poliklinični center. V tem smislu bodo v kratkem podpisali poseben sporazum.

Manzoni je ob zaključku svojega posega napovedal, da bo prihodnji teden sklical v Rimu vse deželne odbornike za zdravstvo.

Ali je izolska Droga pred popolnim zlomom?

IZOLA — Položaj v Drogi in njenih tozidih je zaostren do kraja in sindikat, ki je o problemu razpravljal v preteklih dneh, ga težko našel ustrezno rešitev. Podatek, ki so ga posredovali iz koprskih enot službe družbenega knjigovodstva, je namreč zelo zgovoren: Droga je v prvem četrtletju ustvarila 28 milijard dinarjev celotnega prihodka, hkrati pa znašajo vsi njeni kratkoročni krediti (upoštevajoč neplačane obveznosti) približno 33 milijard dinarjev.

Drogini sindikalisti iščejo predvsem odgovornosti za nastalo stanje. Poleg negativnih učinkov zveznih ukrepov, ki so povzročili izgube tudi uspešnim dejavnostim, je bilo v tej delovni organizaciji veliko zgrešenih organizacijskih in poslovnih potez. K stari Dro-

gi so v zadnjih letih priključili več tozidov iz izgubami in tako postopoma izničili tudi dobre rezultate zdravega poslovanja. Tudi delavci so skrajno nezadovoljni, saj so njihovi osebni dohodki vedno manjši, obstaja pa tudi bojazen, da bodo nekatere tozde zaprli zaradi dotrajanosti naprav, ali pa jih bodo pripisali stečajju. O zadevi bodo sindikati obvestili republiški izvršni svet in republiški svet Zveze sindikatov Slovenije. Družbeni pravobranilec samoupravljanja Vojmir Suhar je predstavnik Droginih delavcev opozoril, da je v republiki manj posluha za reševanje nekaterih vprašanj tudi zato, ker so številni sanacijski ukrepi Drogine organizacije preslabi, da bi jih banka in drugo slovensko gospodarstvo še naprej podpirali. B. Š.

lovenska akcija »Solidarnost v dejanjih«. Najhumanejše dejanje je vsekakor anonimno, prostovoljno in brezplačno krvodajalstvo. Ker so pionirji še premaladi, da bi stopili v njihove vrste, se aktivno vključujejo in pomagajo ekipi za transfuzijo na rednih krvodajalskih akcijah, ki potekajo v sežanski občini konec poletja oziroma v začetku šolskega leta. Pri izvajanju nalog Rdečega križa so učencem v veliko oporo njihovi mentorji, ki z veliko mero potrpežljivosti, odrekanja in elana prenašajo svoje izkušnje in znanje na mladi rod.

Na proslavi ob sprejemu v Rdeči križ so učenci sežanske osnovne šole pripravili bogat kulturni program, v katerem so poleg pevskega zbora, ki ga vodi Bojana Kralj, nastopili tudi mladi recitatorji in skupina izraznega plesa. Osrednja misel o nalogah te humane organizacije je spregovorila Olga Knez Stojkovič, predsednica krajevne organizacije RKS Sežana. Med drugim je poudarila, da so vsi prostovoljni delavci RK ponosni, ker so v vrstah organizacije, ki je nosilka tako plemenitih teženj, humanih dejavnosti ter konstruktivnega in miroljubnega sodelovanja med narodi.

Učenci prvih razredov so ob tej priložnosti prejeli slikanico o zdravem načinu življenja in dela z značko, sedmošolci pa članske izkaznice. Najzaslužnejši učenci, ki so v prostem času zbirali prostovoljne prispevke v tednu Rdečega križa, so prejeli tudi knjižna darila. Podelila jih je Anica Čevnjica, sekretarka sežanskega RK.

Po proslavi so se učenci vključili v vseslovensko akcijo, že 21. po vrsti, v kateri so zbirali oblačila, obutev, posteljnino, pohištvo, šotore, tekstilne odpadke, papir in drugi material, ki se ga ne rabi več. Mentorica sežanskega Rdečega križa na osnovni šoli pa je že več let zapored Marica Bevčič. Tudi sežanski Rdeči križ ostaja vedno mlad, mladi člani pa se trudijo, da ustvarjajo ta svet bogatejši, lepši, prijetnejši in zanimivejši.

na nosilih odpeljali v njeno zasebno sobo, Bill pa je ponosno hodil ob njej.

»Prihodnjic pa vam bom hvaležen, če boste prišli takoj, da ne boste rodili že pri vhodnih vratih.« Zdravnik se je pretvarjal, da je hud in vsi so se zasmejali. Bill je čutil neznansko olajšanje. Porod se mu je zdel sprva tako grozno boleč, da je bal za Anne. Zdaj pa se je smejala in smehljala in stiskala k sebi svojega dojenčka. Sprva ga sploh ni hotela dati sestr, da bi ga odnesla v otroško sobo okopat, toda končno so jo le pregovorili. Čez nekaj časa so umili tudi njo, potem pa sta skupaj z Billom telefonirala Gail, ki se je razjokala, ko je slišala novico. Da bi bila zmeda še večja, je Anne želela, da bi bila Gail otrokova botra. Po tem je Bill predlagal, naj malo zaspi, toda Anne je bila preveč razburjena od novosti. Otrok, ki si ga je tako srčno želela, se je končno rodil in v srcu je občutila toplino, po kateri je tako dolgo hrepenela. Kar dočakati ni mogla, da ji ga spet prinesejo, pozvonila je sestr, ki je nasmejana prinesla rožnatega, snažnega dojenčka in ji ga položila k prsim, medtem ko ju je Bill opazoval s solzami v očeh. Še nikoli ni videl česa tako lepega in vedel je, da se bo tega prizora spominjal vse življenje.

Zvečer je Anne poklicala Valerie, Jasona in Van, Lionela in končno še svoje starše, čeprav se je sprva obotavljala. Vsi so bili navdušeni. Fantku naj bi bilo ime Maximilian, klicali pa naj bi ga Max Stein. Faye je bila neskončno srečna zaradi Anne. Vse predobro je vedela, kako obupno si ji hči želela tega otroka. Ko je naslednjega dne prišla na obisk, se je obotavljaje približila z ogromnim medvedkom za Maxa in spalno jopico za Anne, ki je bila podobna eni izmed jopic, ki jih je imela sama, ko se je rodil Lionel.

MANJŠINSKI MOZAIK

Razgledi po manjšinski teoriji in praksi

Piše: Pavel Stranj



Podrobnosti in razlike z Nemci v Belgiji

Med manjšinami v Evropi, ki so nam Slovincem v Italiji še najbolj podobne po številu in obsejnim položaju, so Nemci v Belgiji. Seveda je tudi veliko razlik, saj je Belgija desetkrat manjša od Italije in šteje komaj deset milijonov prebivalcev. Poleg tega je Belgija v jezikovnem smislu izrazito neenotna država, kjer prevladuje (na severu) flamska komponenta prebivalstva (57 %), ki govori nizozemski jezik; na jugu valonska z 32 % celote, ki govori francosko, medtem ko je glavno mesto Bruselj dvojezični otok, v katerem živi 10 % vseh Belgijcev.

Nemcev je približno 120.000 (po njihovi oceni), torej malo več kot en odstotek. Kljub temu pa uživa nemški jezik ponekod položaj uradnega jezika. V navedenih značilnostih imajo belgijski Nemci v primerjavi z nami določene prednosti, če pa gremo še nekoliko globlje v podrobnosti, najdemo tudi skupne probleme.

Nemško-belgijska meja je bila, podobno kot črta med Italijo in Jugoslavijo, večkrat premaknjena. Del nemškega prebivalstva je zato prišel v

Nemščina je uradni jezik le v dveh od šestih ozemeljskih enot z nemškim prebivalstvom. Glavni središči sta Eupen in St. Vith. Prostorska razčlenjenost in različna stopnja zaščite ustvarjata zelo neenakomerno razmere za nemško manjšino, kar je najbolj opazno pri najbolj občutljivem organu vsake manjšinske družbene strukture: pri šoli.

Nemška manjšina ima možnost za pouk nemškega jezika na celotnem območju, kjer je prisotna, vendar pod zelo različnimi pogoji: ponekod je nemščina obvezni učni jezik, drugod je obvezna kot drugi jezik in ponekod je le neobvezni predmet, ki ga dijaki in starši lahko izbirajo poleg ostalih državnih uradnih jezikov ali drugih tujih jezikov.

Skupno se nemški jezik poučuje na 133 osnovnih šolah, ki jih obiskuje več kot 6.000 otrok. Nemški jezik lahko poučujejo v šolah, če ga družine zahtevajo kot predmet, tudi na ozemlju, ki meji z nemškim območjem. S tem v zvezi je zanimivo, da se nemške manjšinske organizacije pritožujejo, da se nemške družine teh območij vse premalo poslužujejo te svoje pravice in da tudi številni nemški državljani, ki so začasno zaposleni v Belgiji, preradi pošiljajo svoje otroke v večinske šole.

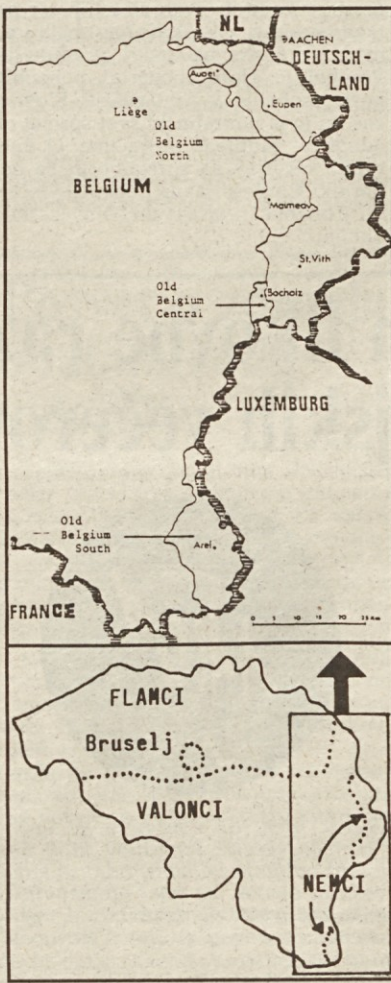
V primerjavi z našo ureditvijo, je za belgijske šole značilna velika vloga zasebnih šol, predvsem takih, ki jih upravljajo verske organizacije. Na francosko govorečem delu Belgije spada v to skupino 40 % vseh osnovnih šol, na nizozemsko govorečem delu pa kar 68 %.

Drugi jezik v osnovnih šolah, ki je bil omenjen v zvezi z nemško manjšino, je splošno pravilo v Belgiji, kjer skušajo na tak način doseči neko ravnovesje v sporazumevanju med obema večinskima jezikovnima skupinama.

Zakon iz leta 1963, ki je razmejil jezikovna območja države in določil položaj posameznih jezikov v javnem življenju, je, med drugim določil, da se v strnjenih enojezičnih območjih, tako flamskem kot valonskem, začne pouk drugega jezika tri ure tedensko šole v petem razredu osnovne šole. V glavnem mestu Bruslju, kjer velja dvojezična ureditev, se otroci ene jezikovne skupine začnejo učiti jezik druge skupine v tretjem razredu (tudi po tri ure tedensko), le v nemško govorečem predelu pa je drugi jezik, v glavnem francosčina, obvezen že od prvega razreda (tudi po tri ure tedensko).

Teritorialno načelo ni prestrogo: če se izven določenega območja 16 staršev (ali osem parov) odloči, da želi pouk jezika, ki ga trenutno ne poučujejo, ga lahko zahteva in doseže.

V 25 letih, odkar je bilo urejeno jezikovno vprašanje, se je položaj Nemcev na ozemlju, kjer je nemščina priznana kot uradni jezik, močno stabiliziral. Čeprav je tudi tam manjšinska šola odvisna od »središča« države in čeprav ostajajo številni nerešeni problemi, manjšina ni ogrožena. Obratno pa velja za štiri od šestih ozemeljskih enot, kjer jezik nima uradne veljave: njegova vloga vse bolj drsi na raven tujega jezika.



meje nove države, ali bolje, bil je odrezan od matičnega naroda že leta 1830. Ta območja se navadno označujejo kot »Stara Belgija«. Narodnostni položaj Nemcev na teh delih je veliko šibkejši kot pa na ozemljih, ki so postala belgijska šele po prvi svetovni vojni. Celotno območje nemške narodnostne prisotnosti v Belgiji je razdeljeno približno na pol med ti dve coni in tudi število Nemcev je približno enako v obeh delih.

DANIELLE STEEL

197.

Njena družina

Prevedla Irena Trenc-Frellh

»Zdaj lahko pritisneš, Anne,« ji je ukazala babica, kot bi bili stari prijatelji. »Daj... kolikor moreš.« Annin obraz je poškratrel in Bill je začutil, kako se napenja z vso močjo, ki jo premore. Ko je odnehala, je jokala.

»Preveč boli... ne morem... ne morem... o bog... Bill. Boli...!« Že naslednji trenutek je spet pritisnila, pojavil se je zdravnik s kapico, rokavicami in haljo. Hitro je pograbil neki instrument in ji je pomagal narediti prostor za glavico, ki se je zmagoslavno pokazala ob naslednjem pritisku. Otrok se je zmagoslavno pokazala ob naslednjem pritisku. Bil je videti nekako presenečen in Billu se je zdel ves moder, toda čez nekaj trenutkov je postal lepo rožnat in je ježno zavekal. Anne se je smejala in jokala hkrati, Bill pa ji je poljubljaval obraz in roke in ji zagotavljal, da je prečudovita. »Kako je lep...! Kako je lep...!« To je bilo vse, kar je lahko rekla, pogledovala je od Billa k otroku in čez nekaj trenutkov so ji končno položili v naročje novorojenčka, zavitega v ambulančno odejo, ki je bila dosti prevelika zanj. Svojega prvega otroka ni nikoli videla, zato se tega kar ni mogla nagledati. Trdila je, da je izrezan Bill. Čez nekaj časa so jo

»Čudovita si videti, ljubica.«

»Hvala, mama.« Toda med njima je še vedno zijal prepad, ki ga ni mogel nihče premostiti, nezaceljivá rana, ki jo je občutil tudi Bill, ko se je vrnil od doma, kamor je šel pogledat, ali je vse pripravljeno tako, kot želi Anne. Naslednjega dne naj bi odšla domov.

Potem so prinesli Maxa, vsi so ohali in ahali in Faye je priznala, da je res podoben Billu. Oglasila sta se tudi Val in George in sestre so omedlele ob pogledu nanj. Toda tokrat se niso potegovala samo za Georgeov podpis, hotele so tudi Valinega. Njun film je imel velik uspeh in po vsem mestu so bili nalepljeni plakati z Val. Zdaj so jo že vsi poznali. Faye se je smehljala in tiho obsedela v kotu ter opazovala svoji hčerki v klepetu. Val se je smejala nečemu, kar ji je povedala Anne o tem, kako je, če imaš otroka, Bill in George pa sta občudujoče strmela v malega Maxa.

Naslednjega dne ju je Bill ponosno odpeljal domov in malega Maxa so naselili v njegovo sobo. Videti je bil srečen in zadovoljen, veliko je pil in Bill si je vzel nekaj prostih dni, samo da bi bil lahko z njima. »Veš,« je Anne blaženo pogledala Billa nekaj dni po vrnitvi domov, »to bi pa kar ponovila.« Zastrmel se je vanjo in zastokal. Zase ni bil tako prepričan. Še vedno ga je preganjal spomin na hude bolečine, ki jih je trpela, pa čeprav za kratek čas. Njemu se niso zdele kratke in ni si želel, da bi jih morala še enkrat prestajati.

Knjiga je izšla pri Založništvu tržaškega tiska in je na razpolago v Tržaški knjigarni

Tiskovna konferenca ob koncu mandata

Pokrajinski upravitelji o obračunu svojega dela

Predsednik tržaške Pokrajine Dario Locchi in skoraj vsi člani njegovega odbora so včeraj priredili tiskovno konferenco, da opravijo javni obračun svojega skoraj dveletnega dela od prevzema mandata in tudi da odgovorijo na ostre kritike, ki so jih pokrajinskega odbora pred nekaj tedni naslovili svetovalci KPI in Neodvisne leve (o katerih smo tedaj podrobneje poročali). Po mnenju Locchija in njegovih sodelavcev so bile te kritike v dobršni meri neupravičene, kot so skušali včeraj dokazati s podrobnejšimi poročili o opravljenem delu in o pobudah, ki so jih že sprožili in bodo pokazale svoje učinke v bližnji prihodnosti.

Delo je bilo lahko uspešno, je uvodoma poudaril predsednik Locchi, predvsem zaradi sloge, ki je označevala sodelovanje vseh strank večine (KD, LpT, PSI, PRI in SSk), in konstruktivnega odnosa opozicije, kar je omogočilo redno delovanje uprave. »Tako je odboru uspelo, da je skoraj v celoti uresničil zastavljene programe,« je zatrdil Locchi. Kot najpomembnejši uspeh svoje uprave je nato navedel začetek del za skupnih skoraj 10 milijard lir za preureditev kompenzacija bivše umobolnice pri Sv. Ivanu, ki bo tako lahko postal prizorišče različnih družbenih dejavnosti. Posebno skrb je Pokrajina posvetila tudi vzdrževanju šol, za katere je pristojna, in je v zadnjih 2 letih vložila v ta namen 7 milijard lir.

Uprava je uspešno posredovala za priznanje večjih pristojnosti pokrajini, ki jih je Dežela že dodelila, in se je temu primerno pripravila tako s skoraj popolnim preustrojem služb kot s pridobitvijo novih prostorov ob Videmski ulici. Odbor je začel povsem novo pot v skrbstveni politiki, je pou-

daril Locchi (ki ga je nato podrobneje dopolnil pristojni odbornik Cannone), s tem, da je dajal prednost preventivnim posegom v korist otrok, handikapiranih in ostarelih, pri čemer je treba upoštevati, da ima v skrbi okrog tisoč ljudi. Kot zadnjega izmed pomembnejših sektorjev dela je predsednik omenil še ekologijo, kjer je delovanje Pokrajine prešlo od promocijskega na institucionalno, kar je v skladu s novimi pooblastili, ki jih je ustanova dobila od Dežele.

Slovenski odbornik za kmetijstvo Marčelo Čok (PSI) je podrobneje prikazal delovanje svojega resorja in pri tem omenil zlasti načrt za integrirani razvoj krajevnih kmetijskih dejavnosti (za kar je Pokrajina vložila več kot 140 milijonov lir), razdelitev prispevka po 200 milijonov lir iz Sklada za Trst za leto 1987 in 1988, prireditev pokrajinskih nagradnih selekcij domačih vin, službo strokovne pomoči vinogradnikom ter razstavi "Človek in trta" in "Vpliv človeka na kraško rastlinstvo". Odbornik za kulturo Zorko Harej (SSk) pa je razgrnil bogato boro svojega dela predvsem na treh sektorjih, pri prirejanju razstav (od Maksimilijane do Maksa Fabianija, ki bo junija v Miramaru), pri organizaciji vrste koncertov v zvezi z raziskavo o tržaški glasbi v zadnjih dveh stoletjih ter pri mednarodnih filmskih razstavah, od madžarske do bavarske produkcije. Posebej je Harej podčrtal pomembnost resolucije v prid zaščiti Slovencev, ki jo je pokrajinski svet sprejel ob odobritvi zadnjega proračuna. O delu svojih resorjev so spregovorili še odborniki Cervesi (javna dela), Cavicchioni (turizem in šport) ter Dini (zaščita okolja).

javni upravitelji ob koncu mandata

Wilhelm (KPI): Težko vlečeš voz če ga drugih deset potiska nazaj

Po intervjujih s slovenskima odbornikoma Čokom (PSI) in Harejem (SSk) objavljamo danes pogovor s tretjim slovenskim predstavnikom na Pokrajini, s komunističnim svetovalec Dolfijem Wilhelmom. Wilhelm je dolga leta zastopal interese prebivalstva v vzhodnokraškem rajonskem svetu, v pokrajinskem svetu pa je od leta 1980. V prvi vrsti si je prizadeval za ureditev krajevnih problemov, a bil je tudi odločen utrjevalec kulture sožitja in miru. Sam pravi, da je na krajevni ravni še toliko nerešenih vprašanj, da bo svoje energije posvetil izključno rajonskemu svetu in zato ne bo kandidiral na volitvah za obnovo pokrajinskega sveta.

Konec mandata je tudi čas obračuna. Kako ocenjujete svojo dolgoletno izkušnjo v vrstah opozicije na Pokrajini? Kaj ste bistvenega spoznali?

V raznih javnih upravah sem v vrstah opozicije že petnajst let. Prepričan sem, da imamo kot opozicija pomembno vlogo in da smo vedno, tudi v neugodnih razmerah, naredili svojo dolžnost in se držali svojih načel ter programov. Izkušnje zadnjih let, ko večinske koalicije pogosto Liste za Trst, so negativne, saj so te koalicije bile zelo zaprte do opozicije. Kaj sem spoznal? Da je danes, za korist mesta in njegovih prebivalcev, Slovencev in Italijanov, bolj kot kdajkoli prej potrebno spremeniti razmere v upravljanju, in to tako, da se bodo okrepile demokratične sile.

Tržaška Pokrajina bi lahko odigrala pomembno vlogo v utrjevanju kulture sožitja in obmejnega sodelovanja. Si je dosedanji odbor prizadeval za to?

Absolutno ne. O tem smo že dali svojo oceno na nedavni tiskovni konferenci komunistične pokrajinske svetovalske skupine. Lahko dodam le še ugotovitve, da je ta problematika bila v vseh programih povsem odsotna.

Kakšno je vaše mnenje o odnosu, ki ga je v teh letih Pokrajina pokazala do slovenskega dela prebivalstva?



Žalostno. Dali so nam le drobtinice. Resnica je, da se takrat, kadar je šlo za življenjske interese naše skupnosti, Locchi in njegovi niso jasno izrekli o tem. Naj spomnim na gradnjo sinhotrona: Locchi sploh ni zavzel stališča, ni spregovoril, kaj šele, da bi iskal sočuten s prebivalstvom in uveljavljal tisto posredovalno vlogo, ki bi jo Pokrajina morala imeti med Deželo in občinami. Teh primerov je veliko: cesta terana, toponomastika, itd...

Ko je Pokrajina dejansko ukinila samostojno socialno službo za slovenske otroke iz mesta, je med slovenskimi socialnimi delavci bilo slišati mnenje, da se slovenski pokrajinski predstavniki niso pretirano postavili po robu. Kaj menite o tej kritiki?

Za ta vprašanja je bila v naši skupini pristojna svetovalka Perla Lusa, za katero vem, da je imela več srečanj s socialnimi delavci. Toda ne pozabimo, da smo delali v razmerah, ko večina ni imela za opozicijo nobenega poslušala.

Ste kot Slovenec imeli dobre odnose s slovenskima odbornikoma? Se je morebiti rodilo tudi konkretno sodelovanje?

Odnosi so bili brez dvoma dobri. Kar se tiče sodelovanja, pa tega ne morem trditi; zaradi razmer, o katerih sem spregovoril prej, od tega ni moglo priti. Priznam, da so se po svojih močeh trudili, da bi napravili kaj dobrega v korist slovenske manjšine, vendar je težko, da nekdo sam povleče voz naprej, če ga drugih deset potiska nazaj. Nujno bi bilo, da vse demokratične sile, ki trdijo, da branijo interese Slovencev, nastopijo enotno. Ne le na goriskem Travniku, ampak tudi v javnih upravah. Te enotnosti pa ni. Osebnostem sem mnenja, da protislovenske in konservativne sile tolerirajo prisotnost Slovencev samo v upravah in ustanovah, kjer ta prisotnost ni odločilna. Prenašajo nas, ker vedo, da so na tak način preprečile potrebno enotnost demokratičnih sil v boju za zaščito in razvoj naše narodnostne skupnosti, v kateri ne vidijo skupnega bogatstva, temveč zgolj nevarnost.

Pogovor zapisala
NADJA FILIPČIČ

Z odprtjem likovne razstave drevi začetek Junijskih večerov KD Vodnik

Danes se v Dolini začnejo Junijski večeri, večdnevna in raznolika kulturna manifestacija, ki jo KD Valentin Vodnik prireja že sedmič zapovrstjo. Začenja se z drevišnjim odprtjem razstave mladinskega ex tempore, pobude, ki se vključuje v dolgoletno sodelovanje društva z nižjo srednjo šolo Simon Gregorčič. V preteklih letih sta bila na vrsti Dolina in Boljunec, tokrat pa so se dijaki podali v Prebened in si v tej vasi poiskali ustvarjalni navdih za svoje izdelke. Le-te sta včeraj ocenila likovna umetnika iz Brega, in sicer Stano Žerjal ter Mitja Zonta.

Odprtje razstave, ki bo v Galeriji Torkla ob 21. uri, bo popestril nastop pevske skupine dolinske nižje srednje šole pod vodstvom prof. Vihre Kodrič.

Ob svoji sedmi izvedbi pa so se junijske kulturne prireditve KD Vodnik nekoliko preimenovali. Že lani se je namreč likovnemu in glasbenemu trenutku pridružil še literarni, in sicer z uspešnim "večerom Pesmi starih". Prav zato so se odborniki društva odločili, da nadaljujejo s to zamisljo, kar je seveda privedlo do tega, da so se prejšnji "Junijski glasbeni in likovni



večeri" prekrstili v primernejši naslov "Junijski večeri". Prireditve, ki se tudi tokrat odlikuje po izbiri nadvse kakovostnih gostov, se tako predstavljajo v nekoliko prenovljeni obliki, ki naj bi obenem zadovoljila čim širše občinstvo.

Letošnji Junijski večeri pa so še posebej pomembni: vse te prireditve, ki se kot mozaik različnih glasbenih, likovnih in literarnih srečanj pletejo z junijskimi dnevi, potekajo letos pod znamenjem proslavljanja 110-letnice znanega tabora, ki je bil v Dolini leta

1878, in seveda ustanovitve dolinskega kulturnega društva. Bralno in pevsko društvo, tako se je namreč imenoval predhodnik današnjega KD Valentin Vodnik, je namreč zraslo prav iz idealov in programov, ki jih je izglasovalo tedanje narodno buditeljsko gibanje na Slovenskem. Društvo je od tistih časov redno in nepretrgoma delovalo ter z raznolikimi prireditvami in pobudami skrbelo za kulturno rast vasi, pa tudi širše okolice. Ta skrb je v današnjih časih vedno bolj prisotna, usklajuje pa se tudi s težnjami po navezovanju prijateljskih in sodelovalskih stikov z raznimi organizacijami: v najbližji okolici, v zamejstvu, pa tudi v oddaljenih evropskih državah.

Po današnjem odprtju razstave bo čez teden dni na vrsti literarno srečanje z Ervinom Fritzem, Tonetom Partljičem, Milanom Jesihom in Miroslavom Košuto. Za prihodnji petek pa se bo začel niz treh koncertov. Gostje letošnjih petkovih glasbenih večerov bodo DPZ Vesna iz Kriza, zbor Mladinskega centra Claret iz Trsta ter MePZ Milan Pertot iz Barkovlj. (dam)

S sredstvi iz Sklada za Trst

Ustanova EZIT bo prispevala k ureditvi doline pri Orehu

V okviru načrtov za ureditev doline pri Orehu, ki jih je pred časom izdelala deželna uprava, bo ustanova EZIT od Sklada za Trst dobila 9 milijard lir za ureditev nekaterih zemljišč. Upravna komisija Sklada je namreč včeraj odobrila predlog vladnega komisarja, ki se je zavzel za to finančno podporo.

Kot znano, bodo 45 hektarov zemljišč v dolini pri Orehu sanirali in jih uredili za namestitve novih industrijskih objektov. Dela bodo veljala približno 20 milijard lir, katerih polovico bo izdal Sklad za Trst, drugo polovico stroškov pa bo krila Dežela z dvajsetletnim posojilom. Za zemljišča v dolini pri Orehu se zanima več podjetnikov in industrijcev iz raznih krajev države, nekateri od teh pa so pristojnim organom že predstavili ustrezne gradbene in industrijske ter finančne načrte, sedaj pa čakajo samo, da jim EZIT oziroma Dežela dodelita potrebno površino.

Akademik Emilijan Cevc v DSI

Marijina ikonografija na Slovenskem

Umetnostni zgodovinar in akademik iz Ljubljane Emilijan Cevc je obiskovalce ponedeljkovega večera v Društvu slovenskih izobražencev seznanil z razvojem slovenske umetnosti od 12. stoletja do danes. Poslušalcem je živo predstavil posebnosti Marijine ikonografije na Slovenskem in je svoje predavanje opremil s številnimi in skrbno izbranimi diapozitivi.

Kljub temu da je bila tema večera precej strokovna — verjetno se je prav zaradi tega odzvalo vabilu organizatorjev malo poslušalcev — pa je znal gost tudi podatke, ki bi sicer lahko zanimali le umetnostne zgodovinarje, prikazati na izredno privlačen način. Dr. Cevc je predstavil umetnine, ki krasijo cerkve na Slovenskem in ki jim lahko povsem mirno pripišemo evropski pomen. Posebno pozornost je posvetil tudi sodobnejši umetnikom, kot so Jelovšek, Sedej, Maleš, Gaspari, Kralj in drugi in jim diapozitivi prikazal njihove najznamenitejše upodobitve Marije.

psihiatrija deset let po reformi (1)

Od kletke do teritorialne službe

Vprašanja o zdravju in organizaciji javnega zdravstva so začela postajati aktualna v začetku 60. let. Pod vplivom takratnega burnega gospodarskega razvoja in naraščajoče moti delavskega gibanja, organiziranega v sindikatih, je potreba po radikalnih reformah na področju dela in družbene ureditve postala vse bolj otipljiva. Prvotna zahteva po zdravstveni zaščiti na delovnem mestu je kmalu zadobila še druge značilnosti: široke družbene plasti so obrambo in zaščito zdravja zahtevale tudi za teritorij. Ob kritiki obstoječih zdravstvenih ureditev so se tako začeli razvijati novi programi za reformo vsedržavne zdravstvene službe. V tem družbenopolitičnem trenutku so nastali poskusi nekaterih psihiatrov, da bi preuredili umobolnice in odprli njihova vrata. Te izkušnje so omogočile, da so sredstva javnega obveščanja in javnost spoznala nečloveške razmere, v katerih so bili prisiljeni živeti umski bolniki.

V tem smislu je bila še posebno pomembna izkušnja psihiatra Franca Basaglie, ki je v goriški umobolnici dotedanje, zgolj čustveno kritiko, začel poglobljati s strokovnimi in političnimi argumenti. Dokaz, da je v Gorici mogoče odpreti umobolnico, počlovečiti življenje umskih bolnikov, pritegniti zanimanje in sodelovanje za »terapevtsko skupnost«, je avtomatično postavil na zatožni klop imobilizem večine umobolnic in metode klasične psihiatrije. Vedno bolj jasna je postajala zavest, da so psihiatrične bolnice služile predvsem zato, da so skrivale bedo, zapirale različnost in prikrivale marginalnost.

Kritično delo in novi pristopi, ki so si sledili v 60. in 70. letih, so globoko spremenili psihiatrično prakso, istočasno pa so prispevali, da je debata o umskem zdravju, o normi in vlogi psihiatrije, postala javna in množična. Leta 1978 je parlament sprejel psihiatrično reformo, znano kot »zakon 180«, kasneje pa je sprejel še zakon o novi ureditvi javne zdravstvene službe.

V takih družbenih okoliščinah je torej nastala psihiatrična reforma, ki letos proslavlja (za nasprotnike »objokuje«) deseti jubilej in je nastala iz izkušnje, ki so jo Basaglia in njegovi sodelavci začeli uresničevati v Trstu leta 1971, ko je Pokrajina imenovala Franca Basaglie za novega ravnatelja psihiatrične bolnice. Od takrat so mlini zmleli veliko moke, podoba psihiatrične oskrbe se je v našem mestu popolnoma spremenila, v drugih delih Italije tudi, čeprav v manjši meri. Ob priznavanju tržaške izkušnje je slišati tudi veliko kritik, tako da je v parlamentu že več predlogov za »reformo reforme«. V zaganjanju proti zakonu 180 so v prvi vrsti prav nekateri Tržičani, ki so s svojim odporom do Basaglie in njegovih razburkali že marsikatero vsedržavno debato. Kritike so tudi v vrstah nekaterih demokratičnih psihiatrov, ki so sicer pot za reformo psihiatrije opravili z istim ciljem, a so se pozneje »kolegialno razšli«. Njihova kritika pa je na povsem drugačni ravni in se ne da primerjati s »križarsko vojno«, ki jo vodijo najbolj reakcionarni tržaški politični krogi. Sami trdijo, da je tržaška psihiatrična izkušnja ključna v tem stoletju. Naj pri tem spomnimo, da jo finančno in drugače še vedno podpira Mednarodna organizacija za zdravstvo, tržaški psihiatri in bolničarji pa na povabilo vlad ali ministrstev konkretno sodelujejo pri uvajanju psihiatričnih reform v številnih državah. Razvoj psihiatrije in psihiatrične oskrbe v Trstu se je danes razrasel v pravi kozmos v malem in zaobjeti ga v vsej njegovi kompleksnosti je izredno težka zadeva. S serijo člankov pa bomo vseeno skušali prikazati vsaj del te celote in z raznimi pričevanji slediti tistim prelomnicam, ki so najgloblje označile to izjemno tržaško izkušnjo, obenem pa tudi bistveno obogatilo filozofsko, znanstveno in družbeno gledanje na umsko bolezen, oziroma, kot jo danes pojmujejo Banje nasledniki, »trpljenje pacientov in njihov odnos z družbenim telesom«.

NADJA FILIPČIČ

Predstavili sporazum med DP in Tržaškim gibanjem

Vidni kandidati: Pahor, Parovel in Cavallo

Deželni svetovalec Proletarske demokracije Giorgio Cavallo, občinski svetovalec Tržaškega gibanja Paolo Parovel in prof. Samo Pahor so včeraj na tiskovni konferenci predstavili skupno listo, ki bo nastopila na bližnjih volitvah tako za Deželo kot za Pokrajino in Občino ter na rajonskih volitvah. Za Deželo bo nova formacija nastopila pod simbolom DP, na drugih volitvah pa z novim znakom, ki združuje helebardo Tržaškega gibanja s srpom, klavdom in pestjo, simbolom Proletarske demokracije. Imena obeh strank sta na volilnem znaku zapisana tako v italijanščini kot v slovenščini.

Na včerajšnji tiskovni konferenci so vsi trije govorniki trdili, da ne gre za golo volilno operacijo, ampak za politični sporazum na osnovi skupnega programa. Cavallo je še posebej poudaril, da novo zavezništvo ne pomeni skupka oseb, ampak poskus politične sinteze in nudenja drugačnega odgovora problemom Trsta, Parovel pa je dodal, da gre za nov pol napredne in antinacionalistične leve. Program novega zavezništva bodo sicer orisali na posebni tiskovni konferenci, za zdaj je Parovel povedal, da zajema široko paleto problemov, od mednarodne vloge Dežele in skupnosti Alpe-Jadran do vprašanja avtonomije, od okolja do zaščite manjšin.

Prof. Pahor, ki bo kandidiral kot neodvisen, pa je povedal, da je sam presenečen nad lastnim vstopom v volilno areno, saj je še pred dvema mesecema nameraval samo podpreti izvolitev Parovela in Cavalla. Za direktno nastop se je odločil, ko je spoznal, da tradicionalne sile, ki zastopajo Slovence, nameravajo »vztrajati v imobilizmu«. Nastop na volitvah pa mu bo tudi omogočil preveriti, v kolikšni meri javno mnenje soglaša z njegovimi tezami o tem, kako naj se usmerja boj za manjšinske pravice.

Kot rečeno, se bo nova lista predstavila na volitvah tako za deželni kot za občinski, pokrajinski in rajonske svete. Na Deželi bo nosilec liste za tržaško okrožje sam Cavallo, sledili mu bodo Adriana Causi, Pahor (ki bo kandidiral tudi v Gorici in Vidmu), Parovel in pokrajinski tajnik DP Menon. Na pokrajinskih volitvah bodo v posameznih okrožjih kandidirali predstavniki obeh formacij, na Občini pa bo nosilec liste Parovel, na drugem mestu bo Pahor in na tretjem Menon, drugi kandidati, med katerimi je več Slovencev, pa sledijo po abecednem redu.

Na tiskovni konferenci so tudi potrdili, da nameravajo ustvariti — ob sodelovanju prof. Pina Pečenka — mešano slovensko komponento na deželni ravni, ki naj bo zastopana tudi v enotnih telesih Slovencev v Italiji.

Očitna nevarnost razprševanja naših glasov

Delne upravne volitve in izidi so v ospredju političnih komentarjev tudi v naši deželi in seveda v Trstu. Tokrat je rezultat nesporen, toda prenašanje volilnih izidov in splošnega italijanskega trenda na krajevne razmere je vprašljiv in zapleten posel. Ni dvomov, da so komunisti občutno izgubili, socialisti napredovali in demokristjani utrdili svoje pozicije, medtem ko laične stranke — kljub obratnim predvidevanjem — niso izgubile.

Ko naredimo aritmetičen prenos v primerjavi z deželnimi volitvami iz 1983. leta z lanskimi političnimi volitvami in z izidi projekcije za letošnje volitve, to v številkah pomeni:

Krščanska demokracija je na deželnih volitvah 1983. leta izvolila 23 deželnih svetovalcev, na osnovi lanskimi političnih volitev bi jih 22, če pa tokratni vsedrjavni trend prenesemo na lanski rezultat, bo imela ponovno 23 deželnih svetovalcev. Socialisti so pred petimi leti izvolili 7 deželnih svetovalcev, na osnovi lanskega izida bi jih 10, letošnjega pa kar 14. Komunisti so imeli 14 deželnih svetovalcev, na osnovi lanskimi političnih izidov bi izgubili enega, če pa upoštevamo zadnje premike, bi jih obdržali samo še 10. Manjše laične stranke bi bile na osnovi lanskimi izidov razpolovljene, na osnovi sedanjega trenda pa bi ohranile svoja mesta v deželnem svetu.

Seveda je to »trend« in aritmetična operacija, ker je politična bitka odprta. Nekatera predvidevanja in analize namreč kažejo, da se na primer v Trstu dobrih 15 do 20 odstotkov volilcev še ni odločilo. To pa tudi pomeni, da se bo v slabem mesecu volilne kampanje odločalo o razmerju sil v deželnem svetu, v pokrajinskih svetih v Trstu in Gorici in v občutljivem tržaškem občinskem svetu.

Pri vsem tem bodo igrane v našem krajevnem primeru zelo važno vlogo manjše in zlasti krajevno obarvane liste. Na vsedrjavni ravni so bile te liste poražene, zbrale so nepomembno število glasov, predvsem pa ni prišlo do resnejšega razprševanja in nobenega večjega premika glasov. To je splošna ugotovitev, ki tako tudi velja. So pa nekatere izjeme, sicer redke, toda v nekaterih krajih pomembne. To je morda tudi tržaški primer. Povsem odprto je vprašanje Liste za Trst in njenih glasov. Mnogi so zelene in razne druge liste, ki prvič v volilni zgodovini zanimajo tudi slovenske volilce.

S to splošno usmerjenostjo so slovenski izvoljeni predstavniki najbrž še resneje ogroženi, kot smo to predvidevali in na kar smo že opozarjali. Nevarnost razpršitve slovenskih glasov je očitna in s tem tudi nevarnost ošibitve skupnega slovenskega izvoljenega predstavnika. Že smo napisali, da gre tokrat za vsega skupaj štirinajst izvoljenih predstavnikov v deželni, tržaški in goriški pokrajinski svet in v tržaški občinski svet. Zadoštuje le rahel premik glasov in že se lahko to število občutno zniža. Prognoze kažejo, da lahko pade celo s skupne številke štirinajst v skrajno negativnem primeru na štiri. To pa bi bilo za Slovence, za vse Slovence brez izjeme, prava katastrofa.

Naše sklicevanje na strnjeno glasovanje, na osredotočenje glasov ni samo obramba starega, tega, kar že imamo, temveč tudi usklajevanje s splošnim vsedrjavnim tokom, ki nikakor ni usmerjen k skrajni levi. Prav obratno, krepi se upravljivost, stabilnost, razprševanje pa je politično manj pomemben in v splošno italijanskem merilu zanemarljiv pojav. V našem slovenskem primeru pa lahko postane izredno nevarna stvar, ki nas bo samo ošibila.

Podobna je analiza, če jo pogledamo predvsem narodnostno-politično. V orisanem tržaškem položaju bodo vse stranke naredile, kar le morejo, da pritegnejo glasove, in to zlasti glasove Liste za Trst. Pri tem niso in ne bodo izbirale metode. Upali in pričakovali smo, da tokrat ne bo v ospredju napad na naše zahteve, predvsem ne napad na globalni zaščitni zakon z gonjo o tako imenovanem »bilingvizmu«. To smo pričakovali, ker bi bilo tako modro za vse, saj gre za vprašanje resničnega sožitja.

Toda žal so se tega nacionalističnega in politično ter kulturno omejenega orožja že poslužile vse desničarske stranke in grupacije: MSI, Lista za Trst in s trikolorno prebarvanimi socialdemokrati. Vsi ti so pač nacionalisti in se poslužujejo plačanih oglasov. V nedeljo je prišel s takojšnim odklonom demokristjanski tajnik. Upajamo, da gre za osamljen primer in ne za pričetek splošne nacionalistične kampanje.

BOGO SAMSA

Sinoči vložili še zadnjo

Za Deželo bo tekmovalo 15 volilnih list

Na deželnih volitvah bo v tržaškem volilnem okrožju tekmovalo 15 strank in političnih gibanj. Na glasovnici bodo volilnemu znaku KPI (ki bo imela prvo mesto tudi na glasovnicah za pokrajinske, občinske in rajonske volitve na Tržaškem) sledili MSI, PSDI (oziroma volilni kartel socialdemokratov z Giuricinovo Mesno listo, upokoenci ter desničarskima Listo tricolore in Alleanzo popolare), Lista za Trst, PRI, PLI, Slovenska skupnost, Furlanska gibanje, Zelena lista, druga naravovarstvena grupacija z nazivom Zeleni, PSI, Proletarska demokracija, Tržaško independentistično gibanje, gibanje Giustizia e libertà (odpadniki iz bivše republikanske notranje levice), na zadnjem mestu pa bo kandidatna lista Krščanske demokracije, katere aktivisti so čakali za vložitev prav do zadnjega trenutka, ko je sinoči ob 20. uri kanclist tržaškega tribunala zaprl urade.

Za obnovitev pokrajinskega sveta so včeraj predložili svoje kandidature še radikalna Mestna laična in zelena lista, PSI, PLI in Tržaško independentistično gibanje, tako da je prijavljenih list doslej 10, vendar rok za vložitev zapade šele danes popoldne. Enako velja za kandidatne liste za tržaški občinski svet in za rajonske sosvete. Za Občino so se včeraj prijavili še liberalci in socialdemokrati, tako da je doslej vloženih 10 list, medtem ko za rajonske volitve nista svojih kandidatov predložila niti Furlansko gibanje niti PLI, zaradi česar je bilo do včeraj vloženih le 8 list.

Volilni programski načrt tržaških industrijcev

Nove uprave naj bi bolj skrbale za gospodarstvo

Združenje tržaških industrijcev je na včerajšnji tiskovni konferenci predstavilo programski dokument, namenjen vsem upravam, ki jih bodo volilci obnovili na bližnjih volitvah. V Združenje je včlanjenih približno 350 podjetij, ki zaposlujejo nekaj več kot 8 tisoč delavcev. Predsednik Toresella je pojasnil pomen programskega načrta in navedel tudi vse šibke točke, ki označujejo odnose med politiko in gospodarstvom ter pričakovanja tržaških podjetnikov, tudi v perspektivi sprostitev evropskega tržišča leta 1992.

Toresella je dejal, da Trst veliko pričakuje od novih ukrepov in zakonov Evropske skupnosti, saj že sedaj zavzema pomembno mesto v širši tržni politiki. Po njegovem mnenju bi morali razširiti morske proge in vzpostaviti stike tudi z Daljnim vzhodom, saj bo ES prav gotovo spodbujala tovrstni blagovni promet. »Doživljamo nekakšno prehodno obdobje,« je povedal, »ki nudi ugodne možnosti za razvoj mednarodnega poslovanja in gospodarstva. Nove občinske in pokrajinske uprave v deželi morajo zato ta trenutek ustrezno izkoristiti in upoštevati vse možnosti sodelovanja.«

Industriji tudi menijo, da bi bilo treba spremeniti način upravljanja industrijskega sektorja in se zgledovati po napredku v ostalih državah ES. Samo tako, menijo, bo mogoče ustaviti odhajanje »možganov«, to je tistega dela usposobljenih delovne sile, ki postaja neobhodna za sodobno gospodarsko in industrijsko politiko. Industriji poudarjajo tudi, da ima Trst veliko možnosti za pravilno izkoriščanje teh delavcev, odmisli pa mora predvsem birokratsko počasnost in strah pred novostmi, ki sta značilna za tukajšnje upravitelje.

Kakšne ukrepe pa predlagajo? Predvsem, naj nova občinska uprava imenuje posebno odborništvo za gospodarsko problematiko, ki bo usklajevalo vse posege na tem področju. Pokrajinska in občinska uprava naj posodobi sistem zakupov, ki je že zastarel in se stalno ponavlja. Deželna uprava pa naj uredi koordinacijsko službo vseh finančnih ustanov, ki so pristojne za najrazličnejše oblike finansiranja podjetij. Na tak način bi prestregli nesmotno delitev sredstev, ki jih velikokrat namenjajo brez ustreznih načrtov in dosegljivih ciljev.

Inšpekcija generala finančnih stražnikov

Armadni general Gaetano Pellegrino, vrhovni poveljnik enote finančnih stražnikov, se bo danes in jutri zadržal na dvodnevni obiski v FJK. Gost bo obiskal vse oddelke finančnih stražnikov v naši deželi, izvedel bo skrbno inšpekcijo in obenem vzel v poštev morebitne pritožbe. Posebno pozornost bo general Pellegrino posvetil predvsem oddelkom, ki opravljajo svoje delo v obmejnih predelih, kot so na primer Škofije, Fernetiči itd. Kaže, da bo tudi osebno obiskal enote, ki delujejo ob državnih meji.

Uglednega gosta bo sprejel general Carlo Valentino, poveljnik finančnih stražnikov v tržaški pokrajini. Obenem se bo dvodnevne obiska verjetno udeležil tudi general Aldo Vitali, inšpektor enote finančnih stražnikov za severovzhodni del Italije.

Neznani tat okradel cerkev v starem mestu

Cerkev Vergine del Rosario v starem mestu je v noči med soboto in nedeljo oskrnil neznanec, ki je ukradel iz nje vse, kar je mogel odnesti. Tatvino je v nedeljo zjutraj odkril župnik, ko je odklenil cerkev. Takoj je opazil drobce stekla po tleh in videl, da je neznanec odnesel zlate in srebrne verižice, ki so jih darovali verniki, ter vlomil v puščice za nabiranje denarja. V njih je bilo, kot kaže, samo nekaj drobiža. Župnik je v strahu pohitel v zakristijo in videl, da je tat tudi tam vse razmetal po tleh. Očitno je iskal ključne predalov, kjer bi lahko našel kako dragocenost.

Po tem odkritju je župnik poklical policijo. Za tatom so se seveda izgubili že vsi sledovi. Agenti so ugotovili le, da je neznanec prišel v notranjost cerkve tako, da je splezal po zidarskem odru in se priplazil do okna na podstrešju. Nato se je po stopnicah spustil do zakristije.

Pod okriljem Organizacije združenih narodov

V Trstu se snuje mednarodni magisterij iz znanosti in tehnologije za razvoj

Na Univerzi v Trstu bo mogoče že v letu 1988 stekel podiplomski tečaj pod okriljem Organizacije združenih narodov, in sicer Magisterij iz znanstvene in tehnološke politike in upravljanja (uradno: Master of Policy and Management of Science and Technology). Uradno bo ustanovljen z zakonom o tako imenovanih obmejnih območjih, ki ga bo rimski parlament po vsej verjetnosti v kratkem odobril; o tem, kakšne učne načrte bo obsegal in sploh

kako bo potekal, pa je v ponedeljek in včeraj tekla beseda na dvodnevem seminarju, ki ga je priredila naša univerza pod pokroviteljstvom Sklada Združenih narodov za razvoj.

Kot je na sinočnji tiskovni konferenci ob zaključku seminarja spomnil rektor prof. Paolo Fusaroli, tržaška univerza bo z ustanovitvijo omenjene magisterija pravzaprav odgovorila na poziv, ki ga je OZN v zadnjih letih

večkrat izrazila v svojih prizadevanjih za skladnejši svetovni razvoj, še zlasti pa v svojih programih za osemdeseta in devetdeseta leta, ki dajajo velik poudarek pretoku znanstvenega in tehnološkega znanja iz razvitih v nerazvite dežele. Resnici na ljubo ne gre in ne sme iti za mehanski pretok, saj mora vsak narod oziroma vsaka država najti svojo pot do razvoja — mimo tega, da je razvojni model industrijskih držav danes z marsikaterega vidika hudo vprašljiv.

Prav o tem je tekla beseda na dvodnevem seminarju, ki so ga vodili tržaški profesorji Giuseppe Longo, Paola Pagnini in Vladimir Nanut, na njem pa so sodelovali ugledni predstavniki italijanskega in mednarodnega akademskega, znanstvenega in gospodarskega sveta. Med udeleženci naj omenimo ravnatelj Sklada Združenih narodov za razvoj Rustama Lalkaka, profesorja Univerze Združenih narodov v Tokiu Abrahamu Bes Rata, profesorja Politehnike v Liverpoolu Martina Mac Nallya, načelnika urada za študij in načrtovanje družbe IRI Umberta del Canuta, ravnatelj Tržaškega tehnološkega naselja prof. Bruna Grassettija in ravnatelja oddelka za mednarodno sodelovanje državne komisije za znanost in tehnologijo LR Kitajske Wen Yuan Zhuja.

Podiplomski tečaj bo namenjen univerzitetnim diplomirancem na področju znanosti in tehnologije z vsega sveta, posebej pa tistim iz držav v razvoju. Izpopolnjevali bi jih moral ne toliko v smislu neke znanstvene ali tehnološke specializacije, kolikor z nujenjem priprave, ki bi omogočila učinkovito uporabljanje znanosti in tehnologije za razvoj. Tečaj bo potekal v angleščini, trajal bo 12 mesecev, obsegal pa bo teoretične in praktične dejavnosti (predvideno je sodelovanje z raziskovalnimi in industrijskimi ustanovami in podjetji). Poleg raznih mednarodnih organizacij ga bo finančno omogočalo predvsem italijansko zunanje ministrstvo, pa tudi Dežela Furlanija-Juljska krajina.

Kot rečeno, bo ustanavljajoči se magisterij posebno odprt deželam v razvoju in sploh problematiki svetovnega razvoja. Kaže, da so o tej problematiki na pravkar končanem seminarju posebno uspešno razpravljali, saj so osnovali »Tržaško skupino«, ki se namerava še sestajati tudi mimo podiplomskega študija v Trstu.

Posvet o zdravju obalnih voda v deželi

Tržaški zaliv in z njim Jadransko morje največkrat pojmujejo kot zaprto morje brez zadostne količine kisika, ki naj bi bilo neizbežno zapisano smrti. Da v resnici ni tako, so ugotavljali strokovnjaki in deželni upravitelji na včerajšnjem posvetu o deželnih obalnih vodah na Pomorski postaji.

Deželni odbornik za javna dela Bomben in direktor te službe Gastone Novelli sta na podlagi uradnih podatkov — ki jih redno zbirajo strokovnjaki iz Italije in Jugoslavije — poudarila, da Tržaški zaliv le ni tako umazan, kot največkrat mislimo oziroma kot hočejo to vsiljevati razni krogi naravovarstvenikov in specializirani tisk. Položaj res ni rožnat, vendar tudi ne tako dramatičen.

Kako bo torej Dežela ukrepala? Predvsem bo v prihodnje nakazala dodatna denarna sredstva za raziskave in analize, za Trst pa bo proučila načrte za gradnjo prečiščevalnih naprav občinskega greznicega omrežja, ki se izliva v morje. Za to napravo in globalno sanacijo obalnih voda v deželi bo nakazala skupno nekaj več kot 53 milijard lir.

So tudi to priprave na bližnje volitve?



Ko bi se tujec včeraj zjutraj zapeljal od Banov pa vse do Boljunca, bi se močno čutil dejstvu, da so slovenska imena na vseh občestnih tablah nesramno popackana s črno barvo. Domačini se temu ne čudimo več, saj so takšna dejanja postala že skoraj prava vsakdanjost.

(Ne)znani mazači so se v noči med ponedeljkom in torkom s črnimi barvnimi razpršilcem spet znesli nad vsemi slovenskimi krajevnimi imeni in ponekod pustili tudi svoj »podpis«, križ v krogu. Imena kot Trst, Bazovica, Prebened, Dolina, Boljunec, Boršt, Ricmanje, Log, Domjo in Padriče so jih očitno zelo motila. Na Padričah so mazači popackali tudi spomenik padlim in z žaljivko »bastardi« izpricali svoj odpor do Slovencev. Prav tako jih je hudo motila tabla, na kateri beremo imena občin, ki so pobratene z dolinsko (na sliki).

Po kratki bolezni nas je 31. maja zapustila naša draga

Carmela Gismano por. Matjak

Pogreb bo jutri, 2. junija, ob 8.30 iz mrtvašnice glavne bolnišnice na pokopališče pri Sv. Ani.

Žalostno vest sporočajo mož Lojze (Gigi), svak Karlo Kokorovec z ženo Valerijo Matjak, nečaka Gianni in Marino Kokorovec z družinama in drugo sorodstvo.

Trst, 1. junija 1988

Zapustil nas je naš dragi Nevo Ščuka

Pogreb dragega pokojnika bo danes, 1. junija, ob 12.45 iz mrtvašnice glavne bolnišnice v Trstu v nabrežinsko cerkev.

Posebna zahvala dr. Rafku Dolharju, dr. Indriju, dr. Orlandiju ter dr. Fogherju.

Žalujoci: soproga Mara, hčerki Martina in Miriam, nono Ivo in drugo sorodstvo.

Po želji pokojnika namesto cvetja darujte v dobrotelne namene.

Nabrežina, Utica (ZDA), 1. junija 1988

NEVO nikoli ne bova pozabila nate Cvetko, Majda

Sesljan, 1. junija 1988 (Pogrebno podjetje Ul. Zonta 3)

Ob prerani smrti Laure Čok izraža ŠD Adria možu Milanu, hčerki in svojem svoje iskreno sožalje.

Ob prerani izgubi drage Laure Lussi izreka globoko sožalje svojcem

podjetje Farco

Predstavitev Pregarčevih poezij

Na Visoki šoli za tolmače in prevajalce je bila 19. maja predstavitev večjezične pesniške zbirke Aleksija Pregarca, ki nosi naslov Jedra. Prireditve se je udeležilo okrog trideset študentov, med katerimi so bili seveda tudi slovenski oziroma slovenske študentke. Predstavitvi je z zanimanjem prisluhnili tudi nekaj profesorjev. Prisotne je v italijanščini in slovenščini pozdravila prof. Lelja Rehar-Sancin.

Uvodno besedo je v italijanščini imel prof. Gerald Parks, ki je priznal, da je šele pred letom spoznal slovenski del Trsta: ko so imeli tržaški pesniki, med katere spada tudi sam, srečanje v neki tržaški pivovarni. Takrat je namreč ugotovil, da Trst ni samo Svevo, Saba itd., marveč da so še drugi avtorji, med katere spada tudi Pregar, bistvena komponenta sodobnega Trsta. Nanizal je nato nekaj misli o prevajanju poezije in ugotovil, da spada Pregarčeva poezija med prevodljive, saj ni zgrajena na besednih igrah in na zvoku besed, marveč je izpovedana in miselna, kar je dokazal z raznimi citati.

V drugem delu predstavitve je avtor Aleksij Pregar sam prebral v slovenščini štiri pesmi, ki so jih študentke fakultete sproti brale v raznih prevodih. V italijanskem prevodu Jolke Miličeve jih je recitala Marinka Počkaj. Treba je reči, da so prevodi zveneli zelo tekoče in prepričljivo. Posebno dobro so bile poezije podane v angleščini.

Na koncu so imeli študentje možnost, da sami intervenirajo. Neka študentka si je zaželela, da bi avtor prebral še kako pesem: tej želji je Pregar ugodil in prebral v slovenščini in italijanščini pesmi, posvečeni materi in očetu. Prof. Parks je sam prebral angleški prevod.

Nato se je razvil prisrčen pogovor o prevajanju in o umestnosti takih večerov na Univerzi. Padel je predlog, da bi na tej visoki šoli, ki sicer ne posveča večje pozornosti literaturi, večkrat organizirali podobna srečanja, saj poučuje tu poleg pesnika in prevajalca Geralda Parksa (izbor njegovih pesmi je za 79. številko Primorskih srečanj prevedla Jolka Milič) tudi pesnik Octavio Prenz, ki je pred nedavnim izdal v španščini antologijo jugoslovanske lirike in ki je tudi lektor za španski jezik na ljubljanski romanistiki.

Večer je torej izredno uspel. Pesnik Pregar je s svojimi lepimi pesmimi in s svojim občutenim in igralsko dovršenim branjem doživel pri pozornem občinstvu zelo toplej sprejem.

DIOMIRA FABJAN BAJC

koncerti

Verdi Sezonski koncerti. Nocoj ob 20.30 bo na sporedu ponovitev recitala OLEGA KAGANA (violina), katerega bo spremljal na klavir VASILIJ LOBANOV. Izvajala bosta Beethovnova, Schubertova, Schmittkove skladbe ter skladbe Čajkovskega.

Vstopnice pri blagajni gledališča.

Ciklus simfonične komorne glasbe: prihodnjo soboto bo orkester gledališča Verdi pod vodstvom znanega italijanskega dirigenta Marcella PANNIJA izvajal skladbe Mozarta in Stravinskega. Vstopnice so na razpolago pri blagajni gledališča.

Glasbena matica Trst - šolsko leto 1987/88 - ZAKLJUČNE AKADEMIJE GOJENCEV GLASBENE MATICE, evangeličansko-luteranska cerkev, Trg Panfili, v petek, 3. junija, ob 20.30: Milena Kovacich, Varka Kozlovič, Marko Sancin, Marko Ozbič, Jana Radovič - klavir, Ambra Cossutta, Erik Žerjal - viola, Barbra Brišćik, Tanja Carli, Massimiliano Viola - kitara, Alessandro Samez, David Žerjal - harmonika, Martina Ozbič, Catrina Gozzi - flauta, kljunasta flauta, Marko Ozbič - klavirska spremljava. Vabljeni!

Glasbena matica Trst - šolsko leto 1987/88 - ZAKLJUČNE AKADEMIJE GOJENCEV GLASBENE MATICE, evangeličansko-luteranska cerkev, Trg Panfili, v torek, 7. junija 1988, ob 20.30 BEATRICE ZONTA - klavirski recital. Na sporedu: L. van Beethoven, C. Saint-Saëns, F. Liszt, G. Coral. Vabljeni!

šolske vesti

Osnovna šola Marica Gregorič-Stepančič vabi ob 10-letnici poimenovanja na ZAKLJUČNO ŠOLSKO PRIREDITEV, ki bo v šolskih prostorih v soboto, 4. junija, ob 17. uri.

Osnovna šola Boršt vabi na večer z diapozitivi, ki bo v petek, 3. junija, ob 20. uri v Srenjski hiši na razstavo ročnih del in likovnih izdelkov, ki bo v šolskih prostorih v nedeljo, 5. junija, od 10.30 do 12.30 in od 17. do 20. ure ter v ponedeljek, 6. junija od 8. do 11. ure.

Osnovna šola F.S. Finžgar in otroški vrtec iz Barkovelj vabita na zaključno šolsko prireditev v soboto, 4. t. m., ob 11. uri v prostorih barkovljanskega društva, Ul. Cerreto 12.



NOVI TRŽAŠKI TEATER - IL NUOVO TEATRO DI TRIESTE

V petek, 3. junija, ob 20.30 v Kulturnem domu v Trstu

premiera

Boris Kobal in Sergej Verč v satiričnem kabaretu

OPROSTI, NE JURIŠ?

Sodelujejo: osvoboditelj Trsta Matija Koritinik-Andaluzija, kominformist Gigi, partijec Anton Rebolj, solnica gđ. Pizziga, praktikant na Primorskem dnevniku Marietto, čast. gospod Marjan Hlebec, prof. Joža Pirhovec, Samo Pahor in drugi.

Ponovitvi v Kulturnem domu v Trstu: v soboto, 4. junija, ob 20.30, v nedeljo, 5. junija, ob 18. uri



TRŽAŠKA POKRAJINA

Odbornišтво za okolje

A.C.I.

Pokr. uradom za civilno motorizacijo

A.C.T.

in Občinsko službo javnih redarjev

AKCIJA ZA ČISTI DIESEL

Pokrajinsko odbornišтво za okolje poziva vse lastnike vozil na dieselski pogon, da pristopijo k akciji za "ČISTI DIESEL - DIESEL PULITO", ki poteka na trgu pod tržaško športno palačo.

Akcija predvideva brezplačno kontrolo izpušnih plinov in bo trajala do vključno 4. 6. 1988 (nedelje so izključene) dopoldne od 10. do 13. ure popoldne pa od 15. do 18. ure.



GLASBENA MATICA

TRST

Šolsko leto 1987/88

ZAKLJUČNE AKADEMIJE

GOJENCEV

ŠOLE GLASBENE MATICE

Evangeličansko-luteranska cerkev, Trg Panfili — Danes, 1. junija 1988, ob 20.30

KLAVIRSKI VEČER

Stefano Artesi, Katja Granier, Tatjana Jerceg, Sonja Rojac, Marko Ozbič, Aljoša Saksida, Claudia Sedmach, Vesna Zuppin.

Vabljeni!

razstave

V Kraški galeriji razstavljajo do 15. junija F. DEGRASSI, R. DE MATTIA, M. ISRAEL, N. LAURENI in E. ŽERJAL.

V umetniški galeriji Nadie Bassanese - Trg Giotti 8/1 - je odprta razstava pod naslovom RONDE. Trenutno razstavlja F. VECCHIET.

V galeriji Rossini (Korzo Italia 9) razstavlja slikar GIACOMO CIRAMI.

V galeriji Cartesius razstavlja do 2. junija slikar LUCIANO DEL ZOTTO.

Na Pomorski postaji razstavlja do 5. junija likovnik ENNIO TEDESCHI.

V Galeriji Studio PHI (Ul. S. Michele 8/1) bo do 19. junija na ogled fotografska razstava GAETANA ZANNIBONIA.

V Ljudski knjižnici (Ul. Teatro Romano 7) bodo 11. junija ob 17.30 odprli fotografsko razstavo Fabia Balbija z naslovom "Sahara N' Ajjer".

V galeriji Studio Tommaseo (Ul. del Monte 2/1) bo do 4. junija na ogled razstava likovnikov R. GHIAZZA in G. C. PAGLIASSO.

V galeriji Cartesius (Ul. Marconi 16) bodo v soboto, 4. junija ob 18.30 odprli razstavo likovnikov HELGE CMELE in ROBERTA SVOBODE.

kino

ARISTON - 16.30, 22.00 Il pranzo di Babette, dram., Danska 1987; r. G. Axel; i. S. Audran, B. Federspiel.

EXCELSIOR II - Dvorana rezervirana.

EXCELSIOR II - 18.00, 22.00 Indagine ad alto rischio, krim., ZDA 1988; r. J.B. Harris; i. J. Woods, L.A. Warren, Ch. Durning.

NAZIONALE IV - 16.30, 22.15 Un mercoledì da leoni, dram., ZDA 1982; r. J. Milius; i. J. M. Vincent, W. Katt.

NAZIONALE I - 16.30, 22.00 Sex star, porn., □□.

NAZIONALE II 16.30, 22.15 Strike commando.

FENICE - 17.00, 22.15 Fiori nell'attico, dram., ZDA 1987; r. J. Bloom; i. L. Fletcher, K. Swanson.

GRATTACIELO - 16.30, 22.15 Cenerentola, ris., prod. Walt Disney.

MIGNON - 16.30, 22.15 Stregata dalla Luna, i. Cher.

EDEN - 16.00, 20.00 Folli passioni erotiche, porn., □□.

NAZIONALE III - 16.30, 22.15 Saigon, dram., ZDA 1987; r. Ch. Crowe; i. W. Dafoe, G. Hines, □.

VITTORIO VENETO - 16.30, 22.10 Chi protegge il testimone, krim., ZDA 1987; r. R. Scott; i. T. Berenger, M. Rogers.

CAPITOL - 16.15, 21.45 L'ultimo imperatore, dram., It./ZDA 1987, 203; r. B. Bertolucci; i. J. Lone, J. Chen.

LUMIERE FICE - 16.30, 22.00 Ragazzi perduti, dram., ZDA 1987, r. J. Schuhmacher; i. J. Patric, K. Sutherland.

ALCIONE - 16.00, 22.10 Le avventure di Peter Pan, ris., 1953, 76; prod. W. Disney.

RADIO - 15.30, 21.30 Piccola gola di Annie, porn., □□.

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□

KD VALENTIN VODNIK
1878-1988 DOLINA

7.

junjski večeri

Otvoritev razstave mladinskega ex tempore

danes, 1. junija, ob 21. uri v

galeriji TORKLA

včeraj - danes

Danes, SREDA, 1. junija 1988

JUSTIN

Sonce vzide ob 5.19 in zatone ob 20.47 - Dolžina dneva 15.28 - Luna vzide ob 22.37 in zatone ob 5.26.

Jutri, ČETRTEK, 2. junija 1988

ERAZEM

PLIMOVANJE DANES: ob 04.55 najnižje -68 cm, ob 11.38 najvišje 29 cm, ob 16.34 najnižje -9 cm, ob 22.23 najvišje 51 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 22 stopinj, zračni tlak 1014,9 mb narašča, veter 20 km na uro jug, vlaga 58-odstotna, nebo pooblačeno, morje razgibano, temperatura morja 20 stopinj.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Carmen Malone, Nicolas Bossi, Marco Brancale, Daniele Bozic.

UMRLI SO: 87-letni Lamberto Lucchetti, 79-letni Nicolò Vittori, 59-letni Nevo Scuka, 83-letna Angela Riccobon, 88-letna Albina Antich, 84-letna Matilde Dornich vd. Cosanz, 60-letni Claudio Dovescovi, 80-letna Desolina Bregant, 78-letni Aldo Nordio, 59-letna Giovanna Bommarco, 87-letni Agostino Ellero, 84-letna Romilda Zolli, 87-letni Giuseppe Signorile, 61-letni Greco Mayer, 61-letni Fulvio Balestra, 80-letni Giordano Zochi, 87-letni Aldo de Albori, 85-letni Gabriele Pescechera, 62-letni Antonio Gargiulo.

DNEVNA IN NOČNA

SUŽBA LEKARN

Od ponedeljka, 30. maja, do sobote,

4. junija 1988

Dnevna služba - od 8.30 do 19.30

Trg S. Giovanni 5, Trg sv. Jakoba 1, Ul. Soncini 179 (Škedenj), Ul. Revoltella 41.

FERNETIČI (tel. 416212), SV. ROK, Mazzinijev drevored (Milje) (tel. 271124) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Dnevna služba - od 19.30 do 20.30

Trg S. Giovanni 5, Trg sv. Jakoba 1, Ul. Soncini 179 (Škedenj), Ul. Revoltella 41, Trg Garibaldi 5, Ul. dell'Orologio 6.

FERNETIČI (tel. 416212), SV. ROK, Mazzinijev drevored (Milje) (tel. 271124) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba - od 20.30 do 8.30

Trg Garibaldi 5, Ul. dell'Orologio 6. FERNETIČI (tel. 416212), SV. ROK, Mazzinijev drevored 1 (Milje) (tel. 271124) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

razna obvestila

Tečaj "Priprava na poroko-zakon" se bo vršil dne 6., 8., 10., 13. in 15. junija, ob 20. uri v Sežani v župnišču (Ul. 28. avgust 4) in vsako soboto (7 predavanj), ob 19. uri v Kopru v Rotundi, Ul. Izolska vrata. Sodelujejo zdravniki, zakonski pari in duhovniki. Kdor se poroči, naj ne odlašna na zadnji mesec pred poroko!

čestitke

Danes praznuje 80. rojstni dan naš dragi mož, oče in nono VIKTOR PERNARČIČ iz Stivana. Še na mnoga zdrava in srečna leta mu kličejo žena Milka ter hčeri Severina in Nadja z družinama.

Nonotu PEPIJU in noni LOJZI ob praznovanju 80. rojstnega dne želijo vse najboljše sin, snaha in vnuka iz Trsta.

MLADINSKI ODBOR SKGZ

MLADINSKA SEKCIJA SSk in ZKMI

prirejajo javno srečanje z revijo

MLADINA

ki bo danes, 1. junija, ob 20.30

v GREGORČIČEVI DVORANI

Ul. sv. Frančiška 20 — TRST



GLASBENA MATICA

TRST

Šolsko leto 1987/88

Zaključne akademije gojencev Glasbene matice

Evangeličansko-luteranska cerkev, Trg Panfili

v petek, 3. junija 1988, ob 20.30

Milena Kovacich, Varka Kozlovič, Marko Sancin, Marko Ozbič, Jana Radovič - klavir

Ambra Cossutta, Erik Žerjal - viola

Barbra Brišćik, Tanja Carli, Massimiliano Viola - kitara

Alessandro Samez, David Žerjal - harmonika

Martina Ozbič Catrina Gozzi - flauta, kljunasta flauta

Marko Ozbič - klavirska spremljava

Vabljeni!

razne prireditve

OPZ in MPZ VESELA POMLAD vabita na 7. PRAZNIK MLADIH PEVCEV v Finžgarjev dom na Opčine. V soboto, 4. junija, ob 20.30 bo v dvorani koncertni nastop priznanih mladih glasbenikov GLASBENE MATICE iz Trsta ter MPZ in DPS VESELA POMLAD. V nedeljo, 5. junija, ob 16. uri bo na prostem kulturno-zabavna prireditev, pri kateri bodo sodelovali: OPZ in MPZ ZVONČEK z Repenabro, otroška folklorna skupina iz Trebč, svetovni prvak v igranju na diatonično harmoniko Zoran Lupinc, ansambla ZVEZDE in TAIMS, iluzionist Roman Frelih ter domača zbor. Med sporedom bo nagradno žrebanje.

SKD Barkovlje, Ul. Cerreto 12, vabi na 2. SREČANJE PEVSKIH ZBOROV v nedeljo, 5. junija, ob 18. uri. Nastopajo: MPZ Vasilij Mirk - Prosek-Kontovel, ŽPZ Grbec iz Škedenja ter MePZ Krka iz Novega mesta.

KD I. Grbec - Škedenj priredi v soboto, 4. junija, ob 20.30 SPOMIN NA BODOČNOST. Gostuje mladinska skupina P. Tomažič pod vodstvom Pie Cah. Vabljeni!

Godbeno društvo Nabrežina prireja v soboto, 4., in nedeljo, 5. junija, na igrišču Sokola v Nabrežini PRAZNIK GODBE. V soboto, 4. junija, ob 17. uri odprte praznike, ob 18.30 koncert Godbe na pihala iz Ricmanj in Godbenega društva Nabrežina, ob 20.30 ples z ansambлом Pomlad. V nedeljo, 5. junija, ob 17. uri odprte praznika, ob 18. uri koncert Godbe San Michele iz Tržica, ob 20.30 ples z ansambлом Pomlad. Delovali bodo dobro založeni kioski. V primeru slabega vremena bo praznik tudi v ponedeljek, 6. junija.

KD Valentin Vodnik - 1978/1988 priredi 7. JUNIJSKE VEČERE v Dolini od 1. do 24. junija. Danes, 1. junija - Galerija Torkla, otvoritev razstave mladinskega ex tempore; v sredo, 8. junija - Gostilna Pri Studencu, večer umetniške besede (Fritz, Jesih, Partljič, Košuta) - Koncerti - cerkvena sv. Martina; v petek, 10. junija - DPZ Vesna iz Križa; v petek, 17. junija - Zbora Mladinskega centra Claret iz Trsta; v petek, 24. junija - MePZ Milan Perlot iz Barkovelj. Začetek posameznih prireditev ob 21. uri. Vabljeni!

Narodna in študijska knjižnica v Trstu, ciklus otroške urice v NSK - VEŠOLJSKO JAJCE POLONCE KOVAČ PRISTANE V NSK. Osnovnošolski otroci so vabljeni, da pridejo v NSK, Ul. sv. Frančiška 20/I, v petek, 3. junija, ob 17. uri.

ŠD Mladina - baletni odsek priredi v soboto, 4. junija, ob 20.30 v Domu A. Sirk v Križu ZAKLJUČNI LETNI NASTOP.

menjalnica

31. 5. 1988

Ameriški dolar	1268.—
Nemška marka	738.—
Francoski frank	218.—
Holandski florint	660.—
Belgijski frank	35.—
Funt sterling	2340.—
Irski šterling	1950.—
Danska krona	192.—
Grška drachma	8,50
Kanadski dolar	1000.—

Japonski jen	9,50
Švicarski frank	886.—
Avstrijski šiling	105.—
Norveška krona	211.—
Švedska krona	8,50
Portugalski eskudo	10,50
Španska peseta	980.—
Avstralski dolar	0,55
Debeli dinar	0,55
Drobni dinar	

BCIKB

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

Telef.: Sedež 040/67001
Agencija Domjo 831-131
Agencija Rojan 411-611

Koristna vodiča za okultne vede



Zanimanje za okultne vede iz dneva v dan raste, morda iz neke notranje potrebe človeka po nadnaravnem, skrivnostnem, mističnem. Vedno več ljudi - čeprav zelo diskretno in skoraj skrivoma - zahaja k čarovnikom, vedeževalcem, izvedencem za horoskope. Kako pogosto so ti "strokovnjaki" res strokovni, je težko povedati in ugotoviti, vendar našel se je nekdo, ki skuša ljudi usmerjati k pravi strokovnjakom.

Neka precej nepoznana založba, ki nosi naslov Edizioni del maestro, je namreč pred kratkim izdala dve zajetni knjigi z enigmatičnim naslovom *Aura in s podnaslovoma Vodič za harmonično življenje duha in misli oziroma Vodič za harmonijo telesa: zdravljenje in prehranjevanje. To nista knjigi, ki bi ponujala težke študije in razlage čudežnih načinov zdravljenja po raznih vzhodnjaških solah ali popise raznih načel alternativne medicine, tudi nista vodiča v svet okultnega in nadnaravnega, temveč sta prozaično "telefonska imenika". V obeh knjigah so uredniki skušali navesti seznam, naslove in resnično tudi telefonske številke vseh ljudi, organizacij, združenj, klubov in podobnih skupin, ki se ukvarjajo z umetnostjo okultnih ved. Seznami seveda niso nametani, temveč so razporejeni po skupinah, spremljajo pa jih tudi oznake, ki so lahko zelo koristno vodilo, ko se navaden smrtnik skuša zateči k takim umetnikom ali "obrtnikom".*

Ne manjkajo niti sezname knjigarn in založnikov. Vse je seveda razdeljeno po mestih.

Urednika sta seveda izvedenca na področju okultnih ved: Cesare Alberto Ambesi, novinar in pisatelj, in Manuela Pompas, novinarka in psihologinja. Knjigi dopolnjuje tudi nekaj zanimivih esejev. Skratka, odslej sta na razpolago zelo uporabna vodiča, ki bosta verjetno marsikoga rešila iz zadrege in istočasno omejila zahajanje k lažnim izvedencem.

ženska in njena stvarnost

breda pahor

Pred vsedržavnim kongresom UDI-ZŽI

Po šestih letih se Zveza žensk Italije v teh dneh ponovno pripravlja na vsedržavni kongres. V tem obdobju je Zveza svoje članice, še bolj pa občasne sopotnice in vse, ki z zadostno radoovednostjo spremljajo dogajanje v italijanskem ženskem gibanju, navadila na presenečenja. Dvanajsti kongres organizacije so si namreč članice posebne komisije, ki je morala izdelati teze za kongres, zamislile v dveh etapah: prva bo na sporedu konec tedna v Firencah, druga pa oktobra v Rimu.

Po pretresu, ki so ga članice takratne organizacije pripravile in izvedle na prelomnem 11. kongresu v Rimu leta 1982, se Zveza torej vrača k bolj organiziranemu delovanju, oziroma si prizadeva, da bi ponovno bila bolj "opazna". Ker se seveda zaznavnost v politični areni meri po dejanski prisotnosti oziroma glede na konkretne pobude, se bodo morale udeleženke kongresa v Firencah pogovoriti o možnostih in oblikah javnega nastopanja žensk.

V obdobju od enajstega do dvanajstega kongresa, v katerem je po mnenju večine zunanjih opazovalcev organizacija dejansko zamrla, so se članice na kopici internih srečanj v glavnem pogovarjale o "ženski različnosti" in o možnih organizacijskih prijemih, ki naj bi v italijanski politični areni na najprimernejši način izražali in predstavljali kompleksno žensko stvarnost.

Leta 1982 se je po burnih predhodnih razpravah in nato na kongresu UDI-ZŽI odpovedala klasični organizacijski strukturi. Istočasno si je izborila avtonomijo in se s tem tudi odpovedala finančni podpori, ki so jo organizaciji do takrat dajale razne levičarske stranke. Tako se je zrušila piramidna zgradba, ki po mnenju velike večine udeleženk kongresa ni več odražala teženj v organizaciji sami in širše v ženskem gibanju; istočasno so se pretrgale vezi z vrsto drugih masovnih organizacij, ki so do takrat nekako vstric stopale v zavzemanjih za demokratizacijo italijanske družbe. S tako odločno potezo se je UDI-ZŽI sicer izognila najvidnejšim posledicam krize, ki je zajela vse množične družbeno-politične organizacije, vendar je dejansko zaradi nedorečenosti organi-



zacijskih oblik ter pomanjkanja okvirnega programa nekako obvisela v zraku.

Postaviti Zvezo na trdnjša tla: to bi morala biti ena izmed poglavitnih nalog prve etape vsedržavnega kongresa. Na predstavitveni tiskovni konferenci skorajšnjega dvodnevnega kongresa v Firencah so članice koordinacijskega odbora, ki je na vsedržavnih srečanjih članic zbiral mnenja posameznih krajevnih stvarnosti, preko katerih se je zadnja leta odvijala dejavnost Zveze, dejale, da »bo 12. kongres prvenstveno priložnost za soočanje mnenj in izkušenj, za preverjanje številčnosti članic ter vsega, kar je zrastle na tako raznolikem polju izkustev in oblik združevanja«.

Po tem pregledu, ki bo vsekakor moral upoštevati raznolikost delovanja članic UDI-ZŽI v posameznih krajih, naj bi udeleženke »izdelale politični projekt z mnogimi projekti, ki naj bi odražali politiko različnosti«. Dvakratno srečanje, ki vsebuje vmes večmesečni premor, pa je nujno potrebno, kajti organizatorke so bile mnenja, da bi bilo nemogoče opraviti tako zasnovano preverjanje in naknadno načrtovanje v skopih dveh dneh po nekajletnem odmoru.

Sicer pa izraz "različnost oziroma razlike" zahteva vsaj bežno razlago. "Različnost" ima namreč več pomenov: poleg klasičnega ločevanja od moških hoče izraziti tudi vse razlike, ki so nastale med ženskami, v ženskem gibanju in v sami organizaciji. Zato so "različnostim", ki jih snovalke kongresnih tez tolikokrat in tako naglašajo, dodale še pojem "vsakdanosti vseh žensk". Vsak dan namreč ženske izražajo svojo specifičnost in različne razlike, in to ni besedna igra, v malih in velikih izbirah.

V skladu s tezami organizatork 12. kongresa naj bi UDI-ZŽI postala »politični manevrski prostor, ki bi ga označevale različnosti«. Ženska specifičnost in politično nastopanje žensk pa naj »bi se merilo na terenu ženske vsakodnevnosti«.

V Firencah naj bi torej najprej razpredale niti vseh "različnosti", oktobra v Rimu pa naj bi »sestavile pisani mozaik različnosti«. Tudi uporaba izrazov je sad večletne razprave, ki bi seveda morala priversti tudi do konkretnih dejanj, po katerih se je skozi desetletja odlikovala prav Zveza žensk Italije.

današnji televizijski in radijski sporedi

 RAI 1 7.15 Inf. oddaja: Uno Mattina 9.35 Variete: Dadaumpa 10.30 Dnevnik 10.40 Rubrika: Okrog nas 11.30 Nadaljevanka: Jack London 12.00 Dnevnik - kratke vesti 12.05 Variete: Pronto... e la Rai? 13.30 Dnevnik 13.55 Dnevnik - tri minute 14.00 Variete: Pronto ... e la Rai? 14.15 Dokumentarec: Quarkov svet 15.00 Izobr. oddaja: Odprta šola 16.00 Otroška oddaja: Bigl, vmes igre in risanke 18.00 Dnevnik - vesti 18.05 Kviz: Parola mia 19.30 Rubrika: Knjiga - prijateljica 19.40 Almanah in vreme in dnevnik 20.30 Nanizanka: La signora in giallo - Chi ha ucciso Sherlock Holmes (i. Angela Lansbury) 22.00 Variete: Cucina Gambarotta 22.40 Dnevnik 22.50 Filmske novosti 22.55 Športna sredo 23.10 Šport: boks Pacheco-Belcastro 24.00 Dnevnik - zadnje vesti  RAI 2 8.00 Prva izdaja in telovadba 9.00 Matineja: Italija se prebuja 10.00 Rubrika: V prijetnem počutju 11.05 Dok.: Umetniki pred ogledalom 11.25 Kviz: Paroliamo 11.55 Variete: Mezzogiorno e... 13.00 Dnevnik - ob trinajstih 13.40 Nadaljevanka: Quando si ama 14.30 Dnevnik in športne vesti 15.00 Glasbena oddaja: D.O.C. 15.40 Kolesarstvo: 71. dirka po Italiji 17.05 Aktualno: Il piacere di... abitare 17.45 Aktualno: Spaziolbero 18.05 Nan.: Uno psicologo per tutti 18.30 Dnevnik - športne vesti 18.45 Nanizanka: Cuore e batticuore 19.45 Dnevnik in športne vesti 20.30 Aktualno: Il testimone 22.20 Dnevnik - kratke vesti 22.30 Filmska oddaja: Tototev planet 23.30 Dnevnik 23.50 Aktualno: Aids - Okužba nedolžnih (7. del, ured. Carlo Fido) 0.30 Film: I delfini (dram., It. 1960, r. Francesco Maselli, i. Claudia Cardinale, Gerard Blain, Antonella Lualdi)  RAI 3 10.00 Aktualna oddaja: Meridiana - Igrajmo se z znanostjo (vodi Anna Sessa) 12.00 Šport: tenis, turnir Roland Garros (iz Pariza) 14.00 Deželne vesti 14.30 Šport: tenis, turnir Roland Garros (iz Pariza) 17.30 Športni dnevnik: Derby (vodi Aldo Biscardi) 19.00 Vreme in dnevnik 19.30 Deželne vesti 19.45 Šport: kolesarstvo, 71. dirka po Italiji (povzetki) 20.10 Šport: nogomet Italia-Lugano (iz Vareseja) 21.25 Šport: nogomet Španija-Švedska (iz Salamance) 22.15 Dnevnik 23.15 Informativna oddaja: Samarkanda - Stičišče (urednika Giovanni Mantovani in Michele Santoro, rež. Pina Santolini Ermirio) 00.15 Dnevnik - zadnje vesti 00.30 Rubrika: 20 let prej (ured. Maria Letizia Gambino, Enrico Ghezzi, Ciro Giorgini, Paolo Luciani)  RTV Ljubljana 10.00 Koncert Dimitrisa Sgourosa (posnetki tretjega koncerta v Cankarjevem domu; Simfonični orkester SF dirigira Uroš Lajovic; Brahms - Prvi klavirski koncert v d-molu, pon.) 11.40 Oddaja o kulturi: Osmi dan 16.30 Mozaik. Osmi dan (pon.) 17.25 Tečaj angleščine 17.45 Nadaljevanka: Erazem in pote-puh (A. Lindgren, zadnji del) 18.15 Dokumentarna oddaja: Razmišljanje ob jelši - Barje kot oaza (iz izkušnje Borislava Stanišiča; prod. TV Novi Sad) 18.45 Risanka 19.00 Vreme in Obzornik 19.13 TV Okno in Zrno 19.30 Dnevnik in vreme 20.05 Aktualno: Mednarodna obzorja - Evropa 1992 22.45 Film: Najboljša leta našega življenja (dram., ZDA 1946, č-b, r. W. Wyler, i. F. March, M. Loy, T. Wright, D. Andrews) 23.30 Dnevnik  TV Koper 12.00 Tenis: turnir Roland Garros (iz Pariza), do 19. ure 13.30 TVD Novice 13.40 Športne vesti: Sportime 16.00 TVD Novice 18.50 TVD Novice 19.00 Odprta meja Danes v Odprti meji med drugim: TRST — Samo Pahor kandidat na listi DP SOVODNJE — Manifestacija ob 40-letnici ustave TRST — Dinar v Trstu TRST — Razstava del Luciana del Zotta 19.30 TVD Stičišče 20.00 Nogomet: Španija-Švedska (prenos iz Salamance) 22.30 TVD Novice 22.40 Športne vesti: Sportime 23.00 Kolesarska dirka po Italiji: 10. etapa Marina di Massa-Salsole maggiore Terme 23.30 Tenis: turnir Roland Garros (povzetki)	 CANALE 5 7.00 Rubrika: Dobro jutro, Italija 7.20 Risanke 9.00 Nanizanka: Arcibaldo 9.30 Nadaljevanka: General Hospital 10.30 Kviz: Cantando cantando, 11.15 Tuttinfamiglia, 12.00 Bis, 12.40 Il pranzo è servito 13.30 Nad.: Sentieri 14.30 Kviz: Fantasia 15.00 Film: Il generale Quattrini (western, ZDA 1940, r. Raoul Walsh, i. John Wayne, Walter Pidgeon) 17.05 Nanizanka: Alice 17.35 Kviz: Doppio Slalom 18.05 Nanizanka: Il mio amico Webster, 18.40 I cinque del quinto piano, 19.10 Jefferson 19.40 Kviz: Tra moglie e marito 20.30 Film: Il viziato II (kom., It.-Fr. 1980, r. Edouard Molinaro, i. Ugo Tognazzi, Michel Serrault) 22.50 Variete: Maurizio Costanzo Show 0.05 Rubrika: Première 0.15 Nanizanka: Gli intoccabili, 1.15 Squadra speciale  RETEQUATTRO 8.30 Nanizanka: La grande vallata 9.15 Film: Questo è il mio nome (kom., ZDA 1974, r. Frank Borzage, i. Don Ameche, Catherine McLeod) 11.00 Nanizanka: Strega per amore, 11.30 Giorno per giorno, 12.00 La piccola grande Nell, 12.30 Vicini troppo vicini 13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke Flò la piccola Robinson, Mimi e la nazionale di pallavolo, Isidoro 14.30 Nadaljevanka: La valle dei pini, 15.30 Così gira il mondo, 16.30 Aspettando il domani, 17.15 Febbre d'amore 18.15 Kviz: C'est la vie, 18.45 Gioco delle coppie 19.30 Nanizanka: Quincy 20.30 Kviz: O.K. il prezzo è giusto 22.35 Aktualno: Italija sprašuje 23.35 Aktualno: Ameriško stoletje 0.30 Nanizanka: Vegas, 1.25 Missione impossibile  ITALIA 1 8.30 Nanizanka: L'uomo da sei milioni di dollari, 9.25 Wonder Woman, 10.20 Kung Fu, 11.20 Agenzia Rockford, 12.20 Charlie's Angels, 13.20 Arnold 13.50 Variete: Smile 14.20 Glasbena oddaja: Dee-jay Television 15.00 Nanizanka: Hardcastle & McCormick 16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Candy Candy, Ghostbusters, Clementine 18.00 Nanizanka: Hazzard, 19.00 Chips, 20.00 Una per tutte, tutte per una, 20.30 L'incredibile Hulk, 21.30 Mac Gyver 22.30 Filmski tednik: Ciak... si gira 23.30 Film: L'avventura (dram., It. 1959, r. Michelangelo Antonioni, i. Monica Vitti, Gabriele Ferzetti)  TELEPADOVA 11.30 Nadaljevanka: Dancing Days, 12.30 I Ryan 13.30 Risanke 14.15 Nadaljevanka: Una vita da vivere, 15.00  TELEFRIULI 13.00 Dokumentarna oddaja: Lepa Italija 13.30 Nanizanka: Leonela 14.30 Drazba 15.30 Risanke 16.30 Glasbena oddaja: Music box 18.15 Nadaljevanka: La casa rossa 19.00 Dnevnik 19.30 Rubriki: Dan za dnem, 20.00 Zdravstvo danes 20.30 Variete: Hamburger serenade 22.00 Volitive '88: Soočanje strank 22.30 Dnevnik 23.00 Rubrika: Dan za dnem 23.30 Drazba 24.00 Informativna oddaja  TELEQUATTRO (Se povezuje s sporedi Italia 1) Lasne oddaje: 19.30 Dogodki in odmevi	RADIO TRST A 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše: koledarček, (7.40) pravljica; 8.10 Rožice te Čaninaue (pon.); 8.40 Za vsakogar nekaj; 10.00 Pregled dnevnega tiska; 10.10 S koncertnega repertoarja; 11.30 Zbornik: Ženska in naš danes (1. del); 11.30 Zdravnik in pacient; 12.00 Skozi njen glas v umetnost; 12.40 Dermatolog svetuje; 13.20 Zborovska glasba; 13.40 Skice; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Od Milj do Devina; 14.40 Povejmo glasbo - Kresničke; 15.00 Roman: Vojna in mir (66. del); 15.15 Zbornik (2. del); 16.00 Skozi njen glas v umetnost; 16.30 Ena beseda kot veter pomladni; 17.10 Mi in glasba; 18.00 Literarna predpremiere: Absalomova pripoved; 18.25 Povejmo glasbo. LJUBLJANA 5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 8.05 Za knjižne molje; 8.30 Instrumenti; 9.05 Matineja; 10.05 Rezervirano za; 11.05 Izbrali smo; 12.10 Pod domačo mareljo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Pojemo in godemo; 14.05 Mehurčki; 14.20 Mladi mladim; 14.45 Mozaik; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Vrtljak želja; 17.00 V studiu; 18.00 Ansambel: Janez Jeršinovec s Planšarji; 18.30 Na ljudsko temo; 19.35 Lahko noč, otroci; 20.00 Zbori; 20.25 Mezzosoprastka Dana Ročnik; 21.05 Opere; 22.30 Glasba; 23.05 Lit. nočno; 23.15 Jazz. RADIO KOPER (slovenski program) 13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.05 Danes se spominjamo; 6.10 Vreme in promet; 6.30 Jutranjik; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Pregled dnevnega tiska; 13.00 Na valu Radia Koper; 14.40 Zanimivost, Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Glasbeni ki-osk; 18.00 Naj zvoki zaigrajo; 18.35 Popevke po telefonu; 19.00 Prenos Radia Ljubljana. RADIO KOPER (italijanski program) 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba; 6.35 Koledarček; 7.35 Prisrčno vaši; 8.00 Minishow; 8.40 Po vaši izbiri; 9.32 Feeling v glasbi; 9.45 Ansambel Casadei; 10.00 Na prvi strani; 10.10 Otroški kotiček; 10.35 Vstop prost; 11.15 Srečanja; 11.40 Popevka tedna; 12.00 Glasba po željah; 14.00 Srečanje s Kompasom; 14.45 Edig Galletti; 15.45 Sintonizirani; 16.00 Popevka tedna; 16.05 Minishow; 17.00 Bubbling; 17.33 Aplavz za; 18.00 Ghetto Blaster; 18.33 Glasba; 19.00 Glasbena obzorja. RADIO OPČINE 10.00 Za vsakogar nekaj; 12.00 Glasbeni mozaik; 19.00 Glasba po željah; 20.40 Aktualna oddaja: Pogovor z odvetnikom; 21.00 Ostali Trst; nato Nočni glasbeni spored.
--	---	--

V Števerjanu predstavitev slovenskih kandidatov KPI

Komunisti negativno ocenjujejo odnos večinskih strank do Slovencev

Komunistična partija Italije je svojo volilno kampanijo za slovenske volilce pričela v ponedeljek v Števerjanu, kjer je v dvorani Kulturnega doma na Bukovju predstavila svoje kandidate za prihodnje deželne, pokrajinske in občinske (v Ronkah) volitve. Na dobro obiskanem srečanju z volilci so svoj program in perspektive uveljavljati KPI predstavili Ivan Bratina, kandidat na deželnih volitvah, Aleksandra Devetak, kandidatka na pokrajinskih volitvah v okrožju Sovodnje-Zagorje-Dobrodo, ter Sonja Božič, ki bo kandidirala na listi KPI na občinskih volitvah v Ronkah.

Predstavitev kandidatov KPI je vodil dolinski župan in član deželnega strankarskega vodstva Edvin Švab. Uvodoma je potrdil namen komunistov, da se bodo tudi v naslednji zakonodajni dobi na vseh ravneh trudili za uveljavitev vseh družbenih subjektov, posebno pa za udeležbo enakopravnosti različnih narodnosti, ki živijo v mejah italijanske republike. Dolinski župan je v nadaljevanju izrazil nujno po se bolj odločnem boju za priznanje slovenskega jezika in za ustvaritev enotnega slovenskega kulturnega prostora. »Ti morata biti osnovni smerni-

ci,« je dejal Edvin Švab, »v kvalitetni rasti naše manjšinske stvarnosti.«

O svojem preteklem delu in o načrtih v pokrajinskem svetu je spregovorila Aleksandra Devetak. Kandidatka KPI je globalno precej negativno ocenila preteklo delo pokrajinskega odbora, predvsem pa v odnosu do vprašanj, zahtev in potreb Slovencev, glede katerih so komunistični svetovalci pri pokrajinskih veljavih večkrat nalezli na gluhega sogovornika. Po njenem mnenju pa je še najbolj žalostno dejstvo, da večkrat tudi drugi slovenski izvoljeni predstavniki v pokrajinski svetu niso bili dovolj pozorni do vprašanj, ki se tičejo Slovencev, in v svojih strankah niso izbrili Slovencev naklonjene sklepe in stališča. Devetakova je v pokrajinskem svetu posebno pozornost posvečala še področju kulture in izobraževanja, svojim volilcem pa je obljubila, da bo v primeru izvolitve nadaljevala pričetno delo.

Na listi KPI v občini Ronke bo letos prvič kandidirala Sonja Božič, po poklicu učiteljica v slovenski šoli v Romjanu. Božičeva je v svojem posegu zelo pozitivno ocenila delo ronškega občinske uprave, ki je doslej vselej posvečala posebno skrb nemotenemu

razvoju Slovencev, ki živijo v mejah te občine. Odprtje slovenske šole in slovenske knjižnice, dodelitev prostorov kulturnemu društvu Jadro pa so le kamenček v mozaiku kulture sožitja, ki ga občinska uprava že vrsto let uspešno uveljavlja in ji torej gre za to delo posebno priznanje.

O preteklem delu deželnega sveta je obširno poročal Ivan Bratina. Deželni svetovalec je ugotavljal, da v Deželi ne obstaja politična volja, ki bi privedla do reševanja vprašanj, ki so nam Slovencev posebno pri srcu. Do tega sklepa je prišel ob ugotovitvi, da pravni instrumenti za njihovo reševanje obstajajo, deželna vlada pa se jih malo ali nič ne poslužuje in z birokratsko logiko odloča o stvareh, ki z birokracijo nimajo ničesar skupnega. »Če k temu dodamo še očitne diskriminacije do slovenskih institucij postane mera polna,« je dejal Bratina. Deželnega svetovalec KPI je večkrat »preseneti-« tudi dejstvo, da postane vsak odborov sklep, ki se tiče Slovencev, vselej politično vprašanje; naj se tam odloča o dodelitvi podpore SLORI-ju, izdaje knjige ali nakupu opreme za slovensko šolo. Iz vsega zgoraj navedenega je logično Bratina preteklo delo deželnega sveta ocenil negativno.

Lep uspeh pevk učiteljskega zbora



Na vseslovenski reviji mladinskih pevskih zborov v Zagorju ob Savi je letos nastopilo petdeset zborov. Bila je od 19. do 21. maja. Letos je revija bila že enajsta zapored. Nanjo so se prijavili zbori, ki s svojim delom dokazujejo uspešnost delovanja, oz. poustvarjanja mladinske zborovske glasbe. Revija je torej pokazatelj uspešnosti dela slovenskih mladinskih zborov in njihovih zborovodij in, ne nazadnje, zbori so tudi zrcalo kulturnega življa na neki šoli.

Strokovni ocenjevalni komisiji je predsedoval Branko Rajšter. Zbori, ki so dosegli uspeh, so si pridobili pravico, da nastopijo na zveznem jugoslovanskem tekmovanju v Celju in še na mednarodnem tekmovanju, ki bo naslednje leto prav tako v Celju.

Le dobra petina se jih je uvrstila v nadaljne tekmovanje. Med temi je tudi zbor slovenskega učiteljskega Simona Gregorčič iz Gorice, ki ga vodi Franca Žgavec. Goriške pevkke so imele na sporedu pesmi G.P. da Palestrine, Š. Maurija in O. Dipiazze. Seveda smo s tem uspehom goriških dijakov zadovoljni.

Še jutri vlaganje list za pokrajinske volitve

Za bližnje deželne volitve na Goriškem štirinajst list

V goriškem volilnem okrožju se bo na volitvah za obnovo deželnega sveta potegovalo skupno 14 kandidatnih list. Sinoči ob 20. uri je zapadel rok za vlaganje list za deželne volitve. Ob desetih strankah in gibanjih, ki so svoje kandidatne liste vložile že v prejšnjih dneh, so se včeraj javili na goriškem sodišču po vrsti še predstavniki KD, Zelene liste (s simbolom sonca, ki se smeje), gibanja Giustizia e libertà in PLI. Na glasovnicah za obnovo deželnega sveta bomo torej volilci na Goriškem lahko izbirali med sledečimi strankami (po vrstnem redu na glasovnici): KPI, MSI, DP, LpT, PSDI, SSK, PRI, PSI, Furlansko gibanje, Zeleni (skupina iz Vidma, ki ima kot simbol marjetico), KD, Zelena lista, Giustizia e libertà in PLI.

Manj list se bo predvidoma potegovalo za izvolitev predstavnikov v pokrajinski svet. Rok za predložitev kandidatov zapade sicer šele jutri ob 12. uri. Doslej so liste predložili po vrsti MSI, KPI, SSK, Alleanza verde (skupina dr. Mattiussija iz Gradeža), KD, Furlansko gibanje, PRI in PLI. Ti zadnji dve stranki sta svoja seznama kandidatov predstavili včeraj. Ob dosedanjih devetih lahko še nekaj list pričakujemo danes, ko se bodo predvidoma predstavili socialisti, Zelena lista in gibanje Giustizia e libertà.

Glede pokrajinskih volitev je prišlo do zapleta v zvezi s predstavitvijo liste Alleanza verde, tj. "disidentske" skupine zelenih, predvsem iz Gradeža. V prvem trenutku je bila lista zavrnje-

na zaradi formalne pomanjklivosti (manjkali je žig na enem od predloženih dokumentov), kasneje pa so napako popravili, tako da je lista ostala na petem mestu.

V Fari predavanje Amnesty International

V občinski knjižnici v Fari bo danes, v sredo 1. junija, ob 21. uri, predavanje združenja Amnesty International o nespoštovanju človekovih pravic v različnih krajih sveta. Predvajali bodo videokaseto, predaval pa bo dr. Luigi Leghissa.

V Novi Gorici srečanje slovenskih sociologov

V Novi Gorici bo od jutri do sobote letošnje Srečanje slovenskih sociologov. Neposredno pred tem bo jutri ob 12. uri v sejni dvorani stavbe družbenopolitičnih organizacij v Novi Gorici (Kidričeva 9) tudi občni zbor Društva sociologov in politologov severnoprimorskih občin.

Srečanje slovenskih družboslovcev se bo pričelo isti dan ob 15. uri v dvorani centra Iskra Delta. Na srečanju bodo sodelovali sociologi iz Slovenije, vidni raziskovalci v isti stroki iz Jugoslavije ter gosta iz Poljske in Velike Britanije. Srečanje bo letos namenjeno razpravi o družbeni stratifikaciji v svetu, Jugoslaviji in Sloveniji.

V okviru tridnevnega simpozija bodo sociologi prišli tudi v Gorico, kjer se bodo jutri popoldne ob 18. uri v Kulturnem domu srečali s predstavniki slovenske narodnostne skupnosti v Italiji.

Na zbirnih mestih je cepljenje brezplačno

Razpored obveznega cepljenja proti širjenju pasje stekline

V teh dneh se na Goriškem začne vsakoletno cepljenje psov proti steklini. Cepljenje je obvezno. Lastniki psov lahko cepijo živali v živinozdravniških ambulantah, vendar morajo v tem primeru plačati poseg in cepivo. Veterinarska služba KZE pa je kot vsako leto poskrbela tudi za cepljenja na določenih zbirnih mestih, ki bodo povsem brezplačna. Po vrsti navajamo kraje in dneve cepljenja v nekaterih občinah na Goriškem, ki najbolj zanimajo naše bralce.

GORICA: cepljenje bo na športnem igrišču na Rojcah (med telovadnico CONI in teniškim igriščem) od 6. junija do 2. julija. Živinozdravnik bo tam pri-

soten od 6. junija do 2. julija vsak dan (razen nedelj) od 8.30 do 10.30.

TRŽIČ: cepljenje bo v občinski klavnicni od 3. junija dalje od 8.30 do 10. ure. Cepljenje bo vsak dan z izjemo nedelj in četrтков do 15. junija; nadaljevalo se bo od 20. 6. do 2. 7. (prav tako ne ob nedeljah in četrčkih) ter 25., 26. in 27. julija.

ZAGRAJ: 29. 6. (od 11.00 do 13.00), 1. in 26. 7. (10.00 - 12.00) pri bivši šoli v Ul. Mucchiuti; 5. 7. od 10. do 12. ure pri bivši šoli v Zdravščinah in od 12.30 do 13.30 v bivši šoli v Martinščini.

FOLJAN - REDIPUGLIA: 8. in 16. 7. od 8.30 do 10. ure pri osnovni šoli v Redipugli in od 10. ure do 11.30 pri šoli v Foljanu ter 29. 7. od 10. do 12.30 pri šoli v Foljanu.

DOBERDOB: 6. 6. od 15. do 18. ure v Doberdobo (športni park), 7. 6. od 15.00 do 15.30 na Poljanah, od 15.45 do 16.15 na Palkišču, od 16.30 do 18. ure v Jamljah.

RONKE: od 20. do 23. in 27. junija od 14. do 17. ure v občinski klavnicni ter 29. julija od 14. do 16. ure prav tako v občinski klavnicni.

KRMIN: 20. 6. (od 9. do 12. ure) v Borgnanu, 21. 6. (od 9. do 12. ure) v Bračnanu, 22. 6. (od 9. do 10. ure) na Plešivem; 22. 6. (od 10.30 do 12.00), 23. in 24. 6. (od 9. do 12. ure) v občinski klavnicni v Krminu.

Kar zadeva druge občine, med temi tudi Sovodnje in Števerjan, bodo dneve in kraje obveznega brezplačnega cepljenja sporočili naknadno.

razna obvestila

Kulturno društvo Danica na Vrhu vabi člane in prijatelje na sestanek, ki bo jutri, v četrtek 2. junija, ob 21. uri.

SPD Gorica vabi člane in prijatelje na srečanje zamejskih slovenskih planincev, ki bo 12. junija v Mačkolljah pri Trstu. Poskrbljeno bo za avtobusni prevoz.

izleti

Ženski odsek Kulturnega društva Jezero v Doberdobo priredi 5. junija izlet v Bologno. Prijave v trgovini pri Mili.

Društvo slovenskih upokojencev obvešča, da je še nekaj prostih mest za izlet z letalom v Sovjetsko zvezo (Moskva, Soči) in za plovbo po Volgi. Vpisujejo odborniki. Sedež društva v Ulici della Croce je odprt v četrtek zjutraj.

SPD - rekreacija prireja izlet v nedeljo 5. junija na Valvasorjev dom. Informacije pri vadbi in na telefonu 30835.

Sindikalna zveza upokojencev ter sekcija VZPI-ANPI iz Doberdoba priredita 18. junija avtobusni izlet v Kamnik. Izlet stane 15 tisoč lir, prijave sprejemajo v trgovini pri Mili najkasneje do 10. junija, tam obenem nudijo tudi vsa potrebna pojasnila.

kino

Gorica

CORSO Danes zaprto. Jutri: 17.00 22.00 »Cenerentola«. Risanka Walt Disney.

VERDI 18.30-21.30 »L'insostenibile leggerezza dell'essere«. Prepovedan mladini pod 14. letom.

VITTORIA 17.30-22.00 »Troppo calda da toccare«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Tržič

EXCELSIOR Danes zaprto.

COMUNALE Danes zaprto.

Nova Gorica

SOČA 18.00-20.00 »Ujetnice betonske džungle«.

DESKLE 19.30 »Že videti«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

Marzini, Korzo Italia 89, tel. 84443.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU

Al Redentore, Ul. F.lli Rosselli, tel. 72340.

† Po zahrtni bolezn nas je zapustil 41-letni

Viljem Žezlin

Pogreb bo danes ob 11. uri iz bolnišnice Janeza ob Boga v cerkev in na pokopališče v Štandrežu.

Žalostno vest sporoča sestrčina Rada z družino.

Štandrež, 1. junija 1988

Športno združenje Dom se spominja svojega nekdanjega igralca odbojke Viljema Žezlina in se klanja njegovemu spominu.

Člani in prijatelji ŠD Juventina žalujejo za bivšim igralcem in društvenim članom Viljemom Žezlinom.

V Tržiču stavka in manifestacija za zaposlovanje

Na Trgu Republike v Tržiču je bila včeraj dopoldne manifestacija delavcev zaposlenih v treh tržiških podjetjih z državno soudeležbo, zborovanje pa je priredila sindikalna zveza CGIL, CISL in UIL.

Številnim delavcem je prvi spregovoril Paolo Fedel, sindikalist FIOM in član tovarniškega sveta tržiške ladjedelnice. Predstavil je zahteve delavcev, ki hočejo okrepitev zaposlitve v podjetjih v javni lasti. Kriza tega za goriško gospodarstvo strateškega sektorja izhaja že iz sledečega podatka leta 1981 je bilo na Tržiškem v industriji 37 odstotkov vseh zaposlenih, sedaj pa jih je le še 27 odstotkov. Fedel je poudaril, da je treba zaustaviti proces nazadovanja vloge javnih podjetij.

Njemu je na govorniškem odru sledil predstavnik enotne sindikalne zveze Vittorio Brancati, ki je podčrtal neskladnost med številnimi izrazi zadovoljstva političnih veljav, češ da je kriza mimo, in dejstvom, da so delavci javnih podjetij še vedno brez pravih delovnih perspektiv.

Zapri bodo cesto Gabrije - Rubije

Zaradi del za napeljavno grezničnega omrežja v Gabrijah bo pokrajinska cesta med Gabrijami in Rubijami zaprta prometu od ponedeljka, 6. do 30. junija. Zapora velja za čas izvajanja del, torej med 8. in 18. uro, medtem ko bo dovoljen promet izven tega urnika. Med zaporo bodo krajevni promet preusmerjali čez Peč.

Dijaka iz Doberdoba dobila nagrado na likovnem natečaju

Tri tisoč kilometrov z železnico

Evropska gospodarska skupnost je leto 1987 proglasila za leto okolja. V skladu s tem so vodstva železniških podjetij držav dvanajstere sklenile, da sproti kampanjo, s katero bodo informirali in sensibilizirali čimširši krog ljudi, predvsem pa mlade, o vprašanju zaščite okolja. Tema je seveda povezana z vlogo, ki jo ima železnica pri zaščiti okolja in v kakšno smer bo šel razvoj železnice ob predpostavki, da je nujen razvoj komunikacijskih sredstev (vlak pa je pomemben člen te verige), neodločljiva pa je tudi večja skrb zaščiti okolja.

Kakšen je odnos med vlakom in naravo preko katere pelje? Njun odnos temelji na nasilju ali na spoštovanju? Ali je vlak ekološko prevozno sredstvo? Nove meje izredno hitrih vlakov prekoračijo ali ne mejo civilnega odnosa z naravo? Ta so bila vprašanja, na katerih je temeljila informacijska kampanja železnice držav EGS in ki so privedla do številnih pobud, med katerimi je tudi bil razpis posebnega likovnega natečaja, na katerem so učenci in dijaki vseh italijanskih šol predstavili ocenjevalnim komisijam preko 30 tisoč del.

Dijakom so pred tem podarili brošuro z naslovom Vlak in okolje, ki je izšla kot priloga glasila italijanskih železničarjev. V brošuri je objavljena obsežna analiza in primerjava med onesnaževanjem, ki ga povzročajo vlaki ter tistim, ki ga pušči za seboj avtobus ali osebni avtomobil. Izidi znanstvenih raziskav pa jasno dokazujejo dejstvo, da je vlak zelo malo onesna-



žujoč, medtem ko izpušni plini dobesedno dušijo evropske gozdove.

Svoje izdelke so konec novembra v Rim poslali tudi dijaki slovenskih osnovnih in srednjih šol, natečaj je bil namreč namenjen šoloobveznim. Med temi je bila tudi črnobela risba, ki sta jo narisala David Gergolet in Matej Ferfolja, dijaka tretjega razreda nižje srednje šole iz Doberdoba, v katerem poučuje likovno vzgojo profesorica Nevenka Klanjšček. Njuno delo je komisija zelo dobro ocenila in jo je uvrstila na skupno 33 mesto, skupno pa je bilo oddanih 60 nagrad. Dijaka iz Do-

berdoba sta izmed vseh kandidatov iz Furlanije-Juljske krajine zasedla najvišje mesto, v našo deželo pa so šle še druge tri nagrade, dve v videmsko, ena pa v pordenonsko pokrajino.

Nagrajevanje je bilo prejšnji teden na šoli v Doberdobo, kjer je predstavnik državnega železničarskega podjetja izročil Davidu in Mateju zasluženo nagrado: vozovnico za 3 tisoč kilometrov po italijanskih železnicah in to v prvem razredu. Na nagrajevanju sta bila prisotna tudi doberdobski župan dr. Mario Lavrenčič in ravnateljica šole Rozalija Simčič-Lojk.

Kakovosten premik in pomladitev v številnih godbah na pihala

Z zadnjim nastopom v Zgoniku, ki bi ga lahko ocenili kot najkvalitetnejšega, se je izteklo drugo srečanje primorskih pihalnih orkestrrov, ki se ga je kot gost udeležila tudi Občinska godba iz Škocjana ob Soči.

Ce primerjamo letošnjo revijo z lansko - kakšno presenečenje; delež otrok in mladine v vseh orkestrjih. V tem pogledu se še posebno odlikujejo imenitni in nenavadno disciplinirani orkestri Obale, Postojne, Divače in drugih. Za nas, ki smo navajeni tradicije iz preteklosti, da vidimo v pripadnosti članov pihalnih orkestrrov izključno moške, je bila svoje vrste atrakcija tudi pogled na dekleta, ki niso igrala samo flaut, pač pa tudi druge instrumente: klarinete, saxofone, trobente, rogove, tolkala in še kaj.

Revija je bila zelo uspešna, veliko nad pričakovanji. Orkestri so pomlajeni, v večino orkestrrov prihajajo mladi iz glasbenih šol. Dosežen je namen in zastavljeni cilji predvsem v strokovnem pogledu kakovostne rasti orkestrrov. Raven je zgledna in primerljiva z dosežki tovrstnih najboljših republiških skupin.

Da je priljubljenost glasbe, ki jo ustvarjajo godbe na pihala vsesplošna, dokazujejo polne dvorane in navdušeni aplavzi publike. Zdi se, da jih premalo slišimo in to bolj za utilitarne



kot za umetniške namene in potrebe. Samo prikaz priprave orkestra na revijo je odločno premalo.

Bliža se turistična sezona. Zakaj ne bi sobotni ali nedeljski koncerti na važnejših trgih ali parkih mogli biti naravna bogatitev rekreacijskega časa, naravna scenarija turističnih mest. Vsega tega je odločno premalo.

Akcijo koncertov pihalnih orkestrrov bi bilo potrebno nasloviti na naslov mecenov amaterskega umetniškega gibanja. Dovolj bi bilo, da bi se našel kdo z organizatorsko žilico, pa bi se v naših parkih zablistala medenina trobent in pozavn ob slikovitosti prazničnih uniform.

MIHAEL GUNZEK

Prvi film o Mariboru z Lidijo Kozlovičevo

Mariborsko kulturno življenje je bilo prejšnji teden zelo razburljivo. Za spremembo ne gre za neprijetne dogodke, ampak za dvoje pomembnih dogajanj z likovnega in filmskega področja.

25. maja se je namreč začelo snemanje prvega celovečernega filma o Mariboru pod naslovom Kavarna Astoria scenarista Žarka Petana in režiserja Jožeta Pogačnika v produkciji Viba filma, nastopajo pa znani slovenski igralci Janez Hočevar, Lidija Kozlovič, Branko Šturbej, Urška Hlebec, Vlado Novak, Roman Končar, Danilo Benedičič, Sandi Krošl, Peter Boštjančič, Ludvik Bagari in drugi. Film snemajo po Petanovi knjigi Dvojčka in govori o njegovi družini v letih neposredno pred drugo svetovno vojno ter času družbene preobrazbe po njej. V globinskem planu tako nastaja freska mesta z nacionalno in socialno diferenciacijo, nasproti med Slovenci in Nemci, z (ne)juglašenostjo z novo revolucionarno oblastjo, v prvem planu pa je intimna zgodba kavararjeve družine z generacijskimi spopadi. Čeprav govori zgodba o resnih in usodnih dogodkih, pravijo ustvarjalci filma, da bodo ustvarili gledljivo delo, ki bo sodobnemu človeku pomagalo ocenjevati polpretekle dogodke. Film naj bi se ves čas gibal med grotesknim, smešnim in melodramatičnim, kajti avtor meni, da življenje nikoli ni ločeno na tragične in prešerne dogodke, ampak da se eni in drugi neprestano prepletajo.

Film bo pretežno posnet v Mariboru, ker pa je v Petanovo Kavarno Astoria pred leti na žalost posegla roka sodobnega arhitekta, bodo interierji nastajali v studijih Viba filma v Ljubljani.

Številni jugoslovanski likovniki in kritiki pa so se zbrali ob 3. jugoslovanskem trienalu Ekologija in umetnost, na kratko imenovanem Eko. Ta pomembna likovna prireditve si za temo vsakič izbere drugo področje in letošnje je voda. V sedmih sekcijah bodo predstavili različne načine umetniške obdelave te teme in klasičnih likovnih del. Ob razstavi bo še veliko drugih prireditev: predavanja, projekcije filmov, performanci, Marko Pogačnik bo pripravil likovno delavnico, skratka, več kot mesec dni bo imel Maribor polno in razgibano likovno življenje. Dodajmo še to, da sodelujejo na Eku številni najvidnejši jugoslovanski likovni umetniki.

HELENA GRANDOVEC

Zanimiva in nenavadna zbirka Jureta Koviča

V zbirki Pota Mladih pri Mladinski knjigi v Ljubljani je izšla pesniška zbirka mladega Jurja Koviča »Skodelica čaja«. Drobna knjižica, kot se za prvenec spodobi, uvajajoč samo sebe ravno s pesmijo »Skodelica čaja«, v kateri med drugim beremo: »Nekoč / se bom / spet rodil / kot / čajev grmič / neke v Indiji / imel bom / prijetno / trpek okus, / a se ne / bom spominjal, / odkod.« Imenovana pesem takoj uvaja principe tiste poetike, ki jo lahko zadnje čase močneje zasledujemo pri najmlajši pesniški generaciji, poetike, ki bi se ji reklo opuščanje hermetične in virtuozne večšine jezikovnega izraza, ter prevseitev v sintetično, razvidno zapisovanje, ki se spet - nemara kot nekoč pred davnimi desetletji, seveda sedaj zaradi drugačnih razlogov - obrača na čustvo, močno doživljanje, soočanje s širino tega istega doživlja in življenjske brezmernosti. Če pravi Jurij Kovič »zavrzi me, ko ti ne bo več zame,« smo že povsem blizu današnji novoromantiki, ki se do kraja odkrito in skorajda načrtno odpira bolečini čustva, se pravzaprav svetoboljno podaja v neskončnost tovrstnega doživljanja, ki je ravno zaradi občutljivosti in ostrine omamno, podobno omamno kot vzvodnjaška nirvana, odzven vsakršne droge, seveda kontroliranega tipa. Ni se mogoče ubraniti občutku, da gre za iskanje absolutnega doživlja in občutljivosti, pa čeprav za ceno muke in razbolelosti.

Temu izhodišču se pridružuje nekakšna ritualnost in uročnost vzvalovane notranjosti, kar je posebno izrazito v ciklusu »Kipar«. Posebno poglavje pa je obširna »Sonetna križanka«, kjer ravno tako lahko zasledimo nekakšno byronovsko opojnost in razčustvovanost, pri čemer se pesnik bliža svojemu oddaljenemu ženskemu idealu z dvojnostjo platonične in pa povsem posvetne ter konkretne narave. V »Sonetni križanki« se igra stopnjuje do viška, bolečina postane uklela igra in narobe, na koncu koncev pa je že težko vedeti, kaj je primerno in kako en pol drugega karakterizira. Z drugimi besedami: to je ciklus 28. sonetov, ki se mu pridružijo Magistralah z naslovom »Ime rože«, vse skupaj posevečeno Nastassji Kinski. Toda trdno zgrajena psihedelična prvilica iz Tisoč in ene noči je sestavljena kot arhaični labirint: vsak verz se pojavi v 28. sonetih po dvakrat, posebnost pa je, da je poljubno dislociran, v povsem drugi pomenski zvezi. V prvem in drugem sonetu se ta ponovitev zgodi kar na prvem verz, v tretjem in četrtem na drugem in tako naprej, kar istočasno pomeni, da bomo doživeli še eno ponovitev, na višini istega verza, še v Magistralah. Prepletenost takšnega tipa je seveda osupljiva;

preseneča tudi ugotovitev, da je vsota dveh sonetov, v katerem se nahaja ponovljeni verz, vedno liha, da vsebuje 4. in 23. sonet enkrat šifrirano, drugič pa s pikicami izpraznjeno misel, ki se glasi: »ki le Nastassjo Kinski obožuje«, in da nam je uspelo najti še eno različico v verz »Ah, il n'y pas d'amour heureux, resnično!«, ki se dvakrat oglasi, kot je tukaj navedeno, v Magistralah pa v slovenski prepesnitvi: »Ah, ni ljubezni srečne, ni resnično!«

Jurij Kovič je pokazal zanimiv, čustveno stopnjevan in razumsko obvladan pesniški dar, zakaj in čemu pa se je namučil s »Sonetno križanko«, pa ne more biti povsem jasno. Da bi pokazal samostojnost posamezne verzne sentence? Da bi stopnjeval igro ali usodo do skrajnosti? V pesniškem smislu bi se naš zapis opredelil za ciklus »Kipar«, v smislu križanke pa smo se ustavili na zgoraj naštetih križankarskih ugotovitvah.

JANEZ POVŠE

Nagrada za Handkeja

Pred kratkim je Peter Handke prejel Veliko državno nagrado Avstrije za svoje delo. Podelitev je na pisateljevo zahtevo potekala brez novinarjev in brez televizijskih kamer. Samo redki prijatelji so prisostvovali slovesnosti.

Cankarjev dom ponuja v ogled predstave vrhunskih umetnikov



Slovito gledališče iz Essna bo nastopilo 13. junija

Tik pred iztekom uradne gledališke in koncertne sezone se Ljubljani obeta nekaj pomembnih tujih gostovanj, ki jih publika vedno nestrno pričakuje. To pot še posebej, ker gre za vrhunske nastope različnih žanrov.

Cankarjev dom v juniju napoveduje zanimiv gledališki projekt »magi« v izvedbi eksperimentalne gledališke skupine SOON 3, ki prihaja iz San Franciscu v ZDA. V Ljubljani bo nastopila 10. junija na velikem odru CD, ki s svojo vrhunsko in že večkrat uspešno preizkušeno odrsko tehniko lahko sprejme zelo zahtevne uprizoritve. Takšna bo tudi predstava »magi«, ki temelji predvsem na vizuelnih učinkih in gledališki estetiki, manj pa na dialogih. Omeniti je treba tudi glasbeni del predstave, ki ponazarja dramatičnost dogajanja, izvaja pa jo tudi v Evropi zelo znani Kronos Quartet. V Slovenijo SOON 3 prihaja v okviru evropske turnee po Španiji, Nemčiji in Avstriji. Skratka, obetati si je mogoče vizuelno-glasbeni in vrhun-

sko tehnološki spektakel, ki jih Evropejci ne poznamo prav dosti.

12. in 13. junija bo na istem odru nastopal baletni ansambel iz Essna, mesta z dolgoletno baletno tradicijo. V obeh večerih bo ena od najbolj pomembnih svetovnih baletnih skupin predstavila koreografije dveh vrhunskih baletnih ustvarjalcev: Hansa von Manena in Kurta Joossa. Oba večera bosta sestavljena iz več krajših antoloških del, tako v plesnem kot v glasbenem smislu. Med Joossovimi koreografijami je zlasti pomemben zadnji del z naslovom Zelena miza iz leta 1932, ki so ga izvajali številni svetovnoznani ansamblji.

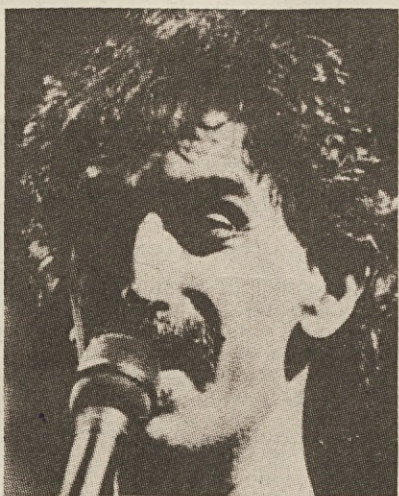
Večer s Hansom von Manenom napoveduje modernejši pristop k plesu, predvsem Situacija, narejena na glasbenem kolažu koreografa, in Pet tango na glasbo Astorja Piazzolle. Baletniki iz Essna prihajajo v Cankarjev dom ob pomoči Goethejevega inštituta iz Münchena, ki je finančno podprl gostovanje.

Glasbeni dogodek prve vrste bo seveda tudi letos tradicionalni Festival jazza, ki pripelje v Ljubljano velikane jazzovske glasbe, letos bo to na primer Max Roach. Legendarnega Roacha imenujejo tudi Duke Ellington med bobnarji!

Festival bo letos potekal tako rekoč ves teden, od ponedeljka, 13. junija, ko se bodo pričeli na Cankarjevem domu predvajati filmi o jazzu iz zbirke Davida Chertoka. Poudrek bo seveda na štirih večerih oziroma koncertih.

Videnski koncert enega od priznanih očetov rock glasbe

Dober rock »mladeniča« Franka Zappe



Frank Zappa, eden od priznanih očetov rock glasbe, je v ponedeljek zvečer nastopil v Vidmu na koncertu, ki je po svoji intenzivnosti, ritmu in nekonvencionalnosti gotovo zadovoljil več tisoč poslušalcev in gledalcev. Kitarist, pevec in aranžer iz Kalifornije je tudi v tej svoji najnovejši predstavi v živo presenetil, kot je doslej — v večji ali manjši meri — presenečal v vseh svojih tridesetih letih glasbenega ustvarjanja, v katerih je posnel nad 50 velikih plošč.

Že sam začetek koncerta, točno ob najavljeni uri, je bil presenečenje za vse tiste, ki so vajeni četrturh ali tudi večjih zamud (spomnimo se le na tržaški koncert Dizzyja Gillespieja, ki se je začel s poldruugo uro zamude!). Zappa, oblečen v belo majčko in plave hlače, s kratko pristrizženimi lasmi

in svojim parom »najbolj znanih rock brčic«, je prišel na oder, vzel v roko dirigentsko palico in začel dirigirati svoj enajstčlanski orkester (trije saksofoni, pozavna, trobenta, klaviature, dve kitari, bas kitara, bobni in tolkala). Iz zidovja ojačevalcev se je začela valiti na gledalce trda, kompaktna glasbena masa, polna ritma a tudi kontrapunktov, jazzovskih elementov: tako se je začelo in neprekinjeno nadaljevalo, brez najmanjšega predaha za glasbenike na odru in gledalce pod odrom, vse do konca koncerta. Prvi akord, ki ga je Zappa zamahnil na svojo fender stratocaster, je bil čista distorzija, v stilu Jimmyja Hendrixa (pred dvema desetletjama so ga izvedenci primerjali s preminulim temnopoltim kitaristom); zatem se je 47-letni »mladenič« iz Kalifornije z glasom in inštrumentom bogato predalpubliki. Presenečal je z mimiko (s košto lasuljo se je »spremenil« v žensko, ki pravi, da »ljubezen ni glasba, a glasba je najboljše...«), klovnsko spodbujal svoje glasbenike, jih vodil od ritmičnih skladb do dodekafonskih vložkov. V sklepnem delu koncerta je s popačenjem glasbe znane ameriške nanizanke Bonanza parodiral kavbojsko življenje. Prav v tej skladbi so prišle še najbolj do izraza njegove velike aranžerske sposobnosti, po katerih malce spominja na Gila Evansa — seveda z vsem spoštovanjem za pred kratkim umrlega velikega jazzista.

Frank Zappa je v svoji dolgi karieri mnogokrat »kokeriral« tudi s klasično glasbo. Posnel je več skladb, ki so ob-

likovno podobne suitam, sam je priznal, da mu je Stravinski zelo blizu. Na koncertu je v dvajsetminutnem (!) dodatnem delu potrdil to svojo ljubezen: ko se je vrnil na oder, je spet prijel za dirigentsko palico in dirigiral »svoj« Ravelov Bolero ter nato takoj presedlal na enega od starih Beatlesovih hitov. Gledalci, med katerimi je bilo tudi mnogo mladih iz Slovenije, so ob koncu še dolgo ploskali, da bi Zappa spet priklicali na oder, a zaman: Frank jim je v skoraj dveh urah koncerta vsekakor postregel z dobro rock glasbo.

MARJAN KEMPERLE

Jazz Udine julija v Vidmu

Videnska športna palača Primo Carnera bo julija prizorišče prireditve Jazz Udine. V okviru revije bo 2. julija nastopil kvartet basista Marca Johnsona. 6. julija bo v Vidmu pel znana črnska pevka Miriam Makeba. V nedeljo, 10. julija, bo na vrsti kitarist Al Di Meola s svojim Projectom. 13. julija pa klavirist in bivši vodja skupine Weather Report Joe Zawinul s svojim »Sindikatom«. Letošnji Jazz Udine bo zaključil kvartet Enrica Rave, ki bo nastopil v Vrtu Torso.

Oživljanje Akvedota in njegove okolice

V nedeljo popoldne se je na spodnjem delu Akvedota zbralo razmeroma veliko ljudi, v glavnem srednješolske mladine ter, seveda, njihovih staršev. Prišli so k zaključnemu delu slikarskega tekmovanja, točneje II. mladinskega ex tempore, ki ga je v dogovoru z vodstvi italijanskih in slovenskih tržaških srednjih šol priredila trgovina z barvami Cadel, ki ima svoj sedež v Ulici Xidias. Tekmovanja se je udeležilo veliko srednješolcev in njihova dela so razobesili na vrvi, razpeti med tri drevesa. V slikanju motivov tržaškega Ljudskega vrta, Akvedota ter njegove okolice, je nastalo kakih 90 več ali manj posrečenih del v vseh mogočih

tehnikah, od preproste risbe s svinčnikom, do akvarela, olja in del v mešani tehniki. Posebna strokovna komisija si je dela nato ogledala in ocenila. Ker je bilo na voljo zelo veliko nagrad, nad 200, je vsak udeleženec tekmovanja kaj odnesel domov. Seveda so bila posebno bogato nagrajena najboljša dela. Med njihove ustvarjalce je žirija lahko razdelila kar 35 pokalov in plaket. Slikarsko tekmovanje, o katerem je govor, je vsekakor uspelo, vendar je pri tem zanimivo, da so vsi udeleženci ostali pri figurativnem upodabljanju in niti enega primera nismo zasledili, da bi se kak mlad »umetnik« preizkušal v kakem drugem slogu. (fre)

Kolesarstvo: ravninska deveta etapa krožne dirke po Italiji

Zmaga Di Basca v skupnem naletu

MARINA DI MASSA (CARRARA) — Po "trudni" etapi, ki je bila v glavnem ravninska, so se kolesarji predstavili na ciljni ravnini v strnjeni skupini. Ekipe, ki uvrščajo najboljše sprinterje, so pripravljale končni nalet, tako da ni pravzaprav nihče pazil na tiste, ki bi lahko pripravili presenečenje. Carrera je namreč pripravljala sprint za Bontempija, Panasonica pa za Freulerja. In res sta se oba kolesarja divje poglala proti cilju, Bontempi pa je bil, ko je prehitel Freulerja, že prepričan v svojo zmago. Vendar pa se ni zavedel, da mu je na levi "spolzel" povsem neznan Di Basco, ki se je "skrival" za Ghirottom in ga z mačjim refleksom prehitel. Mladi Podenzana je seveda ohranil roza majico. Današnja 10. etapa bo potekala od Carrare do Salsomaggioreja in bo dolga 190 km.

Vrstni red: 1. Di Basco (It.), ki je 239 km od Pienze do Marine di Massa prevozil v 6.09'20" s povprečno hitrostjo 38,827 km na uro (odbiček 20"); 2. Bontempi (It.) isti čas (odb. 15"); 3. Freuler (Švi.) i.č. (odb. 10"); 4. Sorensen

(Dan.) i.č.; 5. Gambirasio (It.) i.č.; 6. Martinello (It.) i.č.; 7. Strazzer (It.) i.č.; 8. Chesini (It.) i.č.; 9. Van Der Velde (Niz.) i.č.; 10. Phinney (ZDA) i.č.

Skupna lestvica: 1. Podenzana (It.) 43.44'16"; 2. Chioccioli (It.) po 45"; 3. Zimmermann (Švi.) po 1'18"; 4. Visentini (It.) po 1'40"; 5. Giupponi (It.) po 1'43"; 6. Rominger (Švi.) po 2'08"; 7. Bernard (Fr.) po 2'11"; 8. Breukink (Niz.) po 2'30"; 9. Hampsten (ZDA) po 2'38"; 10. Van Der Velde (Niz.) po 2'46" itd.

Kolesarstvo: "Giro" za amaterje

Danes start

SALSOMAGGIORE TERME (PARMA) — Včeraj so v kongresni palači v Salsomaggioreju Terme predstavili kolesarsko krožno dirko po Italiji za amaterje. "Giro" se bo začel danes prav v tem kraju s krožno vožnjo, ki bo dolga 149 km, zaključil pa se bo v nedeljo, 12. t. m., v Vittoriju Venetu. "Gira" za amaterje se bo skupno ude-

ležilo 143 kolesarjev, ki bodo predstavljali kar 24 ekip (17 deželnih in sedem državnih).

Na včerajšnji predstavitvi je prišlo do presenečenja. Trenutno najboljši italijanski amater Mario Cipollini se je namreč dirki odpovedal uradno zaradi vnetja Ahilove tetive, morda pa so razlogi povsem različni. Veliki favoriti za končno zmago so tudi tokrat sovjetski kolesarji, ki se bodo predstavili na startu s svojo najboljšo ekipo. Sovjetski tehnični vodja Gusjatnikov je izjavil, da se bo njihov najboljši kolesar Ugrumov prav gotovo potegoval za končno zmago, vendar pa je dodal, da se boji predvsem... Italijanov.

Kolesarstvo: dirka po Avstriji

MITTERSILL — V peti etapi 40. mednarodne dirke po Avstriji za amaterje je zmagal Zahodni Nemec Boden, ki je v sprintu prehitel Belgijca Leaerja. Na skupni lestvici še vedno vodi Auden (ZRN) pred Švedom Andersonom. Jugoslovan Pavlič je trenutno dvajseti, Bonča pa 37.

Nogomet: drevi prva preizkušnja Vicinijeve ekipe

Trening tekma Italija - Lugano

Nogomet: ob bližnjem EP

Vrsta tekem

Danes bodo stopile na igrišče kar štiri od osmih reprezentanc, ki so se uvrstile v finale evropskega prvenstva. Nizozemska Gullita in Van Bastna bo igrala proti Rumuniji, Irsko se je podala na Norveško, Španija, ki je na zadnjem EP osvojila presenetljivo drugo mesto za Francijo, bo igrala proti Švedski, Danska pa se bo pomerila s Češkoslovaško.

Pisi Mitropa Cup

PISA — Ekipa Pise, ki je prav včeraj dobila novega trenerja (Bolchi je namreč nadomestil Materazzija), je sinoči doma premagala madžarsko ekipo Vaci Izzo ter tako osvojila Mitropo Cup. Zmaga s 3:0 (2:0) je bila gladka, gole pa so dali Ceconi, Sclosa in Bernazzani. To je že drugič, da ta ekipa osvoji ta (ne preveč prestižni) pokal.

Tenis: mednarodno prvenstvo Francije

Dež protagonist včerajšnjega dne

PARIZ — Protagonist včerajšnjega dne mednarodnega teniškega prvenstva Francije v Roland Garrosu je bil prav gotovo dež, saj je zelo oviral reden potek turnirja. Najbolj pričakovano srečanje med svetovno štev. ena Lendlom in Američanom Mc Enroejem so najprej prekinili zaradi naliva, nato pa sta tenisača daljšem prisilnem »vremenskem« odmoru odigrala le dva gamesa, nakar je tema dokončno "spodila" igralca (in gledalce) s prizorišča. Srečanje med odličnim Sovjetom Česnikom in Cashom so zaključili, zaslužen pa je zmagal odlični Sovjet.

Včerajšnji izidi: (osmina finala - moški) - Lendl (ČSSR) - Mc Enroe 6:7, 7:6, 4:2 prekinjeno zaradi teme; Česnik (SZ) - Cash (Avs.) 2:6, 6:2, 6:4, 6:3. Četrfinale - ženske: Provis (Avs.) - Sanchez (Šp.) 7:5, 3:6, 6:4; Sabatini (Arg.) - Kelesi (Kan.) 4:6, 6:1, 6:3; Zvereva (SZ) - Sukova (ČSSR) 6:2, 6:3.

Šolski šport: tudi letos hvalevredna pobuda ZSSDI

Odigrali prve tekme 4. turnirja

Pred kratkim se je na raznih igriščih na Tržaškem začel 4. nogometni turnir za osnovne in nižje srednje šole v organizaciji ZSSDI. V Bazovici (odgovorna Zarja) so v kategoriji cicibanov (1., 2. in 3. razred osnovne šole) dosegli sledeča izida: Pešek, Bazovica, Donadoni - Opčine, Sv. Ivan, Gropada 1:1 in Pešek, Bazovica, Donadoni - Sv. Ana, Sv. Jakob 6:0.

V kategoriji začetnikov, spet v Bazovici, pa so v kategoriji začetnikov (4. in 5. raz. o.š.) zabeležili naslednja izida: Pešek, Bazovica, Opčine, Trebče - Sv. Jakob, Donadoni, Sv. Frančišek 5:2 in Pešek, Bazovica, Opčine, Trebče - Sv. Ana, Sv. Ivan, Rojan 1:0.

V kategoriji dečkov (nižja srednja šola) so na igrišču Nogometnega kluba Bor pri Sv. Ivanu dosegli sledeče izide: Dolina 1 - Opčine 3:2; Dolina 2 - Sv. Ivan 8:1; Dolina 1 - Sv. Jakob 6:3.

Po koncu košarkarskega promocijskega prvenstva na Goriškem

Drugo mesto domovcev je lep dosežek

Pred kratkim se je na Goriškem končalo letošnje košarkarsko promocijsko prvenstvo. Domovci so tudi letos, žal, potegnili krajši konec v boju za prestop v višjo ligo, saj se jim je napredovanje izmuznilo za borni dve točki. V lanskem promocijskem prvenstvu so Semoličevi varovanci priznali premoč Arditel v predzadnjem kolu, tudi letos smo bili priča podobnemu razpletu, ko so »belo-rdeči« prav v predzadnjem kolu na tujem klonili pred bodočim zmagovalcem, ekipi Arteja.

Letošnje prvenstvo je bilo zanimivo in napeto, kot ni bilo že vrsto let. Na vrhu lestvice so se zvrstile kar štiri ekipe in le za las ni bilo treba odigrati še dodatnih srečanj, ki bi odločila, kdo bo v prihodnji sezoni nastopal v D ligi. Domovci so zamudili izredno prilžnost, saj so letos morda dokazali, da so bili najmočnejše moštvo turnirja. Na domačih tleh so bili naši res ne premagljivi, saj so prepričljivo osvojili vseh enajst domačih srečanj. Na tujem pa so, žal, prevečkrat po neumnem odpovedali.

Že v prvem kolu so morali Semoličevi varovanci, ki so v tem srečanju nastopili brez Podberšiča in Nanuta, priznati z boro točko zaostanka premoč ekipe Fortituda. Prav zaradi poraza v uvodnem kolu so domovci morali vseskozi zasledovati prvo mesto. Drugi spodrsrlaj so doživeli v petem kolu proti Corridoniju. Tudi tokrat so klonili pred nasprotnikom s samima dvema točkama zaostanka, in to v srečanju, ko sta jih sodnika odločilno oskodovala prav v poslednjih minutah srečanja. V devetem kolu so nasledili v Krminu ekipi Albe Gioia, kjer so izgubili že tretji par dragocenih točk le po podaljškju.

Prvi del prvenstva so naši sklenili na drugem mestu, le dve točki za vodilnim Corridonijem. V povratnem delu so domovci zaigrali res učinkovito vse do 17. kola, ko so se vrnili iz Starancana praznih rok. Tudi v tem srečanju je sodnik, ki je že stari znanec naših, dal tekmi svoj pečat. Vsa naslednja srečanja so domovci nato odločno osvojili. Prvo mesto pa so si Semoličevi varovanci dokončno zapravlili v predzadnjem kolu, ko so v gosteh izgubili proti Arteju. V zadnjem kolu je namreč Arte premagal



Na sliki (stoje od leve proti desni): Mauro Kocjančič, Giovanni Pulatti, Franco Podberšič, Andrea Nanut, Saša Rinelli, trener Livijo Semolič. (Spodaj): Vanek Battello, Dušan Košuta, Ugo Dornik, Mauro Dornik (kap.)

Staranzano le s točko prednosti, kar je bilo dovolj za prestop v D ligo.

Drugo mesto Doma Gometal pa je vsekakor velik uspeh. Mnenja smo, da bi domovci prepričljivo osvojili letošnje prvenstvo, če bi ne odpovedali v nekaterih srečanjih proti skromnejšim nasprotnikom. Podcenjevanje nasprotnika ali morda prevelika gotovost v lastne sposobnosti, jih je gotovo drago stala. V nekaterih srečanjih so naši igrali kot izredno moštvo, s hitrimi protinapadi in učinkovito igro so večkrat navdušili gledalce in lastne navijače, ki so v velikem številu sledili Domovim nastopom. Večkrat se je zgodilo, da so naši že krepko vodili, v nadaljevanju pa so nasprotniku dopustili, da jih je dohitel. To se jim je maščevalo zlasti v nekaterih ključnih srečanjih, saj bi z nekoliko zrelejšo igro pospravili več točk. Kljub nekaterim spodrsrlajem pa lahko pohvalimo vso moštvo.

Domovec Nanut je tudi letos osvojil lovoriko najboljšega strelca, saj je v 19 srečanjih dosegel kar 691 točk (več kot 36 košev na tekmo). Ne smemo pa pozabiti tudi nastope mlajših domovcev, ki so odločilno pripomogli k uspešnemu zaključku prvenstva.

Še nekaj kritičnih besed o letošnjem prvenstvu. V primerjavi z lanskim je bilo letošnje prvenstvo gotovo kakovostnejše. Žal je prišlo med srečanji do številnih osebnih obračunavanj, sodniki so imeli veliko dela z dosojanjem številnih tehničnih napak, tudi izključitev ni manjkalo. Opaziti pa je bilo tudi trenja med federacijo in vodstvi ekip. Prevečkrat smo bili priča neprofesionalnemu sojenju nekaterih sodnikov, ki so očitno favorizirali nekatere ekipe. Tudi košarkarska zveza ni bila kos prvenstvu, saj je prevečkrat dodelila take sodnike, ki bi imeli težave tudi z vodenjem tekme mladinskih kategorij. Vse to pa seveda ne pripomore k razvoju košarke in tega prvenstva, ki je kar šest mesecev v središču pozornosti goriških privržencev te igre. (mč)

KONČNA LESTVICA

Arte 36, Dom Gometal, Edera in Corridoni 34, Grado 26, Fortitudo in Staranzano 20, Goriziana 18, Senators 16, Alba Gioia 14, Basket GO 8, B. Ronchi 4.

DOMOVI STRELCI

Nanut 691, Pulatti 386, Podberšič 337, Košuta 179, Ugo Dornik 151, Orzan 137, Mauro Dornik 61, Kocjančič 45, Battello 27, Rinelli 12.

Streliško tekmovanje treh dežel odlično uspelo



V priredbi Društva slovenskih lovcev FJK Doberdob je bilo pred kratkim v Kazljah blizu Storij 5. lovsko streliško tekmovanje treh dežel, ki so se ga udeležili Koroška lovka zveza, Klub prijateljev lova iz Celovca, Italijanska lovka zveza iz Trsta, Enalcaccia, lovke družine iz Slovenije in seveda Društvo slovenskih lovcev Doberdob. Srečanje je bilo na visoki kakovostni ravni, saj so se ga udeležili tudi nekateri posamezniki, ki sodijo v sam vrh jugoslovanske državne strel-

ske reprezentance. Tekmovanju je prisostvoval tudi Slavko Milič, zvezni trener, kapetan in obenem selektor jugoslovanske reprezentance. Moramo pa tudi reči, da so k temu pripomogli sami lovci, ki so bili izredno disciplinirani in so se strogo držali vseh pravil, kar je na podobnih srečanjih pač obvezno in prepotrebno. Zaradi uspeha, ki ga predstavljata tako število nastopajočih kot doseženi rezultati, bi kazalo morda v bodočnosti razširiti udeležbo tudi na vse člane skupnosti

Alpe-Jadran, saj podobna srečanja bogatijo in utrjujejo prijateljske vezi tudi med pripadniki različnih narodnosti.

Tekmovanja se je udeležilo 16 štičlanskih ekip in številni posamezniki, ki so se med seboj pomerili v streljanju na glinaste golobe in z MK puško v malo tarčo »srnjak«. Razveseljivo je, da tudi v zamejstvu, kljub številnim težavam, s katerimi se srečujejo lovci-strelci zanimanje za to panogo iz leta v leto raste.

Društvo slovenskih lovcev FJK Doberdob se seveda zahvaljuje LD Svoboda iz Kazelj, ki je sodelovala pri organizaciji, vsem ustanovam in posameznikom, ki so s številnimi pokali in praktičnimi nagradami prispevali k uspehu tega srečanja.

Kombinacija (ekipno): 1. Brezovica, 2. Svoboda Senožeče, 3. Nova Gorica, 4. Koper, 5. Koroška lovka zveza, 6. Doberdob (Komjanc, Maraš, Mužina, Pintar). **Posamezniki - kombinacija:** 1. Končan (Brezovica), 2. Čuden (Brezovica), 3. Mejaš (Svoboda). **Posamezniki - glinasti golobi:** 1. Končan (Brezovica) 24 na 25; 2. Sotlar (Svoboda) 23 na 25; 3. Pintar (Doberdob) 22 na 25. **Posamezniki - tarča »srnjak«:** 1. Čuden (Brezovica), 2. Mejaš (Svoboda); 3. Pizziga (Koper). (R. N.)

Po letošnjem državnem kadetskem prvenstvu

L. Furlan: Imamo dobro generacijo košarkarjev

Končalo se je letošnje državno kadetsko košarkarsko prvenstvo, v katerem so moči merile najboljše peterke iz naše dežele (ostale kadetske vrste so tekmoval v deželnem prvenstvu), med katerimi tudi Bor Adriampex in Jadran Farco. Medtem ko so jadranovci pristali na končnem zadnjem mestu, so borovci dosegli odlično četrto mesto in se torej le za eno samo stopničko niso uvrstili v meddeželni del. Vseeno predstavlja njihova uvrstitev enega boljših dosežkov naše mladinske košarke sploh. Prehiteli so celo ekipo tržaškega Stefanela, privoščili so si tudi zmago nad videmskim Fantonijem, zmagovalcem prvenstva.

Dosežki Borove ekipe resnici na ljubo niso povsem nepričakovani. Ekipa je namreč posrečena zmes dveh generacij Borovih košarkarjev; letnika 1971, ki je lani dosegel 2. mesto v pokrajinskem merilu deželnega prvenstva za kadete in letnika 1972, ki je društvu prinesel že veliko število zadoščenj, saj je bil po vrsti deželni podprvak v kategoriji propaganda, šesti v Italiji med dečki, pokrajinski prvak med naraščajniki.

Trenerju borovcev Luki Furlanu smo po končanem prvenstvu postavili nekaj vprašanj:

Ali lahko to ekipo primerjamo s sijajno generacijo Jadranovih košarkarjev, ki se je prav tako začela uveljavljati že na mladinski ravni?

»Med tema generacijama je ogromna razlika. Jadranovci so bili in še so predvsem pravi atleti, tile fantje pa nimajo izrazitih telesnih sposobnosti. S košarko so začeli dovolj zgodaj, vestno trenirajo, dobro obvladajo prav vse prvine igre, vendar v nobeni ne izstopajo izrazito. Jadranovci izvajajo vsak samo po nekaj gibov, a te obvladajo brezhibno in v tem je velika razlika. Če pa to svojo ekipo primerjam z mladinskimi ekipami ostalih društev v pokrajini in deželi, potem velja, da smo gotovo dobri.«

V tvojem moštvu je tudi nekaj izrazito dobrih posameznikov. Azman in Oberdan sta deželna reprezentanta, a ob njima je tudi Arena...

»Na državni ravni je kar se tiče letnika 1972 veliko pomanjkanje igralcev na položaju beka, zato se »malim« ponuja veliko možnosti za uveljavitev, od tod tudi veliko zanimanja odgovornih pri košarkarski zvezi za naše igralce. Vsi imajo možnost, da sodelujejo v



kadetski reprezentanci, pomembno je, da se izkažejo na bližnjem turnirju dežel Decio Scuri.

Je med ostalimi zamejskimi društvi še nekaj fantov, ki bi po kakovosti sodili v to ekipo?

»Po kakovosti bi v to skupino sodili še vrstnika Sterni in Daneu ter leto dni mlajši Rebula od Kontovela.«

Kakšni pa so načrti za prihodnjo sezono?

»Ekipo bo na mladinski ravni treba začasnó spet razformirati. Starejši fantje letnika 1971 bodo igrali med mlajšimi, mlajši pa bodo spet sodelovali v državnem kadetskem prvenstvu, čeprav igralcev ni veliko. Če ne bo šlo drugače, jih bomo združili s fanti letnika 1973.« Da je treba dober del zaslug za uspehe teh fantov pripisati tudi njihovem mlademu trenerju potrdjuje tudi to, da je bil Luka Furlan pred kratkim imenovan za glavnega trenerja deželne kadetske reprezentance, ki bo sodelovala na že omenjenem turnirju Scuri v drugi polovici junija meseca. (ak)

Finale v superminiodbojki

Slavje naših

Včeraj popoldne je bil na Optinah pokrajinski finale v superminiodbojki ki osmih najboljših ekip, ki so se v kvalifikacijah uvrstile na ta finale. Slovenske ekipe so dosegle pravo zmagovalje, saj so zasedle prva tri mesta. Prvi je bil Bor Friulexport, druga Sloga B, tretja pa Sloga C. O tem velikem uspehu naših ekip bomo še poročali.

Rolkanje: za italijansko prvenstvo

E. Tence med zmagovalci

V nedeljo so se rolkarji Grmade in Mladine v Pescari udeležili tekmovalne, veljavne kot prva preizkušnja za italijansko prvenstvo.

Cepprav je bilo slovensko zastopstvo okrnjeno, od Mladine so bili prisotni samo trije atleti, od Grmade pa jih je bilo sedem, so bili dosežki zelo dobri bodisi kar se tiče uvrstitev posameznikov bodisi kar se tiče uvrstitev društev.

Najboljše sta se uvrstila Erik Tence (ŠD Mladina) ter Andrej Legiša (ŠD Grmada), saj sta pristala na 1. oz. 3. mestu. Dobro so se uvrstili tudi ostali, saj so prišli vsi med prvih deset. Erik Peric je prvič nastopal in se res izkazal.

Na ekipni lestvici sta naši društvi pristali na dobrih mestih, če vemo, da se je tekmovalna udeležila 22 društev in nad sto tekmovalcev. Grmada je bila namreč sedma, Mladina pa enajsta.

Splošna organizacija je bila zelo dobra. Proga je potekala na obalni cesti Pescare.

IZIDI

MLAJŠE ZAČETNICE: 1. F. Tedesco (CS Alpini Venezia) 32'32"00; 5. Elizabeta Antonič (ŠD Grmada) 41'05"60; 6. Valentina Legiša (ŠD Grmada) 44'09"40.

CICIBANI: 1. Erik Tence (ŠD Mladina) 15'30"90; 3. Andrej Legiša (ŠD Grmada) 15'36"50; 4. David Bogatec (ŠD Mladina) 16'23"00; 5. Andrej Mervic (ŠD Grmada) 17'13"70; 6. Erik Iori (ŠD Grmada) 18'02"00; 9. Vojko Zotti (ŠD Mladina) 19'31"70; 12. Erik Peric (ŠD Grmada) 30'54"20.

JUNIOR: 1. A. Di Gregorio (CS Bassano) 37'12"20; 11. Rajko Zečević (ŠD Grmada) 56'39"70.

DRUŠTVENA LESTVICA: 1. CS Unicars 677 točk; 7. ŠD Grmada 165; 11. ŠD Mladina 125 točk.

(Ervin Iori)

Kadeti Jadrana proti vrstnikom iz Beograda

Naši enakovredni Partizanu



Jadran - Partizan 97:113

JADRAN: Daneu 16 (3:4), Pavlica, Berdon 6 (2:3), Legiša, Oberdan 18 (8:8), Sterni 2 (0:2), Sosič 7 (5:8), Ažman 26 (7:12), Arena 22 (8:8).

TRI TOČKE: Daneu 1.

V okviru prijateljskih stikov Jadrana z beograjskim košarkarskim prvotigašem Partizanom so pred dnevi odigrali v repenski televizijski zanimivo prijateljsko tekmo med zamejsko reprezentanco kadetov letnika 1972, ki je nastopala pod imenom Jadran, in ekipi vrstnikov iz Beograda.

Tekma je bila izredno lepa, predvsem zaradi hitre igre, ki sta jo predvajali ekipi na igrišču.

Jadranovci so nepričakovano vodili v prvem polčasu, v drugem delu pa so popustili in dovolili nasprotniku, da je prevzel vodstvo in zaslužen zmagal.

(L. Furlan)

Na sliki: igralci obeh ekip

Under 14 moški: premagali edinega tekmeča Virtusa

Mladi slogaši pokrajinski prvaki

VIRTUS - SLOGA 0:3 (14:16, 11:15, 8:15)

SLOGA: Ban, Maver, Natalicchio, Pontari, Simonetig, Volčič.

Slogaši so pokrajinski prvaki v kategoriji Under 14. Mladi odbojkarji so tako letos dosegli še en uspeh, saj so v istem sestavu osvojili tudi pokrajinski naslov Mladinskih iger, na katerih so branili barve nižje srednje šole Kosovel. Ob zaključku vpisov se je prijavila samo Sloga, ko pa so rok prijavi podaljšali, se je vpisala še tržaška ekipa Virtus.

V prvi tekmi na domačem terenu so prejšnjo sredo zmagali slogaši z 2:1 (15:13, 15:7, 13:15), v ponedeljek zvečer pa so svojo premoč potrdili še na gostovanju. Nekaj težav so domačini povzročili našim fantom v prvem nizu, v katerem so že močno povedli, ko pa je Sloga nadoknadila zamujeno, je vsekoli ohranila vajeti igre v svojih rokah in tudi zasluženo zmagala.

Slogaši bodo tako zastopali tržaško pokrajino na deželni finalu, ki bo v Gorici 19. junija. (INKA)

Turnir Agoresta under 15

V Trzinu se je začel, v Villi Vicentini pa nadaljeval, odbojarski turnir under 15, na katerem nastopajo ženske postave Doma Agoresta, Hita iz Nove Gorice, Vivila iz Ville Vicentine ter Fincantierija iz Tržica. Pobuda, ki jo je pripravila odbojarska sekcija pri SZ Dom, sodi med prireditve ob 25-letnici ustanovitve goriškega športnega združenja. Drugi del turnirja bo v Novi Gorici, sklenil pa se bo 11. junija v Kulturnem domu, kjer bo tudi nagajevanje.

Po prvih dveh kolih je največ pokazala postava Fincantierija, v vrstah katere nastopata tudi igralci članske ekipe, ki je napredovala v C-1 ligo. Ostale ekipe so si dokaj enakovredne in domovke imajo precej možnosti, da si z dobro igrjo v drugem delu zagotovijo 2. mesto.

IZIDI 1. KOLA (TRŽIČ): Fincantieri - Hit 3:0 (15:9, 15:7, 15:6), Dom Agoresta - Vivil 1:2 (15:11, 11:15, 10:15), Hit - Vivil 3:0 (15:6, 15:8, 15:8).

IZIDI 2. KOLA (VILLA VICENTINA): Fincantieri - Vivil 3:0 (15:0, 15:6,

15:5), Dom Agoresta - Hit 2:1 (9:15, 15:5, 15:6), Fincantieri - Dom Agoresta 2:1 (15:1, 13:15, 15:9).

LESTVICA: Fincantieri 8, Dom Agoresta in Hit 4, Vivil 2.

DOM AGORESTA: Maša in Magda Braini, Pavšič, Gaeta, Kuzmin, Fajt, Grillo, Florenin, Atzori.

V Gorici državni finale under 18

Od petka do nedelje bo v Gorici (televizijska UGG) državni finale odbojarskega prvenstva under 18, na katerem bo nastopilo 6 najboljših italijanskih moških mladinskih šesterek. Pobuda velja hkrati kot 5. izvedba turnirja za trofejo mesta Gorica, ki jo podeljuje Pokrajina.

SPORED: petek, 3. junija: Fano - Roma (ob 9. uri), Perugia - Pisa (11.00), Roma - Milano (17.00), Pisa - Catania (19.00). Sobota, 4. junija: Fano - Milano (9.00), Perugia - Catania (11.00). Polfinalni tekmi bosta ob 16. in 18. uri. Finalna tekma za naslov prvaka bo v nedeljo ob 11. uri.

BREG BEST - PRIMORJE 2:8 (1:2)

STRELCA ZA BREG BEST: Pečar in Ota.

STRELCI ZA PRIMORJE: Škabar 2, Štoka 2, Prasselli, Žagar, Štoka, Gherbassi iz 11-metrovke.

BREG BEST: Giacobbe, Štefančič, Majevski, Pečar, Zupin, Crissani, Degrassi, Ota, Rocchetti, Impellizzari, Buzzi (Grilanc in Gillifano).

PRIMORJE: Blažon, Gherbassi, Škabar, Princival, Prasselli, Štoka, Žagar, Štoka, Štolfa, Trampuž, Gruden (Ban, Pahor, Sardoč, Battigelli).

Tekma je bila zanimiva le v začetnih minutah, ko so se Brežani še nekoliko upirali razigranim gostom, saj so tudi prvi povedli, potem pa so popolnoma popustili. Prosečani so v prvem polčasu dosegli le dva zadetka, ki pa sta bila skromno plačilo glede na obseg prikazane igre. V drugem polčasu je bila tekma enostranska, saj so bili večkrat prav vsi igralci Primorja čez svojo polovico igrišča.

Brežani se tako poslavljajo od prvenstva s polomom, a sezona tudi sicer ni bila najbolj uspešna, nasprotno pa so Prosečani dosegli res odlično končno uvrstitev na lestvici. (Buzzi)

OSTALI IZIDI: Giarizzole - Portuale 0:2, Vesna - Muggesana 0:3, Campanelle - Zaule Rabuiese 0:5, Campi Elisi Domio 3:1, Fortitudo - San Sergio 1:0, San Vito - Olimpia 1:10, CGS - Opicina 5:2.

KONČNA LESTVICA: Zaule 49, CGS 47, Portuale in Montebello 46, Primorje in Muggesana 45, San Sergio 39, Giarizzole 38, Domio, Olimpia in Fortitudo 37, Campi Elisi 21, Opicina 18, Vesna 17, Breg Best 12, San Vito 6, Campanelle 3.

ZAČETNIKI

PRIMORJE - FORTITUDO 6:0 (2:0)

STRELCI: Digović, M. Emili, Vodopivec (vsak po dva gola).

PRIMORJE: P. Emili, Rebula, A. Pahor, Nadlišek, Gherbassi, Trampuž, M. Emili (Kante), Sardoč (Vodopivec), Dogović, K. Pahor, Širca.

Zmaga Prosečanov ni bila nikoli v dvomu, saj so domačini napadali od prve do zadnje minute ter dosegli tudi veliko zadetkov. V prvem polčasu sta bila uspešna Digović in nato M. Emili z udarcem z glavo, Trampuž pa je s prostega strela zadel vratnico.

V drugem polčasu sta spet realizirala najprej Digović, nato še M. Emili ter dvakrat Vodopivec, ki je stopil na igrišče v drugem polčasu. Gostje so prišli z žogo do kazenskega prostora Prosečanov le enkrat, a P. Emili je bil na mestu in je z nogo odbil strel. Par minut pred koncem je Gherbassi po osebni akciji ob kazenskem prostoru streljal in zadel prečko. (Š. M.)

ZARJA ADRIAMPEX - CGS 0:0

ZARJA: Plehan, Tence, M. in D. Grigič, K. in D. Pussini, Biondi, R. in F. Umek, Jurinčič, Hočevar, Vremec, Razem, Granzotto.

Nadaljuje se pozitivna serija rezultatov Zarjinih začetnikov. Proti CGS so odigrali najboljšo tekmo tega prvenstva in pokazali prav lepo in tehnično zrelo igrjo. Večkrat so bili zelo blizu zadetka, toda enkrat vratnica, drugič sodnik, ki je gol po našem mnenju nepravilno razveljavil, sta preprečila zarjanom, da zmago. A pomembnejši od rezultata je nivo igre in s tem smo tokrat lahko prav zadovoljni. (M. Ž.)

OSTALI IZIDI: S. Giovanni - Campanelle 3:0, Esperia - Chiarbola 0:3, Muggesana - Soncini A 0:0, Breg Best - Vivai Busà B 1:2, Ponziana - Opicina 7:0.

LESTVICA: S. Giovanni 48, Soncini A 44, Ponziana 37, Chiarbola 35, Giarizzole 33, CGS 30, Primorje 27, Vivai Busà B 24, Zarja Adriampex

21, Muggesana 20, Fortitudo 18, Opicina 13, Breg Best 12, Campanelle 8, Esperia 4.

Na Goriškem

ISONTINA -

JUVENTINA EDILCASA 2:0 (1:0)

JUVENTINA: Florenin, Devetak, Trampuš, Ambrosi, A. Florenin, Češčut, P. Gergolet, Pahor, A. Ferfolja, D. Gergolet, D. Ferfolja (Lakovič).

Mladi predstavniki Juventine to pot niso imeli sreče. Domačini so namreč v dveh napadih dosegli prav toliko zadetkov in si zagotovili dragoceni točki v boju za 2. mesto na razpredelnici. (M. P.)

JUVENTINA EDILCASA -

SANROCCHESSE 5:0 (3:0)

STRELCI: David Gergolet (2), Peter Gergolet, Aleš Ferfolja in Zampar.

JUVENTINA: Florenin, Devetak, Trampuš, Pahor, A. Florenin, Češčut (Lakovič), P. Gergolet, Zampar, A. Ferfolja, D. Gergolet, D. Ferfolja (Ambrosi).

Začetniki Juventine so pred domačim občinstvom povsem nadigrali postavu Sanroccheseja in ji nasuli kar 5 zadetkov. Premoč Ferfoljevih varovancev je bila očitna že po uvodnih potezah, tako da končni rezultat ni bil nikoli v dvomu. (M. P.)

CICIBANI

SAN MARCO -

MLADOST GENEX 2:2 (1:0)

STRELCA: Peric in Makuc.

MLADOST: Soban, Lavrenčič, Makuc, Gergolet, Peric, Nardon, Farra, A. Soban, Černic, Pahor.

Mladi doberdobski igralci so kljub okrnjeni postavi iztržili remi v Sesljanu proti ekipi S. Marco. S pridobljeno točko imajo Kraševci 18 točk in zasedajo vrh lestvice. (A. G.)

Na turnirju Don Bosca

Tudi slovenska združena ekipa

Športno združenje Don Bosco organizira od jutri do 5. junija mednarodni nogometni turnir v kategoriji najmlajših, ki se ga bo udeležila tudi združena slovenska reprezentanca, poleg te pa še ekipe iz Kopra in Nove Gorice ter ekipe Muggesane, Triestine, Ponziane, ekipe organizatorja in Milana.

Turnir se bo odvijal na dveh igriščih, v Nabrežini in v Ul. Flavija. Finalna tekma bo v nedeljo 5. junija na občinskem stadionu Pino Grezar ob 18.15, po tekmi Triestina - Parma. Barve združene ekipe bodo branili igralci Brega in Primorja pod vodstvom trenerjev Vinka Hafnerja in Štefija Pertota.

Prvo tekmo bodo naši fantje odigrali jutri v Nabrežini proti Ponziani s pričetkom ob 17.15.

Košarka: med dečki

Uspeh domovcev

UGG - DOM 60:65 (29:24)

DOM: Silič 34 (11:14), Pavšič 5 (1:2), Bednarik 7 (3:4), Kovic, Šfiligoj, Primožič 6, Pintar, Zavadlav 13 (1:3).

Okrnjena Domova postava je v napeti in borbeni tekmi zmagala proti ekipi UGG. Po izenačeni prvi četrtini, so si domačini priborili prednost 11 točk. Dornikovi varovanci so odtekle igralci izredno odločno, kar je nasprotnika spravilo ob živce in ... ob zmago.

Tokrat si pohvalo zaslužijo vsi igralci, saj so pokazali vrhuno mero požrtvovalnosti in odločnosti.

(Bednarik/Pavšič)

Zamejsko balinarsko prvenstvo

Presenečenja v tem kolu

Prvi del zamejskega balinarskega prvenstva je za nami. Tudi v zadnjem kolu je bilo nekaj prvovrstnih presenečenj. V prvi vrsti gre omeniti izredno prepričljiv uspeh padriško-gropajske Gaje na račun Sokola. Edini, ki se je kolikor toliko upiral razigranim gajevcem, je bil Ušaj, ki je proti Kalcu zbral 9 točk. Bazovci Zarje so proti Danici kar dve srečanju izgubili z minimalnim zaostankom. Nabrežina ni zapravila priložnosti, da se približa vodečemu Krasu, saj je prepričljivo odpravila Mak, Kraški dom pa je v gosteh premagal Polet.

IZIDI: Danica - Zarja 3:0 (11:8, 11:10, 11:10); Polet - Kraški dom 1:2 (4:11, 2:11, 11:4); Nabrežina - Mak 3:0 (11:0, 11:8, 11:2); Gaja - Sokol 3:0 (11:9, 11:5, 11:4). LESTVICA: Kras 17 točk, Danica in Nabrežina 16 točk, Sokol 14 točk, Gaja 13 točk, Kraški dom 12 točk, Polet 10 točk, Zarja 8 točk in Mak 2 točki.

PRIHODNJE KOLO Danica - Kras (jutri); Sokol - Mak (danes), Zarja - Kraški dom (danes) in Gaja - Polet (2. 6.). (Z.S.)

V C kategoriji

Polet še vodi

Malo je manjkalo, da bi Poletovi balinarji na pokrajinskem društvenem prvenstvu C kategorije v zadnjem nastopu prvega dela prišli do vseh šestih možnih točk. Vseeno so povečali prednost pred zasledovalci, a bodo v zadnjem kolu prosti. V tehničnem zbijanju openski predstavnik Modesti ni imel sreče, da ga je miljski naraščajnik premagal z 10:7. Skupek in Simoneta sta se s kakovostno predstavo zlahka otresla nedoraslih predstavnikov Borgolaura (13:2). V 11 nastopih sta že dosegla devet zmag. Po istem kopitu je potekalo tudi srečanje četver (13:2). Končni izid je bil torej 4:2 za Polet.

Poletovcem se po rezultatih iz prvega dela prvenstva obeta lepa priložnost za uvrstitev na eno prvih dveh mest v skupini, kar vodi vodi v play-off. Časna lestvica: Polet 14, Dopolavoro posttelegrafonico 10, Muggia, Borgolaura in Ponzianina 8. (Z.S.)

Kombi velika pridobitev za ŠD Mladina



S krajšo svečanostjo in zaključno spominsko sliko (na kateri vidimo tudi del naraščaja ŠD Mladina) je odbor ŠD Mladina iz Križa uradno predstavil svoje novo prevozno sredstvo, ki so se ga sicer pri društvu posluževali pri izpeljavi komaj zaključene smučarske tekmovalne sezone. Drugi oziroma novi kombi bo nedvomno olajšal nadaljnje delovanje društva, ki se ukvarja z več panogami, a tudi s smučanjem, ki zahteva stalna in naporna potovanja. Ta pridobitev je hkrati dokaz organizacijskega uspeha društva, ki se ob tej priliki najiskrenejše zahvaljuje vsem, ki so finančno pripomogli pri nakupu kombija.

obvestila

ŠKD DANICA z Vrha prireja v okviru Občinskega praznika tekmovalne v tenisu in šahu. Turnirjev se lahko udeležijo le občani Sovodenj, ki morajo svojo prijavo (najkasneje do 4. junija) potrditi Borisu Cotiču (tel. 882380) ali Ladiju Devetaku (tel. 882257).

TPK SIRENA prireja tudi letos tečaje v razredih optimist, evropra, finn 420, windsurf z naslednjim sporedom: 1. OPTIMIST (za otroke od 8. do 14. leta starosti) od 20. junija do 1. julija in od 11. julija do 22. julija; 2. EVROPA, FINN 420 (za mladince in odrasle) od 4. do 9. julija; 3. WINDSURF (za mladince in odrasle) od 25. do 30. julija. Vpis in podrobnejše informacije so na razpolago na pomorskem sedežu Sirene v popoldanskih urah ali v nedeljah zjutraj.

JK ČUPA organizira tečaje za razred optimist (za mladince od 14. leta starosti) ter tečaje na jadrlnih deskah (od 14. leta dalje). Tečaji za razred optimist se bodo odvi-

jali od 20. 6. do 1. 7., od 4. 7. do 15. 7., od 18. 7. do 29. 7. ter od 1. 8. do 12. 8. Tečaji na jadrlnih deskah pa od 11. 7. do 16. 7., od 18. 7. do 23. 7. ter od 25. 7. do 30. 7.

Vpisovanje sprejemajo na društvenem sedežu v Seslanskem zalivu ob torkih in četrtnih od 17.30 do 19. ure ter ob sobotah in nedeljah v popoldanskih urah.

GINNASTIČNI ODESEK SZ BOR priredi jutri, 2. t. m., ob 18.30 tradicionalno sklepno akademijo. Nastopajo vsi oddelki.

ŠD PRIMORJE sklicuje dne 8. junija 1988 25. redni občni zbor, ki se bo vršil v društvenih prostorih Prosek št. 2 v prvem sklicanju ob 21. uri s sledečim dnevnim redom: izvolitev predsednika občnega zbora, poročilo predsednika, poročilo tajnika, poročilo blagajnika, poročilo predsednika nadzornega odbora, diskusija, volitve in razno. Vabljeni člani in simpatizerji.

Naročnina: mesečna 13.000 lir - celoletna 156.000 lir, v SFRJ številka 300 - din, naročnina za zasebnike mesečno 6.000 - din, trimesečno 17.000 - din, letno 60.000 - din, upokojenci in študenti mesečno 4.500 - din, trimesečno 12.000 - din, letno 45.000 - din. Za organizacije in podjetja mesečno 7.000 - din, letno 75.000 - din.

Poslani tekoči račun za Italijo

Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za SFRJ - žiro račun 51420-603-31593

ADIT 61000 Ljubljana

Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglaš - Ob delavnih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 60.000 lir. Finančni in legalni oglaš 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 90.000 lir. Mali oglaš 700 lir beseda. Ob praznikih povišek 20%. IVA 18%. Osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. Oglaš iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglasnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-688, tix 460270 EST I. iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski dnevnik

1. junija 1988

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559

Tel. (040) 7796-600 - Tlx 460270

GORICA - Drevored 24 maggio 19

Tel. (0481) 83382 - 85723

ČEDAD - Stretta De Rubels 20

Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik Bogumil Samsa

Izdaja

in tiska

ZTT

Trst

Član italijanske

zveze časopisnih

založnikov FIEG

Potem ko jih bo kapitan »daroval« italijanskim oblastem Strupene kemikalije iz Zanoobie bodo uničili v roku dveh mesecev

GENOVA — V roku dveh mesecev bi morali izkrcati in uničiti odpadne strupene kemikalije iz sirske motorne ladje Zanoobia, ki so jo pred sinočnim zaradi protestov pristaniških delavcev vlačilci povlekli iz priveza za razsute tovore k notranji strani glavnega valobrana genovskega pristanišča.

To je včeraj napovedal kontraadmiral Giuseppe Francese, komisar za Zanoobio. Trenutno proučujejo predloge raznih družb, usposobljenih za odstranjevanje industrijskih odpadnih kemikalij. Na javni dražbi sodeluje precej podjetij, saj je ministrstvo za civilno zaščito namenilo kar 4 milijarde lir. Po trditvah kontraadmirala Franceseja bodo 10.800 sodov iz Zanoobie pretovorili v minikontejnerje. V vsakem bodo namestili po osem sodov, pred tem bodo analizirali vsebino sodov, da se v istem kontejnerju ne bi znašle nekompatibilne kemikalije, ki bi lahko sprožile kako nevarno kemično reakcijo. Francese je priznal, da je dveletno »romanje« Zanoobie po svetovnih morjih načelo železne in jeklene sode, po njegovem pa je strah ljudi neupravičen. Vseeno pa je ukazal zdravstvenim oblastem, naj neprestano nadzirajo zrak in morje ob Zanoobii, prav tako bodo s po-

skusnimi kuncami na krovu Zanoobie preverjali stopnjo onesnaženosti. Komisar ad acta pa je moral priznati, da so italijanskim oblastem zadevo Zanoobia v bistvu podtaknili. Tako pa je pripomnil, da Italiji ni preostajalo drugega, saj so kemikalije italijanskega izvora.

S pravnega vidika je zadeva skrajno zapletena. Nihče ne ve, kdo je pravi lastnik sodov. Prav zato bo poveljnik Zanoobie vsak čas podpisal poseben akt, ki bo v bistvu »daroval« Italiji strupeni tovor. Afera z Zanoobio pa bi morala spametovati italijanske oblasti, ker obstaja nevarnost, da se bodo podobni zapleti ponovili. Greenpeace je namreč včeraj sporočila, da se v Sredozemlju trenutno nahaja 40 ladij s podobnimi tovari kot na Zanoobii, namenjene pa so v države, ki nočejo »nobene reklame«. Da pa bi bila mera polna, je Greenpeace ugotovila, da je prava Zanoobia že osem let zaradi zalivske vojne »vključena« v Basri.

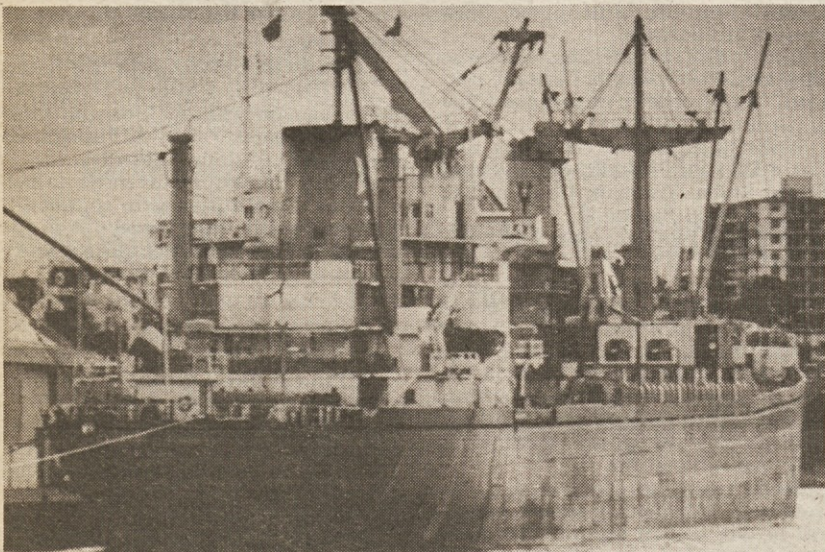
Naravovarstvene organizacije pa bodo bržkone zagnale precejšen vik in krik, ker bodo po izjavah kontraadmirala Franceseja kemikalije upepelili, kljub običajnim jamstvom, pa nihče ne ve, ali bodo to izvedli po vseh predpisih.

Mnogo dima... za strel



V Hickory Groveu se vsako leto dobijo ljubitelji starega orožja in s tem obudijo spomin na ameriško revolucijo. Pri tem svoje orožje tudi preskusijo, izid tega pa je dobro viden na zgornji sliki (AP)

Orožje namesto strojev



V kontejnerju francoske tovarne ladje Capitaine Cook (zgoraj) so sydneyški cariniki odkrili namesto rabljenih strojev najsodobnejše orožje od raketometalcev do minometalcev in brzostrelk namenjenih na Fidži (spodaj) (AP)

Samooobramba Fikreta Abdića: Razvijal je samoupravne odnose

BIHAĆ — Na prvomajskih paradah v Veliki Kladuši je Agrokomerc samega sebe predstavljal v vsej svoji veličini - je včeraj pojasnil bistvo teh parad prvoobtoženi Fikret Abdić na sojenju v Bihaću. Spomin na »zvezdne trenutke« tega kolektiva je obnovil z otožnostjo, zanikal pa je, da bi bil on poveljnik parad in da so njemu reportirali.

Sedemnajsti dan sojenja akterjem afere Agrokomerc je potekel z zaslišanjem Fikreta Abdića. Odgovoril je na najmanj sto vprašanj zastopnikov obtožbe ter odvetnikov. Abdić je ponovil to, kar je v svoji obrambi v desetih dneh že povedal - da je Agrokomerc razvijal dva načina plačevanja - 95 odstotkov v gotovini in domnevno le pet odstotkov v menicami.

Zanimivejši del procesa se je začel šele po enournem premoru, ko so začeli postavljati vprašanja odvetniki. Krešimir Abel je takoj zahteval kratek življenjepis Fikreta Abdića, ki so ga vnesli v zapisnik. Na nadaljnja vprašanja njegovega odvetnika je odgovoril, da ni bil prisoten na zaseda-

njih, ko so ga razrešili funkcije predsednika poslovnega odbora, člana CK ZK BiH in delegata v vveznem odboru.

V tem delu intimne izpovedi o sebi in o delu v Agrokomercu je Abdić navedel, da je mesec dni pred razrešitvijo imel 490.000 din osebnega dohodka in da je njegovo delo »kapitalizirano v tem kombinatu«, kjer pa ni evidentirano, niti plačano. Dejal je, da je razvijal samoupravljanje in kult dela v kolektivu in da v 25 letih njegovega vodenja ni prišlo do prekinitve dela.

»S prostim očesom je vidno, kaj pomeni Agrokomerc za cazinsko krajino«, je bil eden številnih odgovorov na vprašanje njegovega odvetnika. Omenjal je »biafrske pogoje razvoja kolektiva« in njegovo vlogo »homo triplexa - gospodarstva, politika in državnika«. Odgovoril je na več kot 60 vprašanj njegove obrambe, s čimer je očitno želel spodbiti navedbe obtožnice in »nevtalizirati« vprašanja zastopnika obtožbe. (dd)

Kdo je kdo brez Waldheima

DUNAJ — Prvič doslej ime avstrijskega predsednika Kurta Waldheima ni omenjeno v avstrijski izdaji knjige »Kdo je kdo v Avstriji«. Vendar pa je avstrijski založnik Avstrijem vseeno omogočil, da v knjigo vstavijo tudi Waldheimov življenjepis, če seveda to želijo. Knjigi je bila namreč priložena samolepljiva etiketa s podatki o avstrijskem predsedniku, pod črko »W« v knjigi pa je prazen prostor.

Za tako rešitev se je založnik po lastnih besedah odločil zato, ker je med samo pripravo knjige »Kdo je kdo« bil izpostavljen številnim pritiskom. Najprej so se pojavili Waldheimovi »sovražniki«, ki so zahtevali, da se Waldheim ne omenja, kasneje pa še njegovi »prijatelji«, ki so zahtevali predsednikovo uvrstitev v to knjigo. Da bo volk sit in koza cela, pa je založnik našel salomonsko rešitev in Avstrijem samim prepustil odločitev o tem vprašanju.

V Erevanu demonstracije zaradi Gorskega Karabaha

MOSKVA — Že pet dni v armenski prestolnici Erevanu potekajo manifestacije, na katerih na tisoče ljudi zahteva, da se na bližnjem zasedanju vrhovnega sovjeta te sovjetske republike ponovno obravnavajo zahteve v zvezi z Gorskim Karabahom po ponovni pridružitvi te avtonomne pokrajine, ki sedaj upravno spada pod Azerbajdžan, k Armeniji. Kot je izjavil tudi eden izmed predstavnikov zveze za samoodločitev armenskega ljudstva Papajan, vsi pričakujejo, da bo vrhovni sovjet te zahteve tudi upošteval.

Papajan je tudi povedal, da demonstracije potekajo podnevi in ponoči. Podnevi naj bi po njegovih besedah sodelovalo približno 5000 ljudi, proti večeru pa naj bi to število naraslo na 20.000. Čeprav po njegovih besedah neredov ni bilo, pa naj bi erevanska policija aretirala dva pripadnika zveze za samoodločitev armenskega ljudstva, za katera se ne ve, kje se trenutno nahajata.

Kot je znano, so bile februarja letos v Gorskem Karabahu velike manifestacije, ki so se kasneje sprevrgle v velike neredne v Sumgaitu. Tam je od 27. do 29. februarja prišlo do pravega azerbajdžanskega pogroma proti Armencem. Obračun spopadov je bil tragičen in po uradnih podatkih je takrat umrlo 32 ljudi, približno 200 pa jih je bilo ranjenih.

Gorski Karabah je naseljen z armensko večino in pred desetletji je bil del Armenske SSR. Toda Stalin je kasneje Gorski Karabah priključil Azerbajdžanu, od takrat pa je v tej pokrajini prihajalo občasno do nasprotij med armenskimi katoliškimi in muslimanskimi azerbajdžanskimi prebivalstvom. Ta nasprotja pa so z vsoto silo izbruhnila na dan šele sedaj, ko je v Sovjetski zvezi prišlo s perestrojko tudi precej novosti, predvsem pa so v ospredje prišla neresena nacionalna vprašanja, ki so bila še pred kratkim prava tabu tema v SZ.

MOSKVA — Kot so s sovjetske strani že vnaprej napovedali, so tudi uresničili: o predvčerajšnjem srečanju ameriškega predsednika Ronalda Reagana s sovjetskimi oporečniki v veleposlanikovi in zdaj njegovi reziden-ki, ki ji tako po rusko kot po ameriško tu pravijo »Spaso house«, pišejo vsi včerajšnji osrednji dnevnik žolčno komentirana poročila. Vsi v en glas očitajo gostu iz Bele hiše, da je zbral okoli sebe ljudi, ki ne predstavljajo nikogar razen sebe same, da so med njimi celo kriminalci, večkratni obsojenci in da jim je le do tega, da bi jim kdo naredil »show«. Politično pa ti ljudje in takšne akcije delajo proti perestrojki, pravijo včerajšnji komentarij.

Reagan je zbral svoje goste po edinem načelu, da morajo biti aktivni nasprotniki socializma in perestrojke, začne svoje očitke Pravda. Partijski dnevnik je po dogodkih v Gorskem Karabahu že z dolgim člankom napadel »nekega« Sergeja Grigorjanca, ki je takrat ves čas dobival dodatne informacije iz Zakavkazja in o dogajanju obveščal zahodne dopisnike v Moskvi. Zdaj ga poskuša ponižati z namigovanji, da preprodaja starine.

Kot drugega junaka iz skupine okoli 40 oporečnikov (zahodni viri govorijo o večji skupini povabljenih) Pravda omenja Sergeja Kovaljova in mu ima očitati edino to, da se je v svojem

nagovoru pred Reaganom poslužil zahodne formule »dame in gospodje...« »Čas bi že bil, da bi prenehali špekulirati z vprašanjem človekovih pravic ter sprevračati to resno vprašanje v povod za samoreklamiranje in politikanstvo. Tudi mi imamo kaj povedati Ameriki o tem, kako tam stojijo zadeve s svobodo in »demokracijo«, piše včerajšnja Pravda v dodatku k dnevnemu poročilu o dogajanju na moskovskem vrhu.

Skupno vsem dnevnikom in vsem posebnim poročevalcem, ki so jih načrtno poslali na »Spaso house show«, je to, da vsi poudarjajo škodljivost takšnih provokacij za nadaljnji potek perestrojke, se pravi, da Reaganova poteza v bistvu otežuje prav proces demokratizacije, krepitve človekovih pravic v Sovjetski zvezi.

Nasploh pa si je Reagan izbral predstavnike, ki mu govorijo o včerajšnji sovjetski družbi, pravijo komentatorji.

Češ da gre za ljudi, ki v SZ nič ne pomenijo Sovjetski dnevnik kritizirajo Reaganov pogovor z oporečniki

V drugih časnikih predstavljajo še druge udeležence. Tako Izvestija usmerjajo svoje želo na predstavnike, ki so pred Reaganom govorili o verskih in cerkvenih vprašanjih. Med njimi sta najbolj znana oporečnika A. Ogorodnikov in duhovnik Gleb Jakunin. Oba sta dolga leta sedela v zaporu, zdaj pa vladni dnevnik predstavlja njuno kazen kot »protisovjetsko in klerikalno« dejavnost, kar spričo lanske amnestije za skupino političnih zapornikov izživa sum o tem, ali so zares bili amnistirani.

Urednika oporečniškega biltena Glasnost Leva Timofejeva predstavlja poročevalec v Izvestijah takole: »Lev Timofejev, tudi doslej obsojen za protiakonito dejavnost, tudi pomilošen pred več kot letom dni, tudi brez zaposlitve in tudi še vedno nemiren.«

Kanonado na »Spaso house show« je začel že sinoči na televiziji Henrik Borovik, pisatelj in zdaj predsednik sovjetskega komiteja za zaščito miru,

ki je takoj po poročilih o vrhu v oddaji Vremja ozmerjal sovjetske državljane, ki so se odzvali Reaganovemu vabilu, kot odpadnike, bivše okupatorjeve policaje, večno včerajšnje in tako podobno, kar vse se združuje med vrlimi sovjetskimi patrioti v pojem izdajalca. Zanimivo je, da v časopisju včeraj vseeno nihče ne ponavlja teh težkih besed. Prav verjetno pa je, da bodo prizadeti Borovika tudi tožili, saj se zdaj v njihov bran hitro lahko pojavijo tudi publicisti.

In kaj je oporečnikom rekel Reagan? O tem le tu in tam navajajo drobce. Ameriški predsednik je večkrat poudaril, da ostaja vprašanje človekovih pravic temeljnega pomena za odnose s SZ, da so tu že marsikaj izboljšali, da vse to še ni zadosti, da je še daleč od tega, da bi Sovjetska zveza izpolnila določila Helsinške sklepne listine, ki daje državljanom vseh držav podpisnic popolno svobo-

do potovanja in izbire kraja prebivanja.

Izvestija te Reaganove zahteve razlagajo kot ultimati, da je treba sprejeti celo socialistično ureditev v Sovjetski zvezi.

Predvčerajšnjim so sovjetski gostitelji priredili tiskovno konferenco, na kateri je Fjodor Burlački, znani publicist in predsednik sovjetske Komisije za humanitaro sodelovanje, rekel, da v tem »Spaso house showu« ne vidi nevarnosti za demokracijo, da je v ZSSR okoli 30 tisoč »neformalnih skupin« ter da ne bi bilo treba delati nikakršne drame iz tega. Burlački je edini glas, ki govori proti razpihovanju protestov proti pojavu, ko gre v bistvu za izpovedovanje različnih pogledov na politična vprašanja.

Mihail Gorbacov ni ostal dolžan svojem gostu in je v pred sinočnji zdravici rekel o vprašanju človekovih pravic naslednje: »Hočemo širiti stike med ljudmi v vseh oblikah, množiti in povečevati obseg in izboljšati kakovost informacij, razvijati zveze na področju znanosti, kulture, šolstva, športa in nasploh v vseh oblikah človekove dejavnosti. Toda - brez vmešavanja v notranje zadeve, brez poučevanja in vsiljevanja svojih pogledov in ureditev, brez sprevračanja družinskih in osebnostnih problemov v pretvezo za konfrontacijo med državami.«

ANTON RUPNIK